

À partir de **1299⁰⁰\$**



Cub Cadet



COLUMBIA
Des gens de service



White
OUTDOOR

Anatole
Gagnon
& Fils inc

Depuis 1972
Tél.: 449-4000
Heures d'ouverture :
Du lundi au vendredi
de 8h à 17h30

364, boul. Desjardins, Maniwaki

La Gatineau

www.lagatineau.com

BOOM DES JARDINS
ce soir
AS-TU VOTÉ? PAGE 4



SPECTACLE DANS'ACTION

ÉPOUSTOUFLANT!

Page 14

La médaille du gouverneur à David Martin-Crytes Page 17

La vie est plus radieuse avec l'Assurance maladies graves Sun Life, c'est clair.

La journée s'annonce excellente pour en apprendre plus, alors parlons-en.



André Benoit
andre.benoit@sunlife.com



Claude Benoit
claud.benoit@sunlife.com

Services d'assurances
André & Claude Benoit inc.
819 441-3000
Télec. 819 441-3336
187 Commerciale,
Maniwaki, Qc J9E 1P1

Financière Sun Life

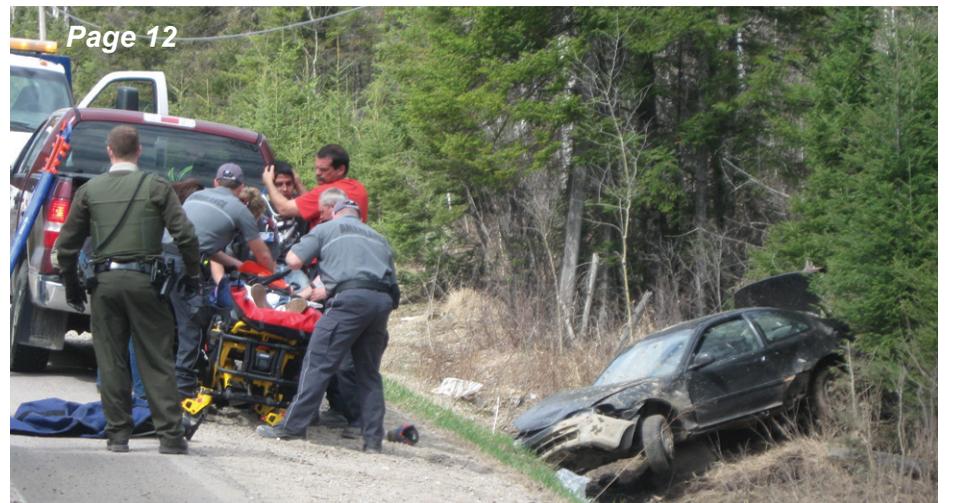
Conseiller en sécurité financière et conseiller en assurances et rentes collectives. Services d'assurances André & Claude Benoit inc., cabinet de services financiers - distributeur autorisé par la Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie, et cabinet partenaire de Distribution Financière Sun Life (Canada) inc. - Représentant en épargne collective. *Placements Financière Sun Life (Canada) inc., cabinet de courtage en épargne collective. Filiales de la Sun Life du Canada, compagnie d'assurance-vie.



Page 15

RANDONNÉE QUAD DU 31 MILLES

Les pros dans la boue



Page 12

ACCIDENT SUR LA ROUTE 105

Trois blessés

449-SHOP (7467) Climatiseur portatif **WOW!** faites vite! quantité limitée

la Shop **259\$** ou **349\$**

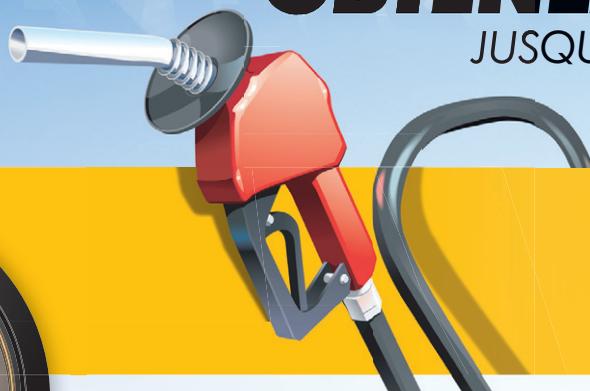
206 Notre-Dame



Profitez de la vie
BRAULT & MARTINEAU

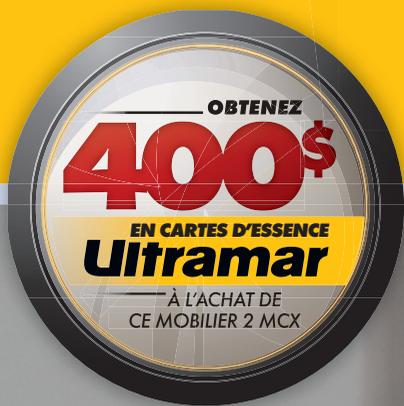
FAITES LE PLEIN!

OBTENEZ JUSQU'À 500\$[†]



EN CARTES D'ESSENCE Ultramar

À L'ACHAT DE MEUBLES SÉLECTIONNÉS. DÉTAILS EN MAGASIN.



MOBILIER DE SALON MODULAIRE

De style transitionnel
Livraison gratuite

- Pouf 5,53 \$*/mois ou 199 \$
100\$ EN CARTES D'ESSENCE ULTRAMAR
- Tapis 163 x 234 cm (64 x 92 po) 11,08 \$*/mois ou 399 \$

2775\$^{*} /mois ou **9999\$^{*} 2 mcx** **DANS 18 MOIS**

VOUS POUVEZ PAYER EN

36 VERSEMENTS SANS INTÉRÊT*
jusqu'en mai 2014
sur les meubles et accessoires de décoration

PAYEZ SEULEMENT DANS

18 MOIS*
Aucun paiement ni intérêt avant novembre 2012
sur les meubles et accessoires de décoration

Exemple de frais de crédit pour un cycle de facturation de 30 jours:
Si votre solde quotidien moyen est de:

100\$	1,60\$
500\$	8,01\$
1 000\$	16,03\$

* Paiements mensuels égaux, sans intérêt. Le premier versement mensuel du montant financé est facturé sur le relevé de compte suivant votre achat. Les versements mensuels égaux (inclus dans le paiement minimum dû de la carte de crédit) sont déterminés en divisant le montant financé par le nombre de mois indiqué dans la promotion retenue. L'intérêt n'est pas appliqué sur le versement mensuel si le paiement minimum dû est effectué avant la date d'échéance apparaissant sur l'état de compte mensuel. Dans le cas où les conditions précitées ne sont pas respectées, l'intérêt annuel applicable sur la carte de crédit du détenteur est alors calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Détails en magasin.

Montant de la créance	Nombre de mensualités
1 000,00 \$ ou moins	12
1 000,01 \$ à 3 000,00 \$	24
3 000,01 \$ et plus	36

Offre en vigueur du lundi 9 mai au dimanche 15 mai 2011. Quantités limitées sur certains articles. Valable pour les produits en inventaire seulement. Non valable aux Brault & Martineau Liquidation et aux Galeries du sommeil. Cette offre ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Détails en magasin. À l'achat de meubles sélectionnés. Détails en magasin.

*Termes et conditions de la vente, pour les programmes de financement. Achat minimum requis de 799\$, avant taxes pour les meubles et accessoires de décoration sur biens sélectionnés. Sur approbation du crédit et conditionnel à la signature d'un contrat avec service de crédit Accord D Desjardins, ne payez que les taxes au moment de l'achat. Il n'y a aucuns frais de renouvellement ou d'adhésion. * Paiements reportés, aucun paiement, ni intérêt avant novembre 2012. Le taux d'intérêt annuel de 0,0% est valable jusqu'à la date d'échéance de la promotion. Si le montant dû sur votre état de compte mensuel n'est pas payé à la date d'échéance, le financement paiements reportés se transforme en financement paiements égaux avec un taux d'intérêt de 19,5%. Le plan est converti selon le montant de la créance qui reste à payer. Le paiement minimum mensuel est déterminé, en divisant le montant financé plus les intérêts par le nombre de mois déterminé (voir tableau) lors de la transformation du financement paiements reportés en financement paiements égaux. L'intérêt applicable sur la carte de crédit du détenteur est calculé au taux de 19,5% annuellement sur les sommes en souffrance. Détails en magasin.



HEURES D'OUVERTURE: Lundi au vendredi 9h à 21h
Samedi 9h à 17h • Dimanche 10h à 17h

Livraison gratuite** 7 jours sur 7

**Dans un rayon de 200 km. Détails en magasin.



10 GRANDS MAGASINS 514 648-5757 • 1 800 463-0779
braultetmartineau.com



DU NEUF

Pour la belle saison



GRAND CARAVAN 2011

20 995\$
76\$/sem.

7.99% d'intérêt
84 mois



MÉGA VENTE GRAND CARAVAN

La toute nouvelle Dodge Grand Caravan SE 2011
La mini-fourgonnette la plus vendue au pays depuis plus de 27 ans



COMPASS 2011

16 995\$
60\$/sem.

6.99% d'intérêt
84 mois

LE MOIS DU RAM

RAM SXT 2011

25 995\$
80\$/sem.

3% d'intérêt
84 mois



JOURNEY 2011

19 995\$
72\$/sem.

7.99% d'intérêt
84 mois

PATRIOT 2011

15 995\$
54\$/sem.

5.99% d'intérêt
84 mois



LA GAMME LA PLUS RENOUVELÉE AU PAYS

Venez rencontrer nos vendeurs! « Le #1 du service ! »



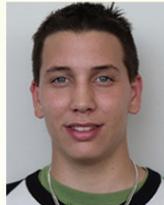
Brian Rail
Dir. commercial



Michel Marinier
Représentant



Manon Fortin
Représentante



Nyx Pilon
Représentant



259, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611

Heures d'affaires:
lundi au vendredi de 8h à 17h
Ouvert le jeudi de 18h à 20h



Votez pour aider Mani-Jeunes à s'acheter un bus

La Maison des jeunes participe à un concours pour financer son projet

PAR SYLVIE DEJOUY

MANIWAKI - Pas facile d'organiser les déplacements pour faire des activités. Responsables et animateurs de Mani-Jeunes font comme ils peuvent, avec les moyens du bord, pour emmener les ados.

OPINION

Merci M. Lawrence Cannon

Je tiens à remercier M. Lawrence Cannon de nous avoir si bien représenté à la Chambre des communes. Il a toujours été très présent dans le comté et à l'écoute des citoyens.

J'ose espérer que le nord du comté de Pontiac lui a été fidèle et surtout reconnaissant pour tous ses efforts et ses réalisations dans notre région.

Marjorie O'Leary
Maniwaki

M. Lawrence Cannon

Quelle lourde perte pour les gens du Pontiac que le non-renouvellement du mandat de député de M. Lawrence Cannon. La région avait été royalement servie et représentée par ce ministre de haut calibre au sein du gouvernement canadien.

En tant que commettant et organisateur communautaire, je désire le féliciter et le remercier pour les investissements extraordinaires qu'il a su obtenir pour notre région, ainsi que pour sa présence et son engagement sur le terrain du comté, avec une équipe d'adjoints des plus accessibles et à l'écoute. Je pense particulièrement à M. Gerry Philippe et à Mme Darlene Lannigan.

Ces quatre dernières années, ces personnes ont participé fidèlement à bon nombre de nos activités et projets. Elles nous ont conseillés généreusement et encouragés de façon constructive et positive, nous de simples organismes de bienfaisance voués à la vitalité de la vie communautaire. M. Cannon, merci pour tant de dévouement. Nous espérons que vous continuerez à servir notre pays et notre région de d'autres façons.

Encore une fois, merci.

Ward O'Connor
Montcerf-Lytton (Québec)

«Nous allons souvent à la piscine de Mont-Laurier par exemple, expliquent Hélène Marga, directrice de la maison des jeunes, et Maude St-Jean, coordonatrice. Si nous restons près de Maniwaki, nous prenons nos voitures personnelles, avec l'autorisation des parents. Si nous allons plus loin, nous louons un bus, puisque nous n'avons pas accès à des transports en commun.»

Or, la location d'un bus coûte cher : «350 dollars pour aller à Mont-Laurier, précisent les deux jeunes femmes. Pratiquement tout le budget des activités est alloué au transport.»

D'où la nécessité d'avoir leur propre fourgonnette. «Cela nous permettrait de diversifier les activités, en allant notamment au Basketong l'été ou plus souvent au cinéma de Mont-Laurier.» Mais Mani-Jeunes n'a pas les moyens de l'acheter.

Un vote par jour

Hélène Marga et Maude St-Jean ont donc inscrit la maison des jeunes au concours «Ici c'est mieux», organisé dans tout le Canada par Pepsi. «Nous devons déposer notre projet, qui s'intitule «Roulons en région !», avant le 1er avril, précise Maude St-Jean. Nous avons passé une première sélection, puisqu'il a été accepté puis mis en ligne.»

Plusieurs critères devaient être respectés, notamment qu'aucune marque n'apparaisse sur la photo qu'ils devaient envoyer. «Nous avons photographié des jeunes et les deux animateurs, Michaël Pelletier et Catherine-Anne Bourget, avec un bus en tissu.»

Mani-Jeunes est inscrit dans la catégorie «vie de quartier», qui concerne des projets communautaires. Pepsi propose plusieurs bourses. La maison des jeunes espère obtenir celle de 100 000 dollars. «Cet argent servirait pour acheter le bus, les frais d'utilisation, l'assurance, l'identification avec un



Hélène Marga, directrice de la maison des jeunes, et Maude St-Jean, coordonatrice.



La photo officielle du projet, avec des jeunes et les deux animateurs, Michaël Pelletier et Catherine-Anne Bourget.

logo de Mani-Jeunes, l'immatriculation, l'équipement, l'essence», commente Hélène Marga.

Depuis le 1er mai et jusqu'au 30 juin, tout le monde est invité à voter sur le site Internet du concours, www.icicestmieux.com. Les votes sont limités à un par 24 heures. Mani-Jeunes appelle donc à avoir quotidiennement une pensée pour eux et à voter une fois par jour. «Il est important que le plus de personnes possible le fasse, car c'est le nombre de votes qui détermine le gagnant.»

Passer le message

83 projets sont en lice pour la bourse de 100 000 dollars. Celui qui recueillera le plus de suffrages remportera l'argent. Hélène Marga et Maude St-Jean invitent donc à «diffuser l'information à tout le monde dans le but d'offrir toutes les chances possibles à Mani-Jeunes d'acquiescer sa fourgonnette».

Tous les jours, elles vont sur le site Internet du concours surveiller l'évolution. «Mercredi 4 mai nous étions à la trentième place.»

Mani-Jeunes a été mis en place il y a 25 ans. C'est un lieu de rencontre animé, qui accueille tous les jours une vingtaine de jeunes, âgés de 12 à 17 ans, au contact d'adultes significatifs, pour qu'ils deviennent «des citoyens critiques, actifs et responsables».

Le programme d'activités est riche et varié. Ils font notamment du sport, des sorties, du

théâtre, etc. Le bus leur permettrait d'en faire encore plus, de réduire les frais pour les familles, et donc, peut-être, d'inciter de nouveaux ados à franchir les portes de Mani-Jeunes.

Site Internet du concours : www.icicestmieux.com

Entrez dans la légende

LA GATINEAU - La Société nationale des Québécoises et des Québécois des Hautes-Rivières (SNQ-HR) invite la population à participer au concours officiel de la Fête nationale 2011, soit le concours Entrez dans la légende, qui a débuté le 6 mai dernier et qui se poursuit jusqu'au 19 juin.

Alors que la Fête nationale de cette année porte ce même thème, le Mouvement national des Québécoises et Québécois (MNQ), coordonnateur de la Fête nationale et auquel la SNQ-HR est affiliée, propose de tester la connaissance des Québécois sur ces récits bien de chez nous en écoutant tour à tour cinq extraits audio proposés et d'y associer l'élément légendaire qui leur correspond parmi les choix offerts.

De nombreux prix sont en jeu, tels une collection de vins offerts par la SAQ d'une valeur de 1 000 \$, six paires de billets VIP pour assister au grand spectacle de la Fête nationale du Québec le 23 juin prochain ou à Montréal le 24 juin, incluant une visite des coulisses de l'hébergement le soir de la Fête, des ensembles du film Gerry, comprenant paires de billets pour le visionnement du film, affiches et t-shirts; plusieurs paniers de produits aux couleurs de la Fête nationale 2011. Les tirages seront effectués par le MNQ du 13 au 17 juin et le 20 juin inclusivement via les bulletins de participation reçus. Le concours s'adresse à tous les résidents du Québec de 18 ans et plus.

La **Gatineau**

Maintenant au 135-B, route 105, Maniwaki

819-449-1725

Courriel publicité : publicite@lagatineau.com

Courriel rédaction : redaction@lagatineau.com

Courriel direction : direction@lagatineau.com

135-B, route 105, Maniwaki
Maniwaki (Québec) J9E 3A9
Tél.: 819-449-1725
Télé.: 819-449-5108
Abonnement :
Canada 60\$ +tx, extérieur 95\$ +taxes

Votre journal local est la propriété d'un groupe d'actionnaires de la région. Il est produit par une équipe de professionnels qui mettent tout en oeuvre pour vous servir adéquatement.

- **À la réception** : Claire Lafrenière, Sophie Cyr
- **À la publicité** : Valérie Blondin, Pierre Vallée
- **À la rédaction** : Jean Lacaille, directeur de l'information, Sylvie Déjouy, journaliste et Rodrigue Lafrenière, pigiste
- **À l'infographie et au graphisme** : Martin Aubin, Stéfane Bogé et Jessica Robitaille
- **À la comptabilité** : Sonia Guénette
- **Sous la direction de** Denise Carrière

Collaboration spéciale de Destinée DeCottret

Publié le jeudi, et monté dans nos ateliers par Les Éditions La Gatineau Ltée, 135-B, route 105, Maniwaki

Imprimé à l'Imprimerie Qualimax 130, Adrien-Robert Gatineau (Québec)

Courrier de deuxième classe, enregistrement No. 0535.
Dépôt légal :
Bibliothèque Nationale du Québec.
Tirage : 12 600 copies.

RÉSEAU SÉLECT

Représentation nationale :
Montréal : 514-866-3131
Toronto : 416-362-4488

OFFICE DE LA DISTRIBUTION CERTIFIÉE
Les données de tirage sont mises à jour trimestriellement et sont certifiées par Deloitte & Touche périodiquement.

Membre de l'Office de la distribution certifiée inc.

Conseil d'administration : Denis Moreau, président, André Lapointe, vice-président, Denis Gendron, secrétaire-trésorier, Sonny Constantineau, Yves Cousineau, Pierre Piché, André Benoît, dir.

Les textes d'opinions sont le fait de leurs seuls auteurs et ne représentent en aucun cas l'opinion des propriétaires ou de l'équipe de production.

Faites votre offre

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE NE SERA REFUSÉE!



**Ford F-150 XLT
Cabine allongée
2006**
82 000 km
#4308

15 995\$
+TX



**Ford Edge
Limited 2010**
22 000 km
#4473

32 995\$
+TX



**Ford Escape
LTD VUS 2008**
58 300 km
#4470

21 995\$
+TX



**Ford Focus
berline 2010**
17 500 km
#2012

15 995\$
+TX



**Ford Mustang
V6 2011**
20 000 km
#2026

32 995\$
+TX



**F250 Crew
Cab XLT
diesel 4x4
bte 8' 2008**
91 000 km
#0543CU

29 995\$
+TX



**Ford F-150
Cabine
classique
2009**
23 000 km
#4430

14 995\$
+TX

TEL QUEL



**Ford Reestar Sport
Mini-fourgonnette
2004**
127 888 km
#4468

4 995\$
+TX



**Chevrolet Silverado
1500 LT Z71 Off Road
4X4 Super Cab 2004**
102 000 km
#0507CU

14 995\$
+TX



**Ford
Explorer
XLT VUS
2009**
63 125 km
#4464

22 995\$
+TX



**Ford F-150
XLT Cabine
Super Crew
2004**
133 000 km
#1564CU

15 995\$
+TX



**Ford Escape
XLT AWD
2007**
62 000 km
#4422

15 495\$
+TX



Maniwaki : 819-449-2266
Fax : (819) 449-6217
Mont-Laurier : 819- 440-2266
Fax : 819-440-2074
Site Internet : www.hubertauto.com



GAGNEZ VOTRE ACHAT
Jusqu'à concurrence de **50 000\$**

Le Défi têtes rasées de Cayamant est un succès

André Matthews et Manon Millette gagnent leur pari

PAR JEAN LACAILLE

CAYAMANT - André Matthews et Manon Millette, par l'organisation d'un Défi têtes rasées le samedi 30 avril dernier au Centre municipal de Cayamant, ont récolté des profits nets de l'ordre de 2 500 \$, qui ont permis l'achat de huit téléviseurs qui ont été aménagés dans les chambres de la Maison Mathieu Froment-Savoie de Gatineau.

«C'est un don de l'univers, d'indiquer la directrice générale Mme Suzanne Fitzback. Ces téléviseurs remplacent ceux que nous avions depuis de nombreuses années. La famille Matthews a véritablement le cœur à la bonne place. Elle a négocié l'achat des huit téléviseurs, à un excellent prix, dans un magasin Future Shop de Gatineau.»

En indiquant qu'il s'agissait d'une

excellente initiative de la part d'André Matthews et Manon Millette, Mme Fitzback, qui n'a pu participer à l'événement, a insisté pour souligner la présence de Mme Suzanne Dalpé-Charron, membre du conseil d'administration de la Maison Mathieu Froment-Savoie.

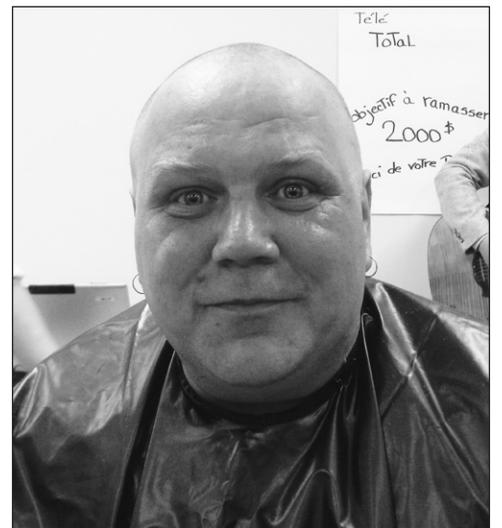
La tonte

Jocelyn Matthews, Patrick Paquette, André Matthews, Marc-Alexandre Paquette et Dany Marcil, ont été rasés pour une bonne cause. Une soirée récréative, animée par le troubadour Mario Fauteux, a suivi la tonte qui avait été précédée d'un souper.

André Matthews avait indiqué il y a un mois qu'il comptait sur la générosité légendaire des gens de Cayamant et de la Vallée-de-la-Gatineau. Ils ne l'ont pas déçu puisque que le Défi a été un succès sur toute la ligne.



Le petit Marc-Alexandre Paquette s'est prêt à l'exercice pour une bonne cause.



André Matthews, qui avait de longs cheveux, n'a pas hésité à se faire raser.



Huit téléviseurs de ce genre ont été remis à la Maison Mathieu Fromant-Savoie. Mme Suzanne Dalpé-Charron a tenu à remercier André Matthews pour cette belle initiative.



Jocelyn Matthews, Patrick Paquette, André Matthews, Marc-Alexandre Paquette et Dany Marcil sont passés de la parole aux actes.

Des élèves du Sacré-Cœur vendent leurs œuvres d'art

Les bénéfices serviront à financer des activités et acheter du matériel

PAR SYLVIE DEJOUY

MANIWAKI - Le projet a mobilisé les 25 élèves de la classe de 6^e année, à l'Académie du Sacré-Cœur : organiser une galerie d'art avec les œuvres qu'ils ont réalisées au cours de l'année.

«Cela a commencé par la venue de l'artiste Rita Godin, qui leur a parlé du métier d'artiste et des étapes pour la réalisation d'une toile», précise Shannie Jolivette, enseignante en 6^e année 3^e cycle.

Les enfants ont ensuite mis en place des comités pour monter leur projet. «Relation publique, superviseur, comptabilité, journaliste

photographe et chercheuse», explique Angie Hansen, 12 ans, chargée notamment de contacter la presse.

Dès décembre, la classe a commencé à préparer l'exposition qui sera visible vendredi 13 mai, de 16 h à 20 h, à la salle de l'Age d'or. Tout le monde est invité à venir admirer les œuvres, les acheter et discuter avec les élèves.

«Le but est de montrer le talent de nos jeunes», commente Shannie Jolivette. Des prix de présence seront distribués.

L'entrée est de 5 dollars pour les adultes, 2 dollars pour les adolescents, gratuit pour les moins de 12 ans.

Les bénéfices serviront à financer une activité et à acheter du matériel d'art plastique.



Shannie Jolivette, enseignante en 6^e année 3^e cycle, et Angie Hansen, élève, présentent deux des toiles qui seront vendues.

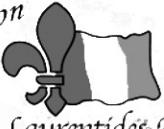
Immo Outaouais
Agence immobilière

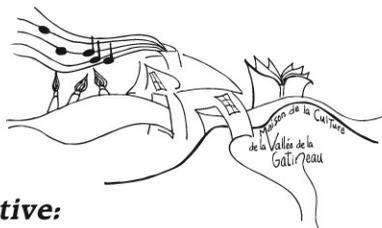
Le seul courtier agréé en Haute-Gatineau!

Muguette Céré
Courtier Immobilier Agréé
(819) 441-8171
(819) 449-1244
Site Web : www.immo-outaouais.com
Courriel : muguettecere@videotron.ca

 364 9005 SIA: 8531517	En bordure du Lac Bernard, magnifique maison à moins de 45 min. du centre-ville d'Ottawa. Plage avec quai orienté vers le coucher du soleil. Propriété de qualité supérieure, à l'extérieur comme à l'intérieur.	 SIA: 8497362	Un p'tit bijou, propriété construite en 2009, dans un secteur de qualité, à Messines, terrain plat de 40 000 pi. carré, garantie de l'APCHQ.
 PRIX REVISÉ SIA: 8419246	Propriété située à l'entrée nord de Messines, endroit privilégié des villégiateurs, à deux pas de la piste cyclable et de tous les services (école, église, bureau de poste et dépanneur). L'intérieur est muni de 3 ch. à. c et l'extérieur vous enchante avec de gros arbres et une belle verdure. Une visite s'impose.	 PRIX REVISÉ SIA: 8458469	Propriété située à 2 pas de Maniwaki à Egan-sud dans un secteur très paisible et discret, 2 ch. à c. possibilité de faire ch. au sous-sol, vivante de charme cette maison n'attend que vous.
 PRIX REVISÉ SIA: 8456829	Maison unifamiliale, secteur Christ-Roi, L'extérieur est inachevé, mais l'intérieur est refait au complet. 3 ch. à c. et en plus, un 2 ^e terrain Venez visiter!	 SIA: 8471520	Propriété située à l'entrée sud de Maniwaki, 3 ch. à c., Bien entretenue, avec remise, près de tous les services. Prix alléchant. Venez visiter!
 SIA: 8481413	Propriété située sur chemin Potvin à environ 10 minutes de la 105. Deux chambres à coucher sur un terrain des plus paranomiques. Soyez le premier à visiter.	 SIA: 8218103 109 900 \$ PRIX RÉDUIT	Chalet au bord de l'eau, sur le Petit Lac des Cèdres, sous-sol totalement aménagé, zoné résidentiel, 3 chambres à coucher, terrain de 3 439 m.c.
32, Ch. Cécile-Roy, La Pêche		6, ch. Jolivette S. - Messines	
12, Ch. de l'Entrée N. - Messines		7, Rue Cécile - Egan-Sud	
345, Rue Wilfrid-Leblanc - Maniwaki		291, Rue Principale - Maniwaki	
2 Ch. Potvin - Bouchette		7 Ch. Carle - Messines	

Choisissez la qualité, choisissez Muguette Céré !

Association 
Outaouais-Laurentides-Perseigne



présentent une création théâtrale collective:



«Au fil de nos chemins d'eau... Je me souviens.»

CRÉATION COLLECTIVE VAL-GATINOISE

La Vallée de la Gatineau
c'est chez nous et, aussi, chez-vous.

Suite à un succès sans précédent en France, la pièce de théâtre «Au fil de nos chemins d'eau... Je me souviens» sera présentée dans la région.

24 et 25 mai à 20h

15\$

Les billets seront en vente auprès des comédiens ainsi qu'à la Bijouterie La Paysanne et au CAPVG dans les Galeries Maniwaki.

Aumond, Madeleine
Beaudoin, Sophie
Bernatchez, Eileen
Blais-Grondin, Georgette
Carpentier, Roch
Courchesne, Nadine
Côté, Henri
Cyr, Michel
Dupont, Patrick

Gauvreau, Suzanne
Gorman, Josée
Groupe Rabaska
Joanette, Nadine
Lafrenière, Suzie
Langevin, Charles
Major, Valérie
Quévillon Agathe
Sautereau du Part, Patrice

AUDITORIUM DE LA CITÉ ÉTUDIANTE DE LA HAUTE-GATINEAU

 Desjardins
Caisse populaire de la Haute-Gatineau

 capvg
Coopérative de solidarité des arts et du patrimoine val-gatinois

 Société nationale
des Québécoises et Québécois des Hautes-Rivières
DEPUIS 1952

APPEL À LA POPULATION !

Nous avons besoin de carcasses de vieilles voitures pour la pratique des pompiers de la MRC avec les pinces de désincarcération. Pour la période du 1er avril au 15 novembre 2011.



Voiture complète : 150\$ et plus

Chez "Fer & Métaux R.H. inc.:"

UN SEUL PROPRIÉTAIRE!

André Houle, unique propriétaire de Fer & Métaux R.H. inc., est également le seul dans les Hautes-Laurentides à posséder un permis de l'environnement.

MÉFIEZ-VOUS DES IMITATEURS!!!

Tous les produits "huiles et filtres" sont envoyés au recyclage "Viola", preuve à l'appui. Venez voir notre cour de recyclage - un exemple de propreté et de rangement

NOUS ACHETONS DES REBUTS DE MÉTAUX SERVICE DE CUEILLETTE

Résidentiel & Commercial

PRIX COMPÉTITIFS
DANS LE RECYCLAGE
DE MÉTAUX FERREUX ET NON-FERREUX



- Fer
- Fonte
- Tôle
- Cuivre
- Aluminium
- Laiton
- Radiateurs



FER & MÉTAUX R.H. INC

Encourageons notre économie locale!
Merci de votre confiance!

LUNDI AU VENDREDI DE 8H À 17H
86, Pierre-Neveu, Mont-Laurier

819.440.2844

Deux élèves du Sacré-Cœur ont siégé au Parlement

Ils ont joué les apprentis députés pendant une journée

PAR SYLVIE DEJOUY

MANIWAKI - Pas facile de jouer dans la cours des grands lorsqu'on a seulement 11 et 12 ans. Kiana Clément et Zachary Patry peuvent être fiers de cette expérience. Ces deux écoliers en 6^e année, de l'Académie Sacré-Cœur de Maniwaki, ont participé à la 15^e législature du Parlement écolier, vendredi 29 avril à l'hôtel du Parlement, à Québec.

Un peu de stress

S'adressant aux élèves de la 6^e année du primaire, le Parlement écolier est l'aboutissement d'un travail de préparation réalisé à l'école par la classe de chacun des députés-écoliers. «Lorsque j'ai reçu le courrier, j'ai regardé sur Internet en quoi cela consistait et j'ai trouvé ce projet intéressant, explique leur enseignante, Shannie Jolivette. En début d'année, chaque élève a présenté ce qu'il voudrait faire pour la classe, puis nous avons procédé à des élections. Kiana et Zachary ont été élus.»

Les deux apprentis députés ont été sélectionnés pour participer au Parlement écolier après avoir rédigé un projet de loi : mettre en place des stages dès la 6^e année, pour améliorer leur choix de carrière, et des cours personnels d'orientation.

Cette expérience a d'abord été pour eux un long voyage. «Nous sommes partis le 28 avril avec notre enseignante et nous avons couché à l'hôtel», expliquent les enfants. Tous les frais étaient pris en charge par l'Assemblée nationale.

«Nous étions contents mais aussi un peu stressés, poursuivent Kiana et Zachary. Il ne fallait pas se tromper dans les discours, bien respirer, il y avait beaucoup de caméras, c'était très officiel. Quand la séance commence, cela fait quelque chose.»

Trois projets de loi

De 7 h à 16 h 30, les deux écoliers ont siégé studieusement, après s'être faits assementer, telles des grandes personnes, dans le Salon rouge. «Ensuite nous sommes allés dans le Salon

bleu où nous avons des places attirées avec nos noms, ajoutent-ils. Notre professeur était en haut, elle nous regardait et nous faisait des signes.»

Les députés-écoliers ont discuté de trois projets de loi ayant pour but : d'améliorer la qualité du milieu de vie de l'élève utilisateur du service de garde sur l'heure du dîner ; diminuer la cyber-intimidation entre les élèves ; favoriser l'ouverture des élèves des écoles primaires à la diversité culturelle.

Kiana et Zachary sont intervenus sur le premier sujet, pour les deux autres ils devaient écouter et poser des questions. «Ce sont des thèmes intéressants, souligne Zachary. Il faut être attentif pour ne pas manquer le moment où l'on doit parler.» Ils ont



Kiana Clément, Shannie Jolivette, Zachary Patry.

préparé leur intervention en s'entraînant devant leurs camarades de classe. «Ils nous ont donné des conseils, comme par exemple parler moins vite.»

Pour ou contre

Kiana devait présenter des arguments en faveur du projet de loi : «J'ai dit qu'il nous faudrait à l'Académie de Sacré-Cœur un local réservé au dîner, car actuellement le professeur d'éducation physique doit terminer son cours 15 à 20 minutes avant pour que les responsables placent les tables.»

Zachary devait présenter des arguments contre : «Il fallait montrer plusieurs opinions. J'ai dit qu'il y avait d'autres priorités dans le monde de l'éducation, comme les services d'ortho-pédagogie.»

Les enfants ont ensuite assisté à la commission parlementaire, «pour apporter des changements à la loi».

Puis ils ont posé des questions au président de l'Assemblée nationale. «Je lui ai demandé comment il fait pour bien gérer les débats quand les députés sont tous présents», explique Kiana. S'en est suivi le vote des lois : toutes ont été approuvées, sauf la leur.

Selon Shannie Jolivette, «c'est une expérience très riche. Ils ont visité le parlement, ont eu des explications sur son histoire. Par cette initiative, ils sentent que leur opinion compte dans notre société».

Le Parlement écolier est l'un des éléments de la mission éducative de l'Assemblée nationale. Il s'inscrit dans la volonté de l'Assemblée de rapprocher l'institution et ses parlementaires des citoyens et, en particulier, des jeunes. Pour en savoir plus ou pour suivre les travaux du Parlement écolier, aller sur le site Internet www.assnat.qc.ca.

AU NOM DE LA DÉMOCRATIE

POUR PRÉSERVER LA CONFIANCE EN NOTRE DÉMOCRATIE, L'ASSEMBLÉE NATIONALE A ADOPTÉ DE NOUVELLES RÈGLES DE FINANCEMENT DES PARTIS POLITIQUES

- Toute contribution de 100 \$ et plus destinée à un parti politique, à un député ou à un candidat indépendant au palier provincial devra dorénavant être versée au Directeur général des élections.
- Les électeurs doivent se limiter à un don maximal de 1000 \$ par année à chacun des partis, des députés et des candidats indépendants.
- L'électeur devra déclarer par sa signature que sa contribution est versée à même ses propres biens, volontairement, sans compensation ni contrepartie et que cette contribution ne peut faire l'objet d'un quelconque remboursement.
- Nos lois électorales prévoient dorénavant des sanctions plus sévères. Les amendes minimales imposées pour certaines infractions sont multipliées par 10 pour une personne physique et par 20 pour une personne morale. De plus, une condamnation pour certaines infractions entraîne une interdiction de conclure un contrat avec tout organisme public provincial, municipal ou scolaire pour au moins trois ans.

POUR PLUS D'INFORMATION : ELECTIONSQUEBEC.QC.CA



LE DIRECTEUR GÉNÉRAL
DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC

Chaque fois, c'est la démocratie qui gagne

Dépannage alimentaire Sainte-Philomène

MONTCEF-LYTTON – Pour le mois de mai, le service de dépannage alimentaire Sainte-Philomène sera ouvert aux familles de Grand-Remous et de Montcerf-Lytton lundi 16 mai, de 9 h à 17 h, au sous-sol de l'église Sainte-Philomène, 102, rue Principale Sud, à Montcerf Lytton.

Toute famille de Grand-Remous ou de Montcerf-Lytton bénéficiaire du bien-être social ou en attente d'assurance-emploi, peut bénéficier du service sur présentation de leur carte ou relevé d'emploi confirmant ce statut.

Le service est gratuit et confidentiel. Il consiste à recevoir un panier des provisions de dépannage préparées par le centre, à raison de un panier par mois.

Pour de plus amples renseignements, composer le (819) 449-1593.

Venez soutenir une bonne cause ce soir

Le concert de Boom Desjardins est organisé au profit du Relais pour la vie

MANIWAKI – « Venez voir un spectacle inoubliable pour une bonne cause. » Le resto-pub Le Rabaska présente Boom Desjardins, ce jeudi 12 mai, au centre des loisirs de Maniwaki, à 20 h.

Tous les profits de la soirée seront remis au «Relais pour la vie», qui amasse des fonds pour la recherche sur le cancer et améliorer les soins des malades.

Boom Desjardins est un artiste québécois né à Val-d'Or. Il a fait partie du groupe La Chicane de 1993 à 2004, avec Alain Villeneuve, avant de débiter une carrière solo.

Tarifs : 60 dollars, trois premières rangées, places réservées ; 45 dollars, parterre, places réservées ; 35 dollars, estrade, aucune place réservée.

Pour réservation, s'adresser au Rabaska, auprès de Sonia, 819-441-0035.

Un déjeuner-conférence à 25 \$ le couvert

Les profits seront remis au Centre Jean-Bosco

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - C'est ce matin, jeudi, de 7h30 à 9h15, que se tient le déjeuner-conférence au profit du Centre Jean-Bosco de Maniwaki à l'Hôtel Le Château Logue Golf & Resort à Maniwaki.

M. Denis Durand, associé principal à la firme Jarislowsky Fraser Ltée animera la conférence qui portera sur l'agriculture et la forêt du Québec dans le contexte de la croissance économique mondiale.

Cette activité s'inscrit dans le cadre d'une collecte de fonds pour la construction du nouveau Centre Jean-Bosco. L'organisme récoltera 20 \$ par billet vendu au coût de 25 \$ et l'objectif est de remettre un montant de 4 500 \$ à la campagne de levée de fonds.

Pour plus d'information, n'hésitez pas à communiquer avec Mme Julie Godard au 819-449-3571 ou avec Mme Pierrette Lapratte au 819-449-4057, poste 221.

Six personnes aidées par la Croix-Rouge

LA GATINEAU - L'intervenante bénévole de la Croix-Rouge, Jeanne Chantigny, a été mobilisée pour trois incendies dans différentes municipalités de la Vallée-de-la-Gatineau. Elle est venue en aide aux sinistrés afin de subvenir à leurs besoins immédiats.

Jeanne Chantigny offre un réconfort moral à ces personnes qui vivent des moments difficiles. Elle rencontre chacune des familles pour évaluer leurs besoins et offrir les services de la Croix-Rouge, soit l'hébergement, l'alimentation et l'habillement pour trois jours.

Les bénévoles de la Croix-Rouge sont formés pour donner une aide d'urgence et diriger les sinistrés vers les services dont ils auront besoin, afin de retrouver une vie normale le plus tôt possible.

Il est possible de faire des dons au fonds pour les services aux sinistrés de la Croix-Rouge du Québec en composant le 1-800-418-1111.

Les personnes qui souhaiteraient devenir bénévole en intervention aux sinistrés peuvent composer le 1-800-363-7305.



CHEVROLET

PROFITEZ DE 3 ANS D'ENTRETIEN GOODWRENCH¹

ÉCONOMIQUES SUR TOUTE LA LIGNE, ET FIÈRES DE L'ÊTRE.

FINANCEMENT FLEXI-ACHAT

99\$² AUX DEUX SEMAINES

0\$ MISE DE FONDS

FINANCEMENT À L'ACHAT AVEC POSSIBILITÉ DE RETOURNER VOTRE VÉHICULE DANS 60 MOIS.

PRIX À L'ACHAT

15 499\$²

COMPRENANT TRANSPORT ET 500 \$ DE CRÉDIT ALTERNATIF À L'ENTRETIEN GOODWRENCH.²

CRUZE LS



VOITURE DE L'ANNÉE SELON L'AJAL

AVEO⁵ LS



LOCATION 60 MOIS

159\$³ PAR MOIS

0\$ MISE DE FONDS

COMPRENANT TRANSPORT ET 500 \$ DE CRÉDIT ALTERNATIF À L'ENTRETIEN GOODWRENCH.³



LA MEILLEURE PROTECTION AU PAYS

5 ANS • GARANTIE LIMITÉE SUR LES COMPOSANTS DU GROUPE MOTOPROPULSEUR

160 000 KM • ASSISTANCE ROUTIÈRE

• TRANSPORT DE COURTOISIE

* SELON LA PREMIÈRE ÉVENTUALITÉ. CANDATS POUSS MOYEN EXCLUS. DÉTAILS SUR LA GARANTIE LIMITÉE CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.



CHEVROLET, ET FIER DE L'ÊTRE.

offreschevrolet.ca

L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et s'appliquant aux modèles neufs 2011 Cruze (1P169/R7A) et Aveo5 (1TV48/R7A). Le modèle illustré peut comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. 1. Le consommateur peut choisir entre le programme d'entretien Goodwrench ou un crédit alternatif de 500 \$ applicable sur le prix du véhicule. Le programme d'entretien Goodwrench s'applique aux véhicules Chevrolet, Buick et GMC 2011 neufs ou de démonstration livrés entre le 3 mai 2011 et le 30 juin 2011 chez les concessionnaires du Canada participants. Le programme expire après 36 mois/60 000 km, selon la première éventualité, à partir de la date de mise en service du véhicule. Cette offre est un programme de marketing de la General Motors du Canada et n'est pas monnayable. Le programme comprend la permutation des pneus, les inspections, la vidange d'huile et le remplacement des filtres (maximum de 6 fois) selon l'indicateur de vidange d'huile du véhicule, le cas échéant, ou le manuel du propriétaire. Les services d'entretien prescrits couverts par ce programme doivent être effectués par un concessionnaire GM Goodwrench du Canada. Comme précisé dans le manuel du propriétaire, ce programme n'inclut pas le remplacement d'autres pièces ou liquides ni les autres services qui pourraient être jugés nécessaires lors de l'inspection du véhicule. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers au Canada. Cette offre ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives portant sur les véhicules GM. Certaines conditions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. 2. À l'achat, immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Transport (1 450 \$) inclus. Comprend un crédit de 500 \$ alternatif à l'entretien prescrit Goodwrench et 500 \$ de rabais fidélité. Taxe de financement Flexi-achat à l'achat de 3,90 % pour un terme de 83 mois (avec possibilité de retourner le véhicule après 60 mois), sur approbation de crédit d'Ally Crédit. Détails chez votre concessionnaire. Le rabais fidélité accordé aux propriétaires de véhicules GM (Chevrolet, Buick, GMC ou Cadillac) est compris à l'achat d'un nouveau véhicule admissible livré entre le 1er février et le 30 juin 2011. Le véhicule doit être enregistré et assuré au nom du client pendant les 6 derniers mois. Offre en vigueur jusqu'au 30 juin 2011. 3. Paiements mensuels basés sur une location de 60 mois à un taux de location de 1,90 %. Transport (1 450 \$) inclus. Immatriculation, assurance, frais liés à l'inscription au RDPRM, droits et taxes en sus. Inclus un rabais alternatif au programme d'entretien prescrit Goodwrench de 500 \$, un rabais fidélité de 500 \$ et un rabais à la livraison de 2 500 \$. Le rabais à la livraison est un crédit de livraison offert au concessionnaire par le fabricant et est offert aux particuliers seulement. Limite annuelle de 20 000 km ; 0,20 \$ par kilomètre excédentaire. Sur approbation de crédit de la FinancialInx Corporation. Les versements mensuels peuvent varier selon la valeur du versement initial ou du véhicule d'échange. Première mensualité exigible à la livraison. Aucun dépôt de sécurité requis. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RMA3 Québec (excluant la région de Gatineau - Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, à l'exception des programmes de La Carte GM, de prime pour étudiants et de GM Mobilité. La GMCL se réserve le droit de modifier, de prolonger ou de supprimer ces offres, en tout ou en partie, à tout moment et sans préavis. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800 463-7483 ou visitez gm.ca.

Accident de la circulation sur la route 105

Trois personnes ont été blessées

PAR SYLVIE DEJOUY

EGAN-SUD – Un accident de la circulation s'est produit vendredi 6 mai, vers 15 h, sur la route 105, au nord d'Egan-Sud. Un seul véhicule était impliqué. Il roulait en direction du nord. A son bord, une conductrice et deux autres personnes, tous âgés d'une vingtaine d'années, dont l'origine n'a pu nous être confirmée.

Selon la Sûreté du Québec, la femme aurait perdu le contrôle de sa voiture, terminant sa course dans le fossé.

Les ambulanciers, pompiers de Maniwaki et la Sûreté du Québec, sont intervenus. Blessées, les trois personnes ont été emmenées à l'hôpital de Maniwaki.

La circulation a été alternée le temps de l'intervention.

Déléage

Le même jour, vers 13 h 47, un motard et un cycliste, circulant vers le sud, sont entrés en collision, sur la route 107, devant la salle municipale de Déléage.

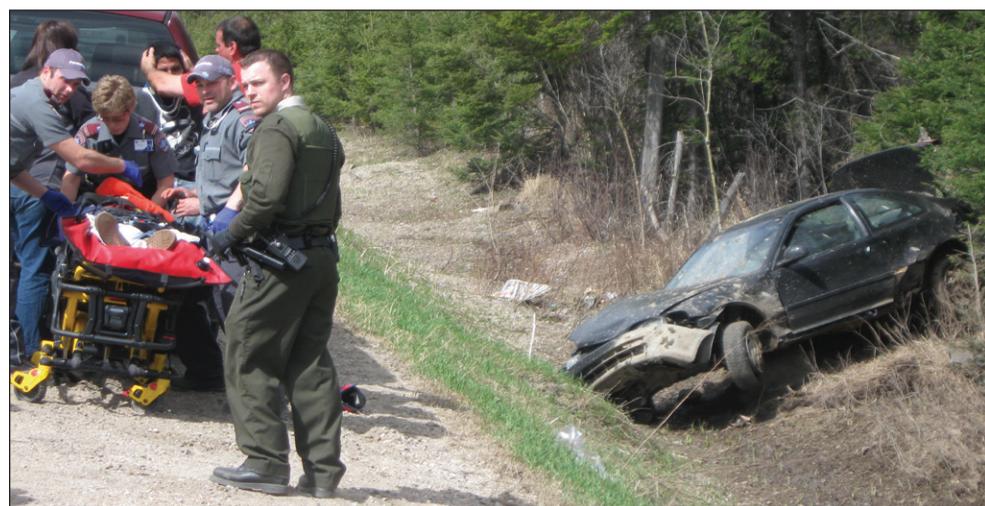
Selon la Sûreté du Québec à Maniwaki, le cycliste aurait voulu tourner à gauche, sans voir le motard qui arrivait derrière lui. Ils ont tous les deux été emmenés à l'hôpital de Maniwaki.

Gracefield

Un autre accident s'est produit la veille sur la rue principale, à Gracefield, vers 17 h. Deux voitures circulant en sens opposés sont entrées en collision, chemin Marks. Il y a eu quatre blessés mineurs selon la Sûreté du Québec à Maniwaki, dont une femme qui a été emmenée au centre hospitalier de Hull.



Selon la Sûreté du Québec à Maniwaki, la conductrice aurait perdu le contrôle du véhicule, terminant sa course dans le fossé.



Les trois personnes à bord ont été blessées et emmenées à l'hôpital de Maniwaki.

Les avions-citernes sont arrivés

LA GATINEAU - Les deux premiers avions-citernes CL-415 sont arrivés le 9 mai dernier à la base de Maniwaki de la Société de protection des forêts contre le feu (SOPFEU) pour la saison de protection 2011.

Du 1er avril au 9 mai, 20 incendies ont été combattus au Québec et près de 12 hectares de forêt se sont enflammés. Sur ces 20 incendies, 17 ont eu lieu depuis le début du mois de mai et près de 8 hectares ont brûlé.

La SOPFEU profite de cette occasion pour rappeler que la prudence est toujours de mise au printemps. Les brûlages

d'herbe, de branches, de feuilles mortes et de rebuts sont des activités où l'on doit faire preuve de vigilance afin d'éviter de perdre le contrôle d'un feu allumé.

Même si les conditions printanières se sont manifestées plus tard cette année comparativement à 2010, il faut être prudent en tout temps. Au Québec, alors que le nombre total d'incendies de forêt jusqu'à maintenant en 2011 s'élève à 20, la moyenne des dix dernières années pour le Québec à la même date est de 128 incendies pour 164,5 hectares brûlés.

Arthur l'aventurier a fait danser plus de 400 enfants

Le spectacle a aussi permis de les sensibiliser à la préservation de la forêt

PAR SYLVIE DEJOUY

MANIWAKI - Ambiance euphorique vendredi 6 mai à l'auditorium de la Cité étudiante. Les cris et les rires des enfants raisonnaient jusque dans les couloirs. Plus de 400 élèves, de la maternelle aux troisièmes années, ont assisté au spectacle d'Arthur l'aventurier.

Arthur, c'est un personnage avec un chapeau et une tenue d'aventurier. Accompagné de son ami Pierrot à la guitare, il partage avec les enfants ses souvenirs de voyages en chansons. Pendant une heure, les petits spectateurs

sont invités à participer au spectacle, en frappant dans leurs mains, en chantant et en dansant.

La MRC a organisé la venue d'Arthur, avec deux représentations, l'une le matin et l'autre l'après-midi. Les élèves venaient des écoles du regroupement scolaire Le Rucher : Maniwaki, Messines, Sainte-Thérèse-la-Gatineau, Bois-Franc, Déléage, Montcerf-Lytton et Grand-Remous.

« Cette activité a été organisée grâce à une subvention du ministère des Ressources naturelles et de la Faune, dans le cadre de la mesure de soutien à l'information et à l'éducation



Le spectacle d'Arthur l'aventurier fait participer les petits spectateurs pendant une heure de représentation.

La Résidence du lac >>> un endroit calme & paisible



Résidence pour personne aînée autonome ou semi-autonome

21 rue du lac Maniwaki
819-449-3797

forestière au Québec, explique Jean-Guy Boissonneault, technicien forestier Vallée-de-la-Gatineau. Le mois de mai est celui de l'arbre et des forêts.»

A travers ses chansons, Arthur sensibilise les enfants à l'importance de protéger l'environnement et la forêt.

« Je tiens à remercier la Commission scolaire des Hauts-Bois de l'Outaouais pour sa bonne collaboration, ajoute Jean-Guy Boissonneault. Elle a organisé le transport des élèves, qui ont beaucoup apprécié le spectacle. »

Salon PIERRETTE
Pierrette Labrie, prop.

Coupe
Cueilleur
Métamorphose
Transformation
Service personnalisé

151 Rte 107
Déléage, Qc
J1E 3A8

819.441.1179

L'après-midi country de Bois-Franc est un succès

L'activité rapporte 500 \$ au Centre Jean-Bosco

PAR JEAN LACAILLE

BOIS-FRANC - Les aînés font également leur part dans la campagne de levée de fonds du Centre Jean-Bosco de Maniwaki alors qu'ils ont contribué la somme de 500 \$ à la suite d'un après-midi country qui avait lieu, le mercredi 4 mai dernier, au Centre culturel Donat Hubert à Bois-Franc.

Coordonnée par Normand Grenier, qui l'a également animé, et le maire de Bois-Franc,

l'activité réunissait Gaétane Beaubien de Val Barrette, Patricia Caron et son père Viateur de Trois-Rivières, Darquise Caron de Gracefield et Normand Grenier, qui est copropriétaire d'une résidence privée pour les aînés à Délage.

Le spectacle était gratuit mais les participants étaient invités à faire un don volontaire.

«Je remercie les organisateurs ainsi que les artistes et les gens de leur générosité. La campagne se poursuit et nous



Pierrette Lapratte, directrice de la campagne de levée de fonds du Centre Jean-Bosco est entourée des organisateurs Normand Grenier et le maire de Bois-Franc, Armand Hubert, et les artistes Darquise Caron, Gaétane Beaubien, Patricia Caron et son père Viateur.



Plus d'une centaine de personnes ont participé à l'après-midi country qui avait lieu le mercredi 4 mai dernier au Centre culturel Donat Hubert à Bois-Franc.

atteindrons sûrement notre objectif», précise la responsable de la campagne, Mme Pierrette Lapratte.

Les organisateurs Normand Grenier et Armand Hubert ont souligné la participation bénévole des artistes qui ont offert un

excellent spectacle à la centaine de personnes présentes. «Nous appuyons ce merveilleux projet du Centre Jean-Bosco et nous remercions les gens qui ont fait preuve de générosité pour cette activité de même que les artistes country qui sont toujours là pour aider».

Souper-spaghetti de la SOPFEU

MANIWAKI - Un souper-spaghetti aura lieu mercredi 25 mai, dès 18h, Chez Martineau, au 231 rue Commerciale. Le comité organisateur de la 8e édition du Cyclothon des employés de la SOPFEU récidive avec cette deuxième activité de financement, afin d'amasser des fonds pour la Fondation Le Terrier et la Maison de répit du lac Grenon.

La population est invitée à participer en grand nombre afin d'aider ces deux organismes communautaires. Les billets sont en vente chez Martineau au coût de 10 dollars, jusqu'au 25 mai. A noter que les places sont limitées. Pour plus de renseignements : contacter Martin Carle au 819 449-4271, poste 3429, ou Chez Martineau au 819 449-3600.

Le 8e Cyclothon des employés de la SOPFEU aura lieu les 22, 23 et 24 septembre, dans les régions de l'Outaouais et des Laurentides. Des employés de la SOPFEU et d'autres cyclistes vont parcourir près de 290 kilomètres à vélo, sur 3 jours, afin d'amasser des fonds.

D'ici là, des activités de financement sont réalisées par des employés de la SOPFEU, base de Maniwaki. Dix employés bénévoles forment le comité organisateur de cette 8e édition.

Tous les montants récoltés par le comité organisateur durant ces diverses activités de financement et lors du Cyclothon en septembre, seront remis aux deux organismes. Depuis la première édition du Cyclothon des employés de la SOPFEU en 2004, les organisateurs ont versé plus de 80 000 \$ à des organismes de diverses régions du Québec.

La Fondation Le Terrier est un organisme à but non lucratif qui accueille des jeunes, de 6 à 12 ans, pour les vacances d'été. Des familles défavorisées peuvent bénéficier de camps de vacances à des tarifs réduits ou même de séjours complètement gratuits. En 2010, 30 enfants y sont venus gratuitement et 35 enfants ont profité de tarifs réduits. Pour plus d'information, visitez la page Facebook du Camp le Terrier.

La Maison de répit du lac Grenon, depuis septembre 2006, offre à Messines, un service de répit en collaboration avec des intervenants du milieu. Le tout est entièrement aménagé avec tous les équipements ainsi qu'une salle de bain adaptée pour recevoir des personnes à

mobilité réduite. Des repas chauds et le service aux chambres sont offerts. Pour plus d'information, visitez le www.lacgrenon.com, sous l'onglet Service de répit.

Le comité organisateur du Cyclothon 2011 des employés de la SOPFEU est à la recherche de commanditaires d'ici fin mai. Pour plus de renseignements afin de devenir

commanditaire, contacter Martin Carle ou Cédric Mainville au 819 449-4271 ou par courriel à mart.carle@yahoo.ca ou cidmain@hotmail.com.

Achetez ou vendez votre propriété avec nous...

Guy Ménard
Courtier immobilier
Cell : 819-449-0566
Sans frais : 1-866-465-1566
guymenar@gmail.com
www.guymenard.com

ROYAL LEPAGE
VALLÉE DE L'OUTAOUAIS

La force d'une équipe à votre service !

Martin St-Jacques
Courtier immobilier
Cell : 819-441-4242
martinstjacques@sympatico.ca
www.martinstjacques.com

BORD DE L'EAU

LAC BLUE SEA

Superbe maison 4 saisons, plus de 14 pièces, très éclairées, bcp d'espace de rangement, vue magnifique sur le lac avec coucher de soleil. Bord de l'eau peu profond et sablonneux. Possibilité d'utiliser le s.s. comme appartement. Une vraie aubaine. www.guymenard.com
SIA: 8534858

FAITES UN OFFRE

MANIWAKI

Grand bungalow avec logement au sous-sol, situé à distance de marche des services. Beaucoup de rénovations faites dans les derniers 5 ans. 4 chambres et 2 salles de bain au logement principal. SIA 8398195
www.guymenard.com

MAISON ANCIENNE

MANIWAKI

2 étages, sous-sol aménagé, 3 chambres, 2 salles de bains, intérieur entièrement refait, aucun tapis, situé près du centre-ville, dans un secteur résidentiel. Garage et terrain bien aménagé. C'est à voir !
SIA: 8435683

FAUT VENDRE

BLUE SEA

Maison à étages avec vue sur le lac Blue Sea, à 2 pas du quai public, de l'école primaire et de la plage publique. 2 logis, 2 c.c. Vendue sous l'évaluation municipale.
www.guymenard.com
SIA: 8468640

HAVRE DE PAIX

MESSINES

Superbe 2 étages, 4 c.c., s.s. aménagé, bcp de rangement, couvre plancher en bois et céramique au r.d.c. et à l'étage et plancher flottant au s.s. Grand garage 2 portes pour 4 véhicules, terrain de 2 acres, très privé. TRÈS RARE!
WWW.GUYMENARD.COM
SIA8513220

Nouvelle sur le marché

GRACEFIELD

Reprise, situé à Gracefield, bungalow de 3 c.c., 2 s.d.b., extérieur fini en pierre. Terrain de 40 000 p.c. SIA: 8523178

VENDEUR MOTIVÉ

LAC 31 MILLES

Superbe chalet 4 saisons, 3 c.c., 2 s.d.b. + bain tourbillon dans la chambre des maîtres, const. de qualité, très privé. Situé sur un des plus beaux lacs de région.
www.martinstjacques.com
SIA8481508

NOUVEAU PRIX: 295 000\$

MANIWAKI

Très grand bungalow, aires ouvertes, finition de qualité, planchers bois franc et céramique situé sur un terrain boisé de 3/4 d'acre, près du centre-ville, cuisine tout équipée, 2 chambres et 2 salles de bain complètes, foyer double, climatisation centrale, possibilité de location. www.guymenard.com
SIA: 8417175

Nouvelle sur le marché

DÉLAGE

À 2 minutes du centre-ville de Maniwaki, Joli bungalow très bien entretenu et sac, secteur résidentiel. Idéal pour élever votre petite famille. À voir !
www.guymenard.com
SIA8513139

Nouvelle sur le marché

LAC BLUE SEA

Joli bungalow, 5 c.c., plus logement de 2 c.c. au s.s. Finition ext. brique, situé dans le secteur de Comeauville, près des services. Terrain plat et aménagé. Beaucoup de potentiel. www.guymenard.com
SIA: 8539410

Nouvelle sur le marché

BLUE SEA

Chalet de 3 c.c., terrain privé avec accès au Lac Blue Sea, vendu meublé. Une Aubaine!
www.guymenard.com
SIA: 8509410

Nouvelle sur le marché

BLUE SEA

Bungalow complètement reconstruit; électricité, plomberie, portes et fenêtres, toiture, cuisine, plancher, isolation etc. À environ 2000 pieds de la plage publique et 1000 pieds du quai public en plein cœur du village de Blue Sea. Cette propriété facile d'entretien vous attend. La visite vous convaincra! SIA: 8522000

Opinion de valeur de votre propriété gratuite !!!

Près de 1 000 spectateurs au spectacle de Dans'Action

Danseuses et danseurs ont charmé le public par leur grâce

PAR SYLVIE DEJOUY

MANIWAKI - Comme chaque année, l'école Dans'Action a clôturé sa saison par un récital, au centre des loisirs de Maniwaki. Les 153 élèves ont montré le fruit de leur travail devant 453 personnes vendredi soir et près de 500 samedi. Deux représentations de grande qualité.

«Le comité et les professeurs se réunissent en début d'année pour choisir un thème, explique la directrice, Elaine Lapointe. Cette année, c'était Cendrillon.» Dans'Action a brillamment réussi à faire de ce conte classique un spectacle de danse époustouflant.

Le spectacle était mis en scène par les professeurs : Mélanie Morin, Louise Martel, Cindy Houle, Frédérique Langevin, Meghan Houle, Yannie Lafontaine et Fanny Marinier. Les chorégraphies mélangeaient danses classiques et danses modernes. Une trentaine de numéros de danse, dans divers styles, entrecoupés de capsules théâtrales, ont charmé le public. A souligner, la beauté des costumes, signés Jacynthe Lacroix, ainsi que le travail de Daniel Lafond à la sonorisation, Vincent Hubert à l'éclairage et Andrée Loyer à l'animation.

Au cours de la soirée, un hommage a été rendu à Maïka, une petite fille malvoyante qui avait participé au spectacle l'année dernière. «Cette année elle a



Les élèves du cours de pointes.

suivi deux cours, a expliqué Elaine Lapointe. Elle ne peut malheureusement être parmi nous ce soir mais c'est pour une bonne cause : elle s'est faite opérer de l'œil gauche. Je trouve extraordinaire qu'elle danse malgré son handicap.» Une levée de fonds était organisée pour aider les parents de Maïka à couvrir une partie des frais liés aux déplacements.

Dans'Action est un organisme sans but lucratif, oeuvrant pour les jeunes, avec un comité de parents bénévoles, situé depuis un an dans des nouveaux studios 121, route 105, à Egan-Sud.

L'école accueille depuis près de 36 ans des danseuses et danseurs âgés de 2 à 40 ans. Elle propose des cours de ballet classique, step (claquettes), hip-hop, moderne, jazz, et créativité pour les tout-petits. Dans'Action se veut «un lieu où l'art et son expression se distinguent grâce à l'engagement des personnes impliquées. Nous tenons à remercier tous les parents qui supportent

leurs enfants, petits et grands, dans cette activité et formation si enrichissante pour eux. Merci aussi à tous nos fidèles et généreux commanditaires qui nous



Les élèves du cours de créativité.

permettent, d'année en année, d'offrir un spectacle d'une telle envergure».

La saison est donc terminée. Rendez-vous en août 2011 pour les inscriptions.



Les élèves du cours de jazz.



Lisette Lafrance
Courtier immobilier

(819) 441-0777
(866) 441-0777
(sans frais)



viacapitale
Outaouais
Agence Immobilière

Liste complète sur : www.lafrance.com



MANIWAKI 135 000 \$
241, Notre-Dame
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL - Bungalow
1800 p.c - 4 chambres + 4 pièces au s-s
avec entrée d'eau - Parfait pour coiffeuse,
esthéticienne, salon de bronzage, etc. -
PARFAIT POUR VOUS !



MANIWAKI 54 900 \$
290, King - Coquette maison située centre-ville - 2 chambres - Chauffage au bois et électrique - Grand patio et piscine - Cour privée - SOYEZ CHEZ VOUS, À PETIT PRIX !



MESSINES 139 900 \$
9, ch. de la Montagne
ANCIEN PRESBYTÈRE (Messines) - Maison de 11 pièces - Boiseries originales - 2 escaliers - Très beau terrain avec arbres matures - Grande remise attachée à la maison - Plein, plein de potentiels !!



MANIWAKI 125 000 \$
243 - 245, Princ. Nord
DUPLIX (secteur Christ-Roi) - Bungalow presque tout refait à neuf - 2 logis de 2 chambres - Grand terrain 200' de profondeur - Entrée pavée avec abri d'auto - Occupez le rez-chaussé et louez le sous-sol !



MANIWAKI 105 000 \$
305, rue des Oblats
Chaleureuse maison - 4 grandes chambres - 2 salles de bain - Planchers et boiseries originaux - Chauffage à l'eau - Installez-vous avec votre famille, près des écoles et de l'aréna !



MANIWAKI 115 000 \$
111, rue Lapointe
CHRIST-ROI - Joli bungalow - 3 + 1 chambres - 2 salles de bain - Sous-sol complètement aménagé - Véranda fermée - Remise - VENEZ LA VISITER !



GRACEFIELD 235 000 \$
Chemin Whyte - Magnifique terrain au LAC PÉMICHANGAN - Prêt à recevoir la résidence de vos rêves - FACE À L'OUEST - Presque 8 ACRES avec possibilité d'acheter plus grand - SITE TRÈS ENCHANTEUR !



AUMOND 99 000 \$
15, ch. Leduc
ACCÈS NOTARIÉ AU LAC MURRAY - Joli cottage à la campagne - 2 chambres - Remise - Terrain de 19 234 p.c. - Cul de sac - À 15 minutes de Maniwaki - VIVE LA TRANQUILLITÉ !



DÉLÉAGE 118 000 \$
11, rue Claude
JOLI BUNGALOW - 3 chambres - Quelques rénovations à terminer - 3.11 acres de terrain - Fruits et fleurs - Garage isolé - Secteur tranquille - Cul de sac - À 3 minutes de Maniwaki - FAITES VITE !



Les élèves du cours de step.

Ruée vers l'art à l'école Christ-Roi

MANIWAKI - Une exposition bien spéciale se tiendra à l'école Christ-Roi de Maniwaki, les mercredi 18 et jeudi 19 mai.

Idée originale des enseignants de l'école, cette exposition vise à présenter les plus belles œuvres créées par les élèves pendant l'année scolaire. De plus, des centaines de décorations ont été fabriquées spécialement pour l'événement. L'école en entier a été littéralement prise d'assaut par le papier, les crayons, la colle et la peinture, pour le pur plaisir des yeux.

L'art est au programme des élèves à chaque année du primaire. «Il sollicite différentes formes d'intelligence et permet de partir à la découverte du monde et de soi-même. Bénéfique tant pour l'esprit que pour le cœur, l'art est un moyen de communication qui influence la culture et est influencé par elle.»

Les parents des élèves et le personnel de la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais sont invités à venir visiter cette exposition le mercredi 18 mai de 13h30 à 15h30 et le jeudi 19 mai, de 13h30 à 18h.

200 participants à la Randonnée quad du lac 31-Milles

PAR RODRIGUE LAFRENIÈRE

Si l'on se fie aux commentaires recueillis au cours de la randonnée du lac 31-Milles, samedi dernier, il apparaît incontestable que cet événement motorisé redeviendra assez rapidement le rendez-vous majeur interrégional printanier des sportifs sur quad.

C'est un président Mario Beaudoin fatigué, mais visiblement heureux, qui a manifesté sa satisfaction face au succès qu'a remporté cette fête qui, après avoir subi bien des essais sur d'autres sites, est finalement retournée à son point de départ des années '80, dans les municipalités de Ste-Thérèse et Délage.

Ce grand bénévole du club quad Vallée-de-la-Gatineau souligne avoir rencontré quelques dizaines de quadistes durant la journée, des

connaisseur du bassin forestier du lac des 31-Milles, le propriétaire de Moto-Pro a passé plusieurs jours à la recherche des «passages les meilleurs» unifiant les territoires de la Vallée-de-la-Gatineau et d'Antoine-Labelle.

Sur environ 100 kilomètres (aller-retour), les sportifs moins aguerris ont, selon leurs témoignages, pu apprécier le bon choix de sentiers, la qualité des sites visités, et le temps suffisant accordé à une randonnée d'environ 5 heures.

Quant aux «durs de durs du quad», ils n'ont cheminé qu'une soixantaine de kilomètres, mais quels kilomètres! La boue qui recouvrait machines, hommes et femmes, au terme de l'expédition confirmait les passes difficiles dans lesquelles ils s'étaient engagés durant environ 5 heures.

Au dire de ces «maniaques du guidon», ils ont pu se mesurer avec grand plaisir aux ter-



Quelque deux cents quadistes ont envahi la rue principale de Ste-Thérèse, samedi dernier, lors de la grande Randonnée quad du Lac 31-Milles, un événement dont les organisateurs veulent instaurer en tradition.



Les sportifs, préparés pour la pluie comme pour le beau temps, se pressaient autour de la table d'inscription pour participer à la grande Randonnée quad printanière du 7 mai dernier. Très satisfait du succès, le président Mario Beaudoin annonce une récidive en 2012.

participants qui lui ont confirmé avoir grandement apprécié l'organisation de la randonnée.

Or, des entrevues rapides avec bon nombre de ces mordus du quad confirment leur satisfaction et tout le plaisir qu'ils ont vécu à se joindre à la fête du printemps, malgré des «apparences» constantes de pluie, mais sans le désavantage de la poussière et des mouches printanières...

100 et 60 kilomètres de sentiers.

En compagnie de Gino Gagnon, grand

rains de tous genres, s'enfonçant souvent sur du terrain instable obligeant à utiliser les treuils, grimant ou descendant des pentes escarpées. Bref, des situations forçant à recourir à la dextérité acquise au fil des ans.

Un rapprochement entre les régions

Mario Beaudoin et son bras droit Gino Gagnon, et finalement tout le club quad Vallée-de-la-Gatineau, soutiennent que cet effort d'organisation se veut d'abord un service offert aux membres du club.

Mais, selon eux, cette organisation prend tout autant place pour créer un mouvement touristique intéressant au printemps qui relance en quelque sorte la pratique estivale du quad.

Samedi dernier, la randonnée a attiré plusieurs sportifs de l'extérieur de la vallée. De l'Outaouais, bien évidemment, mais aussi d'Antoine-Labelle, chez qui les sentiers des amateurs conduisaient.

Par exemple, ces amateurs filaient vers les municipalités de Lac-des-Îles et de Notre-Dame-de-Pontmain, via les chemins du Kensington, Maniwaki-Lac-des-Îles, Notre-Dame-de-Pontmain-Lac des 31-Milles (à la Grande Plage).

La randonnée a démontré que les deux régions pouvaient donc facilement se voisiner dans le grand intérêt de notre vallée, puisque les populations riveraines de La Lièvre sont plus nombreuses que celles qui bordent notre territoire à l'est.

Une récidive certaine en 2012.

Les organisateurs confirment enfin que le succès obtenu encourage une prochaine édition de la grande Randonnée quad annuelle. Avec départ et retour à Ste-Thérèse-Délage et sentiers majeurs sur les sites forestiers des MRC d'Antoine-Labelle et de la Vallée-de-la-Gatineau.

Les résultats constructifs attireront sans doute plus de bénévoles qui voudront mettre

l'épaulé à la roue. Le président l'espère, en tout cas. Car la tâche lui apparaît bien lourde pour une équipe restreinte en reconstruction totale.

Déjà un organisateur de taille s'est pointé, en l'occurrence Yvon Carle qui a jadis fait sa marque dans l'organisation de quelques éditions du Rallye du 31-Milles. Son expérience à la publicité et au recrutement viendra sans doute susciter d'autres adhésions de bénévoles, attirés par une expérience 2011 couronnée de succès.

Lors de discussions sur l'organisation, des participants ont suggéré qu'un tel événement soit financièrement soutenu par un des organismes chargés de développement touristique dans la Vallée-de-la-Gatineau.

Des entrepreneurs, commanditaires et organismes publics ont cette année donné un fier coup de main à l'organisation qui travaille à créer une tradition sportive et touristique en région.

Citons les Sports Dault et Frères, les Équipements Blais, le Garage Moto-Pro, la compagnie Bardahl, l'épicerie Quatre-Saisons, le resto Le Bambi, le club quad Vallée-de-la-Gatineau, bien sûr, lequel remercie le propriétaire privé André Hamel pour l'octroi d'un droit de passage lié et limité à ce samedi de randonnée.

On souligne enfin l'appui de la S.Q. et de la municipalité de Ste-Thérèse

Stéphanie Vallée remet 2 000 \$ au club Wézi-Wézo

LA GATINEAU - C'est avec plaisir que Mme Stéphanie Vallée, députée de Gatineau et adjointe parlementaire au premier ministre, au nom de sa collègue, la ministre déléguée aux Services sociaux, Mme Dominique Vien, a remis un chèque de 2 000 \$ au club Wézi-Wézo inc.

Cette aide financière s'ajoute à la contribution de 600 \$ que Mme Vallée remettait au club lors de son souper annuel le 2 avril dernier. En opération depuis plusieurs années, le club Wézi-Wézo a comme mission de recueillir des fonds qui vont à l'organisation d'activités de divertissement à l'intention des personnes handicapées de la Vallée-de-la-Gatineau.

«Le club Wézi-Wézo constitue une véritable richesse dans la région. Je suis particulièrement fière du support financier que ma collègue a accordé au club afin de démontrer aux personnes handicapées qui nous entourent qu'elles occupent une place importante dans nos communautés et pour leur permettre de vivre de belles expériences. Aussi, je tiens à souligner l'engagement et la

générosité extraordinaire des bénévoles du club. Les précieux efforts qu'ils déploient d'année en année sont une grande marque de fidélité envers la population de la Haute-Gatineau.»



Les Wézi-Wézos Gilles Galipeau, Michel Lafrenière, président du club, Edgar Clément et Raymond Blanchard ont été reçus par la députée Stéphanie Vallée à son bureau de la rue Principale-Sud à Maniwaki.

La contribution financière qui est accordée à l'organisme s'inscrit dans le cadre du programme Soutien à l'action bénévole dont l'objectif est de favoriser l'action bénévole locale en soutenant financièrement, de façon

ponctuelle et non récurrente, les organismes à but non lucratif et les municipalités dans leurs efforts pour combler des besoins dans les communautés.

À VENDRE

NEUF !!!

PRO 174 ss 115 hp
Optimax en spécial à **26 995\$**

62, Route 105,
Egan-Sud
Maniwaki
J9E 3A9
(819) 449-1744

Les jeunes récompensés pour leur esprit d'entrepreneur

Le premier Gala «jeune projeteur» était organisé lundi à l'Académie Sacré-Cœur

PAR SYLVIE DEJOUY

MANIWAKI - Après avoir été annulé une première fois à cause de la tempête de neige, le Gala «jeune projeteur» était organisé lundi 9 mai à l'Académie Sacré-Cœur de Maniwaki. Un 5 à 7 préparé par Andrée David, agente de sensibilisation



Nicolas Cousineau, 9 ans, du projet «Petit pas deviendra grand».

à l'entrepreneuriat jeunesse, au Carrefour jeunesse emploi ; Johanne Baker, directrice par intérim de l'école Sacré-Cœur de Gracefield et responsable locale du Concours québécois en entrepreneuriat ; Monia Lirette, enseignante faisant partie du comité du gala avec huit élèves.

Première édition

Pour la 13e année, le Concours québécois en entrepreneuriat a eu lieu dans toute la province. «C'est une bonne façon d'inciter les enseignants à faire des projets entrepreneuriaux dans les écoles», souligne Andrée David. Il comprend un niveau local, régional et national. Les gagnants de chaque niveau reçoivent des bourses. L'objectif est de développer la culture entrepreneuriale chez les élèves et la persévérance



De gauche à droite : Maxime Rail, Kérianne Malette, Jacob Morin-Blondin, 9 ans, du projet «Pour les jours de pluie».

scolaire.

Cette année, c'est la première fois qu'un gala est organisé au niveau local, pour le territoire de la Commission scolaire des Hauts-Bois de l'Outaouais (CSHBO). «Jusqu'ici, il fallait gagner au niveau local pour aller au niveau régional et participer à une cérémonie, explique Andrée David. Or, nous déplorons que tous les participants ayant déposé des dossiers ne prennent pas la mesure de l'importance accordée à leur travail. Ce gala est destiné à présenter les projets de tout le monde, voir comment les jeunes ont vécu ce concours, montrer que ce qu'ils font a de l'importance et que nous sommes fiers d'eux.»

Récompenses

Lundi soir, les jeunes ont exposé leurs projets et expliqué aux gens en quoi ils consistent, à l'aide de maquettes, diaporamas et tableaux. L'occasion de découvrir les efforts déployés avec leurs enseignants.

Trois lauréats ont été récompensés par des bourses «jeune projeteur» de la CSHBO, soit 100 dollars plus 50 dollars de prix de participation. Les membres du jury étaient Diane Clément, de la commission scolaire ; Karine Bonicalzi, entrepreneur à la tête d'un salon d'esthétique ; Monia Lirette, enseignante ; Nadine Courchesne, conseillère en emploi au Carrefour jeunesse emploi ; Sonia Olsen, enseignante.

La première récompense a été remise au projet 1er cycle «Petit pas deviendra grand», initié par Lucette Lacroix, à l'Académie Sacré-Cœur de Maniwaki. «Il s'agit d'avoir une cour toute en couleur, explique Nicolas Cousineau, 9 ans. Nous avons planté des fleurs, travaillé la terre. Nous allons installer des bancs, un chemin en couleur et une clôture. C'est plus joli.»

Autre projet primé en 2e cycle : «Pour les jours de pluie», de Danielle Hotte, à l'école Pie XII. Les élèves de 4e année ont fabriqué un cahier d'activités pour que les enfants puissent s'occuper lorsqu'il pleut et qu'ils ne peuvent pas jouer dans la cour. Il est en vente depuis un mois et demi, 5 dollars. «Nous avons fait le tour des écoles de Maniwaki pour leur proposer de l'acheter», précisent Kérianne Malette, Maxime Rail et Jacob Morin-Blondin, 9 ans.

Enfin, le projet 3e cycle «Signet mille-feuilles» a été distingué. Monté par Joceline Bergeron, de l'Académie Sacré-Cœur, il s'agit de faire fabriquer des signets par les élèves pour ensuite les vendre. Ces trois lauréats locaux ont été sélectionnés pour le niveau régional du congrès québécois en entrepreneuriat. Ils sont allés à une cérémonie le 27 avril au palais des congrès de Gatineau.

Le Défi entrepreneuriat jeunesse a remis deux prix coups de cœur à «Petit pas deviendra grand» et «Signet mille-feuilles». «Nous avons demandé au jury

quels projets démontrent le plus les valeurs entrepreneuriales, que sont la confiance en soi, la solidarité, le leadership, la créativité», précise Andrée David. Par ailleurs, une plaque et 50 dollars ont été offerts à tous les participants. «L'argent des gagnants pourrait leur servir à bonifier leur projet ou organiser une sortie en lien avec leur thème», suggère Andrée David.

Autres projets

Dans l'Académie Sacré-Cœur, à l'initiative de Rachel Sarazin, les trois classes de l'Envolée ont fabriqué des mini-bacs, placés dans chaque classe, dans lesquels ils jettent les déchets



De gauche à droite : Raphaël Brien-Vallée, Sabrina Coté, Alexandra Whiteduck, Gabriel Paré-Pilon, du projet «Signet milles-feuilles».

de leurs collations. Deux fois par jour, les élèves viennent les chercher et les jettent dans un grand bac pour faire du compost.

À l'école de Messines, l'enseignante Kim Whelan a mis en place le projet Océan, qui consistait à faire étudier aux élèves les différentes étapes de la pollution de la mer, les conséquences sur les animaux marins, les niveaux d'eau, pour ensuite présenter le résultat de leurs recherches à leurs camarades.

L'école Sacré-Cœur de Grand-Remous a organisé un brunch pour la fête des mères, auquel 207 personnes ont participé. L'argent servira à financer un voyage de fin d'année et 10 % seront remis à Rêve d'enfants.

À l'école Pie XII de Maniwaki, Lise Martin-Coulombe a monté le projet «Les bouquineries du trottoir», qui consiste à récupérer de vieux livres pour les revendre moins chers.

Enfin, les 25 élèves de 6e année, à l'Académie Sacré-Cœur, ont réalisé des œuvres d'art, qu'ils vendront vendredi 13 mai, de 16 h à 20 h, à la salle de l'Age d'or.

Johanne Baker a souligné le travail des enseignants : «Par ces projets, vous rendez l'école plus signifiante aux yeux des élèves.»

Alerte au vol à la Caisse

Ce n'était en fait qu'une farce

GRACEFIELD - Vendredi 6 mai après-midi, à la Caisse populaire de Gracefield, une employée aperçoit sur le stationnement un jeune homme qui met une cagoule sur sa tête, avec un téléphone portable coincé à l'intérieur sur son oreille.

Un jeune client qui était dans la caisse sort et embarque avec l'individu cagoulé. Les employés préviennent la Sûreté du

Québec à Maniwaki.

Les deux jeunes sont interpellés et emmenés pour être interrogés. Au final, ils n'ont voulu faire qu'une blague, mais ils auront été pris à leur propre piège.

Les agents de la Sûreté tiennent à souligner la remarquable efficacité des employés de la caisse, leur rapidité et la précision des informations transmises.

Bureau de Maniwaki
348, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec) J9E 2G1
Cellulaire : (819) 441-5071
a.cousineau@picanoc.ca
Chaque franchisé est indépendant et autonome de Century 21 Québec

Alban Cousineau, courtier immobilier

<p>Prix réduit à 59 900 \$</p> <p>14, rue du Pont, Bouchette</p>	<p>Jolie maison de 2 chambres entièrement rénovée au goût du jour. Sous-sol de 6 pieds non aménagé. Situé près de tout les services. Idéal comme première maison. SIA 8401960</p>
<p>Prix: 399,900 \$</p> <p>46, ch. Bellevue, Gracefield</p>	<p>Très belle maison de 3 chambres avec 240 pied de frontage sur lac Perrault. Plage de sable, sous-sol aménagé très grand deck. Chauffage au bois et électrique. Tranquillité et nature assuré près du village de Gracefield et de Blue Sea SIA8502503</p>
<p>Prix: 329 900 \$</p> <p>89, Montée Gorman - Bouchette</p>	<p>Maison de 3 chambres construit en 2001 situé sur le Lac Roddigue à 10 min. de Bouchette. Grand solarium de 12 X14p, armoires en bois, mezzanine, chauffage au bois et électrique. Un vrai petit coin de paradis. SIA8510095</p>
<p>186 900 \$ / 6 LOGIS</p> <p>53B, Principale, Gracefield</p>	<p>Dans le centre du village de Gracefield, 2 logis de 3 1/2 et 4 logis de 4 1/2, tous loués, bon revenu, à qui la chance? SIA8398803</p>
<p>150 000\$ + T.P.S. + T.V.Q.</p> <p>402, des Oblats, Maniwaki</p>	<p>Casse-Croûte chez Ti-Père établis depuis longtemps, ouvert à l'année. Très belle opportunité d'affaire. SIA 8516733</p>
<p>249 900 \$</p> <p>NOUVELLE</p> <p>5, rue Marianne, Egan</p>	<p>Duplex de 2 X 2 chambres très bien entretenue avec remise de 12'4 X16' X 4' divisé en deux pour chaque locataire. SIA 8528150</p> <p>Très belle maison de 3 chambres avec vue sur le lac Evans construite en 2002. Grand deck avec piscine et garage détaché. Près de tout les services. SIA 858536361</p>

Un élève du CFP médaillé par le lieutenant gouverneur

David Martin-Crytes s'est distingué par sa persévérance scolaire

PAR SYLVIE DEJOUY

MANIWAKI - David Martin-Crytes sait déjà où il va mettre sa médaille : «Sur le foyer chez mon arrière-grand-mère, là où il y a des photos et des distinctions.» Le jeune homme de 21 ans, étudiant en mécanique automobile au Centre de formation professionnelle de la Vallée-de-la-Gatineau, a remporté une médaille du lieutenant gouverneur du Québec. Elle récompense des élèves qui se sont distingués par leur persévérance scolaire.

C'est son professeur, Jason Brown, qui l'a inscrit en février. «Je savais qu'il avait toutes les qualités requises pour être sélectionné, précise l'enseignant. Il a le désir d'apprendre, pose un tas de questions, aime aider les autres sans rien demander en retour, est très impliqué socialement.»

Jason Brown s'était concerté avec son

collègue, Pierre-Olivier Alie, et le directeur du CFP Serge Lacourcière. «C'est le premier nom qui nous est venu en tête», assure ce dernier.

Les médailles du lieutenant gouverneur sont remises «en reconnaissance de l'engagement, de la détermination et du dépassement de soi de Québécois qui ont, ou qui ont eu, une influence positive au sein de leur communauté ou de la nation québécoise».

La remise des médailles pour l'ensemble de l'Outaouais avait lieu le 30 avril à Gatineau. David Martin-Crytes était accompagné de sa famille et de son professeur Jason Brown. Il a reçu la médaille de bronze, dans la catégorie jeunesse.

Le médaillé a été impressionné par le côté protocolaire de la cérémonie. «Je suis très fier, c'est un grand plaisir, commente-t-il. Je ne m'attendais pas à la recevoir. Je suis content que mon professeur ait pensé à moi.»

Plusieurs élèves du CFP se sont distingués cette année à l'occasion de concours ou remises

de prix. Serge Lacourcière est très fier. «Cette médaille est prestigieuse. C'est la première fois que l'un de nos élèves remporte une telle distinction.»

David mérite d'autant plus cette récompense qu'il s'est battu pour suivre la formation. «Il a attendu 5 ans pour s'inscrire car il manquait de revenus, explique Serge Lacourcière. Quand il est venu se renseigner la première fois, j'ai tout de suite vu qu'il avait la fièvre de la mécanique.»

David a fini par obtenir une aide du Centre local de développement. «Il a travaillé fort pour suivre ce cours, poursuit le directeur du



De gauche à droite : Jason Brown, enseignant en mécanique automobile ; David Martin-Crytes, médaillé ; Serge Lacourcière, directeur du CFP ; Pierre-Olivier Alie, enseignant en mécanique automobile.

CFP. C'est l'un des leaders positifs de la classe.»

Le jeune homme est à mi-session de sa formation, qui dure un an et demi. Il va graduer en janvier 2012. Il a déjà une piste d'emploi dans la région et sera papa dans quelques mois.

Le financement politique est modifié au Québec

LA GATINEAU - En décembre dernier, l'Assemblée nationale adoptait à l'unanimité trois nouvelles lois qui viennent modifier de manière importante l'encadrement du financement politique au Québec.

Verser une contribution à un parti politique, un député ou un candidat indépendant est un rouage essentiel pour le bon fonctionnement de la démocratie. Toutefois, il y a des règles à respecter pour assurer l'équité et la transparence du système démocratique.

Afin de faire connaître ces nouvelles

dispositions qui entrent en vigueur cette année, le Directeur général des élections, M. Jacques Drouin, lance une campagne d'information sur les nouvelles dispositions de la loi. De l'espace publicitaire a été réservé dans plusieurs journaux du Québec dont La Gatineau. Cette publicité prendra la forme d'une chronique signée par M. Drouin qui vise à faire connaître précisément les nouvelles mesures prévues par la loi. Au niveau de la transparence, à partir du 1er mai dernier, toute contribution à un parti politique, à un député ou un candidat indépendant

au niveau provincial sera rendue publique, alors que cette règle de transparence ne s'appliquait auparavant que pour les dons de plus de 200 \$.

Afin d'enrayer la pratique illégale, de nouvelles mesures sont maintenant en vigueur. Depuis le 1er janvier dernier, le don maximal que vous pouvez faire à un parti politique, un député ou un candidat indépendant au niveau provincial est ramené de 3 000 \$ à 1 000 \$ par année. Cette contribution sera accompagnée d'une déclaration que vous devrez signer afin de

certifier notamment que votre don est fait à même vos propres biens et qu'il ne fait pas l'objet d'un quelconque remboursement.

Au chapitre du crédit d'impôt, les nouvelles mesures bonifient le crédit d'impôt pour une contribution à un parti politique, un député ou un candidat indépendant lesquelles passent, au niveau provincial, de 85 % des premiers 100 \$ et 75 % pour l'excédent jusqu'à un maximum de 400 \$. Au niveau municipal, le crédit d'impôt passe à 85 % des premiers 50 \$ et 75 % de l'excédent jusqu'à un maximum de 200 \$.



ATELIER

«REVITALISE TA RIVE»

Ateliers sur la revégétalisation des berges

Afin de vous conformer au règlement sur La protection des rives (RCI 2009-206), Seauvegarde Vallée-de-la-Gatineau vous invite à assister aux ateliers «Revitalise ta rive» qui seront offerts sur Le territoire de La MRC au courant de L'été. Ces ateliers sont destinés à la population désireuse de planifier la végétalisation de la rive, plutôt que de laisser pousser Les plantes naturellement. Par une présentation multimédia, la biologiste Annie Parent, de la Société Sylvicole de la Haute-Gatineau (www.sshg.qc.ca), vous informera sur l'importance de La bande riveraine végétale, des techniques de revégétalisation/ stabilisation des berges et des choix de plantes et arbustes indigènes à utiliser. Des arbustes en fleurs seront offerts par tirage au sort aux participants des ateliers. Ne ratez pas cette occasion de vous informer sur les démarches à entreprendre pour recréer une bande riveraine végétale qui soit à la fois bénéfique pour le lac et très esthétique pour vos yeux.

VOICI LES DATES ET LES LIEUX DES ATELIERS

Aumond	5 juin, ancienne école du village, 10 h à midi (français)
Blue Sea	24 juillet, salle municipale (7, rue Principale), 10 h à midi (français)
Bouchette	11 juin, salle municipale (36, rue Principale), 10 h à midi (français)
Déléage	28 mai, salle municipale (175, route 107), 10 h à midi (français)
Gracefield	16 juillet, Le Bivouac de l'ancien (92, rue Principale), 10 h à midi (français) et 13 h 30 à 15 h 30 (anglais)
Grand-Remous	18 juin, salle Jean-Guy Prévost (1508, route Transcanadienne), 10 h à midi (français)
Messines	4 juin, salle municipale (70, rue Principale), 10 h à midi (français)
Sainte-Thérèse-de-la-Gatineau	22 mai, école du village (29, rue Principale), 13 h à 15 h (français)

Pour toute demande d'information, veuillez communiquer avec Annie Parent au 819 449-4105, poste 234 ou à annie.parent@sshg.qc.ca.

Les ateliers sont financés par l'ABV des 7 (www.abv7.org).



PELLETIER
fruits et légumes

320, boul. Desjardins, Maniwaki

449-3566

JARDINIERS, JARDINIÈRES...

Nos fleurs
sont arrivées



OUVERT LE DIMANCHE pour le temps du jardinage

FAITES REVIVRE VOS PLANTES avec la terre FAFARD



Chez J.O. Hubert

Nous sommes prêts pour la pêche.

Vendredi 13 mai de 8H30 à 20H30 / samedi 14 mai de 8H30 à 16H30

Grand embobinage



2\$

pour la première bobine, 2\$ la deuxième bobine avec 10\$ d'achat

Maximum de 240 verges par bobine - monofilament



20% de rabais sur tous les produits Berkley au prix régulier

J.O. Hubert Ltée

163, Principale Sud, Maniwaki 449-3131



Je persévère... parce que l'avenir, c'est mon affaire!



Lucas Bédard



Molly Galipeau

L'an dernier, Madame Chantal Beaudoin, enseignante à l'école Ste-Croix de Messines lançait un grand concours d'épellation aux élèves du 2^{ème} et 3^{ème} cycle et un concours de dictées pour tous les cycles de l'Établissement Le Rucher. Voici deux des grands gagnants.

Molly Galipeau, alors âgée de 9 ans a gagné le concours d'épellation au 2^{ème} cycle. Le grand prix, un mini ordinateur portable.

Je me suis inscrite au concours. Mes parents m'ont beaucoup aidé. Ils me demandaient mes mots à tous les soirs. Mes parents, mon enseignante, mes amis et ma famille m'ont beaucoup encouragée. Lors des soirées d'épellation, j'étais stressée. J'avais hâte et non d'épeler. A la troisième soirée, j'étais inquiète, mais je m'étais bien préparée et j'étais fière de m'être rendue aussi loin. Il ne faut pas avoir peur de s'engager dans différentes situations et il faut avoir confiance en soi.

Mes trucs : Je regarde les mots, je les

dis. J'épelle les mots. À force de pratique, je vois apparaître chacune des syllabes dans ma tête.

Molly aimerait devenir vétérinaire parce qu'elle aime les animaux et pourrait travailler dans la région..

Lucas Bédard, une seule faute

En classe, nous avons fait des dictées pour se pratiquer. J'étudie, j'épelle des mots ou j'écris les mots, parfois à l'ordinateur.. Pour m'aider à identifier les adjectifs, je mets le mot « très » devant. Pour les verbes, je trouve le sujet pour bien l'accorder. Je révise mes textes. Je suis attentif en classe. Je reçois de l'aide à la maison. Je lis vraiment beaucoup; des bandes dessinées et des romans. J'aime beaucoup Geronimo Stilton avant de jouer, je fais mes devoirs. Il est important de persévérer. Tout le monde peut faire des erreurs, mais il ne faut pas lâcher !

Lucas, aussi, aimerait devenir vétérinaire.

Chronique :

Zelda Skyward Sword

Ça fait déjà un certain temps que le dernier Zelda pour console est sorti. Zelda Twilight Princesse pour la Wii était le Zelda que tout le monde attendait pour cette génération de console et Nintendo ne nous a pas déçus.

L'année prochaine, Nintendo sortira Zelda Skyward Sword. Le jeu est supposé être basé sur le même moteur graphique que le dernier Zelda donc au niveau graphique il n'y a rien de spécial. L'histoire est encore très nébuleuse à ce point-ci, mais on peut déjà miser sur le fait qu'on va devoir ramasser de 7 à 8 petits trucs pour aller sauver une princesse qui va porter le nom de Zelda.

Cette fois-ci la Wiimote et la nunchuck ne seront pas suffisants, vous aurez besoin également de la Wii Motion Plus, puisque que la plupart des casse-tête vont être basés sur son utilisation.

MES FAVORIS

Cette semaine je fais quelque chose d'un peu différent, je vous ai préparé une liste de liens où je vais chercher mes infos. Je vais tenter de vous fournir une adresse en français et une en anglais. C'est «plate» mais la plupart des infos intéressantes pour les jeux sont sur des sites anglais... mais quand même, certains sites français sont intéressants. (Dépêchez-vous d'apprendre l'anglais! Ça vous sera toujours utile!)

Mon premier site est www.jeuxvideo.com. Ce site est très général, du genre, quelque chose qu'on peut consulter quand on ne trouve rien sur les autres sites, un peu comme une bouée de sauvetage. Attention : vous ne devriez jamais tout croire ce que vous lisez sur internet, vous devriez vérifier vos sources. Je vous donne donc une autre adresse : www.kotaku.com. Ce site est un peu comme [jeuxvideo.com](http://www.jeuxvideo.com), mais en anglais.

BØJEU

Sondages:

Présenté par : Vanessa Paquette, Vanessa Levert et Myriam Morin-Pelletier



Fille, 16 ans

Travaillez-vous? Si oui, trouvez-vous difficile de concilier travail et études?

Oui, car je fais de longues heures de travail et je trouve cela dur. Il y a des journées où je termine vers 22h et j'ai de l'école le lendemain. Je n'ai donc pas le temps de faire mes devoirs et le lendemain, je ne suis pas concentrée à l'école.

Charles-Antoine, 17 ans

Je ne trouve pas difficile de concilier travail et études, car je travaille seulement la fin de semaine. Par contre, je ne peux pas vraiment faire d'activités avec mes amis, mais ce n'est pas dramatique.

Vanessa, 17 ans

Non, car je travaille comme gardienne.

Lorsque je travaille, c'est la fin de semaine et c'est facile d'étudier en même temps. Pour moi, les études passent avant tout.

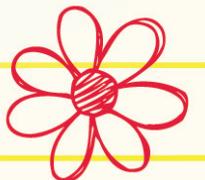
Dalton, 14 ans

Oui, mais je travaille seulement après l'école. Je travaille de longues heures et presque à tous les jours. Cela ne me fatigue pas vraiment, mais parfois un peu.

NOS PARTENAIRES ÉLITE :



agir ensemble et réussir



AVEC LA GÉNÉREUSE PARTICIPATION DE :



Club Richelieu de Maniwaki



PIÈCES PICHÉ

MANIWAKI

145, rue Principale Sud (Québec) J9E 1Z8

819-449-3630

Fax: 819-449-6597

metro Marché Lapointe

Profession : épicier

819 • 449 • 1699

100, rue Beaulieu, Maniwaki

MERCI!

SOUPER CONCERT BLUES

Au profit de :
 Association
Sauveteurs
Haute-Gatineau

Samedi 16 avril 2011
Auberge du Draveur

En collaboration
avec :

 La Fondation
Jean-Claude Branchaud

Billet 100\$

17h30 - Cocktail

18h30 - Souper en musique
avec le **Gontrand Hubert Band**

20h30 - Encan

21h00 - Spectacle Blues avec :

**Carl Tremblay,
Jim Zeller et
leurs invités**



Code vestimentaire
 HOMME : Jeans / chemise ou chandail noir • FEMME : Jeans / blouse blanche

Présentateur de la
soirée :



Les entreprises MA-MI inc.

Commanditaires :



LES ENTREPRISES
D'ÉLECTRICITÉ
Thibault (1987) Ltée



Commanditaire
cocktail :



PREMIERS SOINS
Haute-Gatineau

Partenaires média :

La Gatineau



Remerciements aux collaborateurs :

M. Gary Davis - Gado musique
 M. Bruce Gauvreau - technicien à l'éclairage
 M. Rémi Lafond - Encanteur
 Le personnel de l'Auberge du Draveur

Les commanditaires Encan :

Les Huiles HLH, BMR Martel et Fils, Golf Algonquin,
 Pourvoirie Dorval Lodge, Meubles Branchaud,
 Auberge du Draveur, Les Sports Dault et Frères,
 la radio CHGA et Imprimak

Marie-Claude Chrétien manque toujours à l'appel

PAR JEAN LACAILLE

LA GATINEAU - Marie-Claude Chrétien est disparue depuis le 10 mai 2008. Il s'agit de cette dame de 38 ans qui avait été vue pour la dernière fois vers 23h30 près de la résidence du chemin Vinoy à Cantley.

Au cours des trois dernières années, les enquêteurs du Service de la sécurité publique de la MRC des Collines de l'Outaouais ont multiplié les efforts en colligeant les informations et en rencontrant plusieurs dizaines de personnes et allant jusqu'à demander des tests polygraphiques pour certaines personnes. Malgré tout le travail d'enquête, ils n'ont pas été en mesure de la retrouver.

Mais les enquêteurs sont toujours à la recherche de cet individu qui, après 23h30 le soir du 10 mai 2008, devait aller chercher Mme Chrétien. Celle-ci n'avait pas de véhicule et devait se rendre à Gatineau ce soir là. Les enquêteurs savent qu'elle était très active au niveau des réseaux sociaux, tel que le Réseau Contact, et possédait un large réseau de connaissances.

Toute personne possédant de l'information,



Marie-Claude Chrétien est disparue depuis le 10 mai 2008.

si infime soit-elle, est priée de transmettre le tout aux enquêteurs directement ou en utilisant la ligne Info-Crime au 1-800-711-1800.

Assemblée des chevaliers de Colomb

CAYAMANT - L'Assemblée du 4e degré des Chevaliers de Colomb Mgr J.A. Mondoux (1700) tiendra des élections le dimanche 12 juin, à 14 h, à la salle paroissiale-communautaire Christ-Roi de

Maniwaki. Tous les postes électifs sont en élection.

Pour de plus amples renseignements, joindre Réginald Boileau, fidèle navigateur, au (819) 463-3089.

NOUVEAU DANS LA RÉGION!

Pelouses des 3 Vallées

hydro-ensemencement

AVANT



APRÈS



AVANT



APRÈS



Tapis anti-érosion de paillis naturel

**Surface gazonnée exceptionnelle
à moindre coût que le gazon en plaques!**

Service offert aux entreprises forestières

Respect de l'environnement

**Test de sol
pour pelouse disponible**

Marc Pilon, représentant
technicien en agriculture



PELOUSES DES 3 VALLÉES

cell. : 819.660.9545

Tél. : 819-585-9545

Un premier album country pour Isabelle Bégin O'Connor

«Un monde nouveau» sera lancé à Grand-Remous

MONTCERF-LYTTON - Les amateurs de la musique country sont invités à découvrir une nouvelle chanteuse en la personne d'Isabelle Bégin-O'Connor, qui lancera

son premier album country intitulé «Un monde nouveau», le samedi 4 juin prochain, de 14h à minuit, au bar du Draveur, situé au 10, chemin Dorion, à Grand-Remous.

Isabelle Bégin-O'Connor est originaire de l'Outaouais. Elle avait tenu le rôle de Christal dans la version de 1986 de Starmania, au Québec, comme l'avaient fait avant elle Martine St-Clair, au Québec, et France Gall, en France. Vingt-cinq ans plus tard, elle se sent maintenant prête à donner le meilleur d'elle-même dans le but de rayonner espoir, positivisme et dynamisme, d'où le titre de son album.

L'album

L'album de douze chansons comprend cinq chansons originales, dont quatre écrites pour Isabelle par Ginette Lamoureux, connue comme la «reine du country» en Haute-Gatineau et Sylvain Latendresse (Mamie ne t'endorm pas, Sur les eaux du Baskatong, Entends nos prières et Joli bateau) et une écrite par Isabelle et son époux

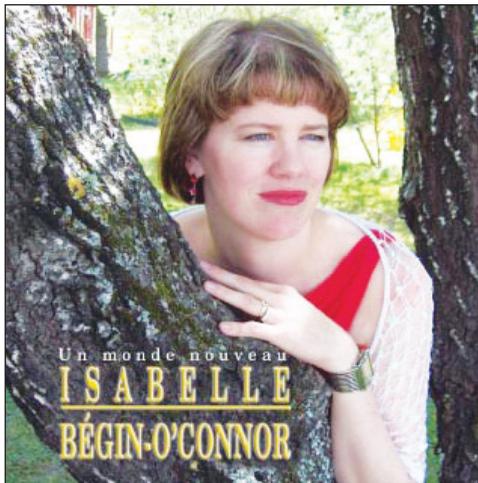
Ward O'Connor «Je vous salue Marie»; quatre reprises de Michèle Richard, deux reprises de Normand Grenier et l'époustouflant medley «Les cowboys du Québec», puis une reprise de Ginette et Raymond Lavoie.

Mmes Bégin-O'Connor et Lamoureux sont coproductrices et codistributrices de l'album qui est disponible dès maintenant sur le web au www.isabellebeginnconnor.org ou par téléphone, sans frais, au 1-866-445-9695 et à Grand-Remous au 819-438-2599.

Pour le spectacle de lancement, Isabelle et ses artistes invités seront accompagnés du groupe Les Campagnards. On pourra y entendre,

entre autres, les chanteurs Jacques Godro, Ronald Beauchamp, Gisèle Thibeault, Raymonde Tremblay et Denise et Réjean Jetté. Un souper de spaghetti et de fèves au lard sera servi entre 17h et 19h. Pour obtenir des billets, pour une entrevue, ou pour toute autre information, on peut joindre Mme Ginette Lamoureux, productrice du

lancement. C'est le début d'une belle histoire d'amour, à laquelle Isabelle Bégin-O'Connor convie son public en devenant.



Isabelle Bégin-O'Connor. (Photo : Jacques Godro)

ROULONS EN RÉGION
Mani-Jeunes désire une fourgonnette

UN VOTE PAR JOUR

Aidez-nous en votant 1 fois par jour pour le projet de Mani-Jeunes sur le site web icicestmieux.com

CATÉGORIE VIE DE QUARTIER
Bourse de 100 000\$

Bonjour, je suis Gabriel Lacroix et je suis très heureux de vous annoncer la naissance de ma petite sœur Laurie.

Elle est née le 18 avril 2011 à l'hôpital de Gatineau. Félicitations à mes parents Véronique Branchaud et Guy Lacroix.

URÉTHANE DU NORD

URÉTHANE GICLÉ

Isolation supérieure

819.334.1966

Prop: Daniel Courchesne urethanedunord@hotmail.com

WALLTITE ECO
RBQ: 8006-6210-31

L'ACCENT 2011

GARANTIE 7 ANS / 120 000 KM

ET 30¢/L DE MOINS SUR LE CARBURANT JUSQU'EN 2012*

L'ÉVÉNEMENT C'EST LE TEMPS DE CHANGER

0% FINANCEMENT À L'ACHAT

HYUNDAI

* Basé sur une consommation moyenne allée jusqu'à 1 000 litres. Consultez les journaux ou hyundai.ca pour obtenir les détails.

Nous sommes imbattables!

1453, boul. A-Paquette, Mont-Laurier
819-623-4844

Performe MONT-LAURIER HYUNDAI

DEVENEZ MEMBRE PRIVILÉGIÉ DU **Performe** Groupe

LESTROISACCORDS

**JAM
AVEC
NOUS**

À MANIWAKI



Achetez
votre carte
de membre!
www.mcvg.org

JEUDI 19 MAI - 20h - Auditorium de la Cité étudiante - Billets 35 \$ taxes incluses

UN FRANC SUCCÈS!

La célébration de nos 50 ans qui a eu lieu samedi le 7 mai fut un succès grâce à vous chers clients et amis!

Nous vous remercions d'avoir participé en si grand nombre. Ce fut un plaisir de fêter cette évènement en votre présence!

TIGRE GÉANT



Heures d'ouverture:
Lundi au vendredi 8h-21h
Samedi et dimanche 9h-17h

210, rue Moncion
Maniwaki

L'offre récréotouristique est méconnue en Outaouais

PAR JEAN LACAILLE

LA GATINEAU - En Outaouais, une large gamme d'activités récréotouristiques est actuellement disponible sur le territoire public de l'Outaouais, notamment dans la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau et de Pontiac, dont la randonnée pédestre, le ski de fond, les activités nautiques, la moto-neige et le quad.

Cependant, la promotion de ces activités demeure déficiente, ce qui fait que peu d'adeptes de ces activités connaissent vraiment l'offre récréotouristique du territoire public de l'Outaouais selon une étude réalisée par la Firma Genivar en 2009.

L'objectif est donc de développer et promouvoir le secteur récréotouristique. La stratégie actuelle de développement récréotouristique du territoire public de

l'Outaouais est celle incluse dans le Plan régional de développement du territoire public produit par le ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec (MRNF) qui a été déposée en 2004. Elle comporte plusieurs orientations de développement intéressantes. Cependant, peu de réalisations se sont concrétisées depuis 2004 et une révision complète de ce plan stratégique doit être réalisée car l'échéancier avait été fixé pour 2009.

La stratégie

La stratégie de développement du récréotourisme proposée par le MRNF par l'entremise du Programme régional de développement intégré des ressources naturelles et du territoire public de l'Outaouais, doit être actualisée et doit porter davantage sur le territoire public de l'Outaouais. Des efforts de développement ont été consentis

dans les territoires municipalisés, mais peu en territoire éloigné. Dans l'élaboration de cette stratégie, le positionnement des partenaires régionaux devra être clairement défini, et les activités de promotion du secteur récréotouristique bien établies.

La mise en oeuvre

Au niveau de la stratégie de mise en oeuvre, il faut assurer la réalisation du plan du secteur récréotouristique sur territoire public. Le défi se résume à confirmer un milieu naturel productif et créateur de richesses diversifiées.

Les réseaux de sentiers récréatifs

Selon le bilan de l'entente-cadre de développement de l'Outaouais de la Conférence régionale des élus de l'Outaouais (CRÉ-O), l'élaboration et la mise en oeuvre du Plan de développement intégré (PDI), des sentiers sont maintenant engagés par le milieu régional. Malgré la

réalisation de plusieurs segments du PDI, le développement de sentiers récréatifs n'est pas encore complété et des axes majeurs de circulation doivent être achevés. Actuellement, le comité régional des véhicules hors route est à finaliser l'identification des derniers tronçons pour la moto-neige et le quad qui permettront de consolider, sur l'ensemble du territoire, un réseau de sentiers pour ces types de véhicules. Par la suite, il faudra mettre en place un mécanisme de financement permettant le maintien de ce réseau.

Il faut également s'activer et préparer un mandat de réalisation d'une stratégie de développement, donner le mandat à un organisme, développer la stratégie et la valider.

La semaine prochaine : Le maintien d'une activité économique découlant du développement de la villégiature.

Un tournoi de golf au profit des paroisses de Maniwaki

Les sportifs ont rendez-vous sur le green le 25 mai

PAR SYLVIE DEJOUY

MANIWAKI - Pour la onzième année, un tournoi de golf est organisé mercredi 25 mai, au Club les trois clochers, au profit des paroisses Assomption-de-Marie et Saint-Patrick, de Maniwaki. Les profits serviront au fonctionnement de celles-ci. «C'est l'une des principales activités que nous organisons pour récolter des fonds», précise Gilbert Patry, prêtre

L'année dernière, 43 personnes avaient participé au tournoi et 100 au souper. «Cette année, nous espérons en attirer beaucoup plus», commente Rachel Auger, responsable du tournoi.

Quand il lui a été proposé d'être président d'honneur, Jean-Guy Hubert a dit oui tout de suite : «Il faut encourager cette cause. Si on ne s'occupe pas de nos paroisses, elles



De gauche à droite, au deuxième plan : Lennard Coggins, membre du comité organisateur ; Rosa Ouellet et Janique Fournier. Au premier plan : Gilbert Patry, prêtre de la paroisse ; Jean-Guy Hubert, président d'honneur du tournoi ; Rachel Auger, responsable du tournoi ; Manque Ron Caron, de la paroisse Saint-Patrick.

disparaîtront.»

Les personnes intéressées peuvent s'inscrire au club ou à la paroisse Assomption. Le tournoi commencera à 8 h. Les inscriptions seront possibles jusqu'à 14 h. Un souper sera organisé à partir de 18 h à la salle communautaire Christ-Roi.

C'est ouvert à tous. Tarifs : 45 dollars pour les membres, 65 dollars pour les non-membres, 30 dollars le souper seul. Trois prix seront remis aux gagnants ainsi que des prix de présence. Informations au 819-449-1400.

VOLKSFEST

Maintenant, c'est facile d'obtenir ce que vous voulez.



Golf 2011

Jetta 2011

Louez à partir de

189\$ par mois sur 48 mois[†]

Acompte de 279\$

TDI Diesel propre Les Golf 2011 et Jetta 2011 sont aussi offertes en version TDI Diesel propre

Jetta 2011

à partir de 17 240 \$*

0% de financement à l'achat sur 36 mois* sur nos modèles les plus populaires

Insurance Institute for Highway Safety Véhicule le plus sécuritaire Jetta 2011 / Tiguan 2011 / Golf 5 portes 2011

Tiguan 2011

500 \$ d'accessoires

D'origine Volkswagen sans frais**



Volkswagen de l'Outaouais

850, boul. St-Joseph, Gatineau - 819 770-0220

www.vwo.ca

Jusqu'à 750 \$ de remise pour nouveaux diplômés^{††} - Modèles américains montrés. Certaines options et accessoires peuvent varier ou ne pas être disponibles au Canada. *Cette offre de financement d'une durée limitée est sujette à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance et disponible à l'achat d'une Jetta 2.0L 2011 / Golf 3 portes 2.5L 2011 / Tiguan 2.0T 2011 neuf de base. Un PDSF de 17 240 \$ / 21 940 \$ / 29 555 \$ (incluant frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$ / 1 365 \$ / 1 580 \$, et taxe de 100 \$ sur climatiseur si applicable) pour les modèles neufs de base avec boîte manuelle à 5 vitesses / 5 vitesses / 6 vitesses au taux de crédit annuel de 0 % correspond à une mensualité de 478,89 \$ / 609,45 \$ / 820,98 \$ sur 36 mois. Frais de crédit de 46 \$ (frais d'inscription au RDPRM) pour une obligation totale de 17 286 \$ / 21 986 \$ / 29 601 \$. Un acompte ou un échange équivalent peut être requis au moment de la signature. Assurances, droits, options et taxes applicables en sus. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Cette offre ne s'applique pas aux modèles TDI Diesel propre. **Recevez jusqu'à 500 \$ d'accessoires D'origine Volkswagen sans frais à l'achat ou à la location de tous les modèles Tiguan 2011 neufs. Certaines conditions s'appliquent. Non monnayable. Cette offre ne s'applique pas aux frais d'installation ni aux pneus. Offres en vigueur jusqu'au 30 juin 2011 et pouvant être modifiées ou retirées en tout temps sans préavis. † Cette offre de location d'une durée limitée et sujette à l'approbation du crédit de Volkswagen Finance est basée sur la Jetta 2.0L 2011 neuve de base avec boîte manuelle 5 vitesses. Frais de transport et inspection de prélivraison de 1 365 \$ inclus dans le paiement mensuel. Acompte de 279 \$ ou échange équivalent, dépôt de sécurité de 250 \$ et première mensualité requis au moment de la signature. Frais de 15 \$ du kilomètre après 64 000 km en sus. Assurances, immatriculation, frais d'inscription jusqu'à 46 \$ au RDPRM, droits, options et taxes applicables en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. PDSF du modèle Jetta 2011 de base : 17 240 \$. Offre en vigueur jusqu'au 30 avril 2011 et pouvant être modifiée ou retirée en tout temps sans préavis. †† Jusqu'à 750 \$ de remise pour nouveaux diplômés collégiaux et universitaires. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Volkswagen ou vw.ca pour les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « TDI », « TDI Diesel propre » et « Jetta », « Golf » et « Tiguan » sont des marques déposées de Volkswagen AG. « Volksfest » et « Das Auto et dessin » sont des marques de commerce de Volkswagen. © Volkswagen Canada 2011.

GAGNEZ LE PRIX DU PRÉSIDENT

Pour fêter nos 55 ans d'existence, et parce que nous sommes particulièrement fiers d'avoir de nouveaux locaux, nous avons convaincu le président de vous offrir un prix splash!!!



Piscine hors-terre, 21 pieds, comprenant l'installation³ et produits d'entretien!

**Tirage le 21 juin
Une valeur de**

3 827\$



Visitez les marchands participants... vous pourriez "Splasher" tout l'été!!!

AUBERGE du DRAVEUR
85, Principale Nord, Maniwaki
Tél.: (819) 449-7022 / Fax 449-2081
Sans frais: 1-877-449-7022
www.aubergedraveur.qc.ca

AQUA SÉLECT
René Moreau & Fils
135 route 105 Nord
Maniwaki (Québec) J9E 3A9
Tél.: (819) 449-3003 • Fax: (819) 449-6872
e-mail: r.moreau@xplornet.com

Une affaire de confiance depuis 1927!
McCONNERY
105, boul. Desjardins
Maniwaki
819-449-1632

CANADIAN TIRE
Claude Jacob, prop.
TÉL.: (819) 449-2000
Téloc.: (819) 449-5817
MAGASIN ASSOCIÉ CANADIAN TIRE
250, boul. Desjardins, Maniwaki

Le Magasin J.O. Hubert Ltée
Tél.: 449-3131
163-165, Principale Sud
Maniwaki (Québec) J9E 1Z8
Courriel: johubert@bellnet.ca

Nathalie Houle pharmacienne
Familiprix
AU SERVICE DE VOTRE SANTÉ
Tél.: (819) 463-4577
70, St-Joseph, Gracefield, Québec J0X 1W0

PIÈCES PICHÉ
MANIWAKI
145, rue Principale Sud (Québec) J9E 1Z8
819-449-3630
Fax: 819-449-6597

STIHL N°1: LA MARQUE LA PLUS VENDUE AU CANADA
MS PERFORMANCE PLUS
197-A, boul. Desjardins, Maniwaki (à l'arrière du resto. Café Boulevard)
Tél.: 819 449-3273

La Coop Gracefield
Téléphone: (819) 463-2862
Sans frais: 1-888-463-2862
Télécopieur: (819) 463-2468
144, St-Joseph C.P. 323
GRACEFIELD J0X 1W0
Quincaillerie
Portes et Fenêtres
Produit de la Ferme

Le Coffre aux Trésors
Section bijouterie
Section équestre
Section adam et ève
171 Rue Commerciale, Maniwaki
819-306-0649 Ouvert: mardi au vendredi

EM Les Équipements Maniwaki
62, Route 105
Maniwaki, (Québec) J9E 3A9
Courriel: INFO@EQUIPEMENTS MANIWAKI.COM
819-449-1744

Gendron Maniwaki
#1
259, boul. Desjardins, Maniwaki 449-1611
Heures d'affaires: lundi au vendredi de 8h à 17h
Jeep DODGE RAM
CERTIFIÉ ISO 9001-2000 Système qualité

LES ENTREPRISES D'ÉLECTRICITÉ Thibault (1987) Ltée
RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL
LICENCE R.B.Q. : 2432-8262-10
Maurice St-Ameur, maître électricien
Tél.: (819) 449-2866 thibaultelec@bellnet.ca
Téloc.: (819) 449-8465 Rés.: (819) 449-2014
116, Notre-Dame, Maniwaki Fax : 449-6621

NETTOYEUR Unique
Dépositaire des produits d'entretien
COMMERCIAL INDUSTRIEL RÉSIDENTIEL
23, rue Principale Nord, Maniwaki (Qc) J9E 2B1
Tél. 819 449-5160 • Téloc. 819 449-7430

Animalerie Jecaso
236 rue Notre-Dame, 819.449.1738
Articles & nourritures pour petits animaux et poissons.

Les Sports DAULT ET FRÈRES
383, boul. Desjardins Maniwaki - 819 449-100
JOURNÉE PORTES OUVERTES LE SAMEDI, 30 AVR
Venez rencontrer notre personnel qualifié
Nos vendeurs se feront un plaisir de bien vous conseiller et nos véhicules extrêmes feront votre bonheur tout au

Foyer du Vidéo
Maniwaki (819) 449-2359
Gracefield (819) 463-1269
OUVERT 7 JOURS DE 9h à 23h
OUVERT 7 JOURS DE 10h à 22h

BMR le groupe
Martel & Fils Entreprises Frémaki inc.
120, Route 105 Maniwaki (Québec) J9E 3A9
Tél.: (819) 449-1590
Téloc.: (819) 449-7083
Courriel: luc.martel@martel.qc.ca
www.martel.qc.ca
Luc Martel, prop.

CAMERA EXPERT Robert Gauvreau
"Les Experts des Gens d'ici"
Studio J.R. Gauvreau Inc.
139 rue Laurier, Maniwaki (Québec) J9E 2K5
Tél.: 819-449-1420 Fax: 819-449-7428
courriel: jrgauvreau@bellnet.ca

metro Marché Lapointe
Profession : épicier
819 • 449 • 1699
100, rue Beaulieu, Maniwaki

Home hardware Mike Cote Propriétaire Owner
79, Kichi Mikan
C.P. Box 10
Maniwaki (Québec) J9E 3B3
Tél.: (819) 449-6030, ext. 221
Téloc.: (819) 449-4574
Courriel: hh_maniwaki@hotmail.com

FRESHMART
Implanté depuis plusieurs années à Kitchan Zibi, le supermarché KZ Freshmart fait partie des traditions.
LE DIMANCHE : PAS DE TAXES SUR ÉPICERIE ET BIÈRE
35, KICHI MIKAN, MANIWAKI
(819) 449-3741

MARCHÉ RICHELIEU Messines
Annik et Stéphane Guénette
65 Principale, Messines (Qc) J0X 2J0
marchemessines@hotmail.com T : 819.465.2367
Télocopieur : 819.465.5017

La Shop vente et service
Informatique & Électronique
(819) 449-SHOP (7467)
Michel Lamoureux
206 Notre-Dame, Maniwaki (Qc) J9E 2J5

--1. Promotion en vigueur du 21 avril au 19 juin 2011. Tirage le 21 juin à 15h au 135-B, route 105, Maniwaki.--2. Billets disponibles chez tous les marchands participants. 3. Chaque billet rempli donne droit au tirage d'une piscine hors-terre, 21 pieds X 54 po, toile en vinyle Boulder 21 pieds, équipements standards, installation incluse dans un rayon de 80 km, produits chimiques: système pure, ph plus, ph moins, Alka plus, calcium, écran solaire. Valeur totale de 3827,67\$ --4. Les gagnants devront répondre à la question suivante : nommez 5 des commerçants qui participent à cette promotion.--5. Le gagnant sera publié dans l'édition du 23 juin 2011 et sur la page web du Journal La Gatineau. Une lettre sera envoyée au gagnant s'il n'a pas réclamé son prix dans les 7 jours suivant le tirage, à l'adresse qui aura été fournie sur le billet ; le gagnant dispose d'une période de 30 jours pour réclamer son prix.--6. Sont exclus du concours : les employés du journal La Gatineau, les marchands participants eux-mêmes ainsi que les personnes qui partagent leur domicile.--7. Un différend quant à l'organisation ou à la conduite d'un concours publicitaire peut être soumis à la Régie des alcools, des courses et des jeux afin qu'il soit tranché. Un différend quant à l'attribution d'un prix peut être soumis à la Régie uniquement aux fins d'une intervention pour tenter de le régler.--8. Un résumé des règlements paraîtra dans la page promotionnelle du journal et chez les marchands participants.

La Gatineau www.lagatineau.com

Pépinière Haute-Gatineau

Propriétaire: Bruno Lacaille

Tél: 819-441-2962

Cell: 819-334-0307

76, rte 105 Egan-Sud

ACHETER DE VOTRE ENTREPRISE LOCALE

permet de créer des emplois pour vous et votre entourage

Installation de muret,
clôture, «interlock»

20 ans
d'expérience

Entretien de votre terrain

- pelouse
- conseils d'expert
- taille des arbres et arbustes
- ébauche, plan d'aménagement
- coupe de vos haies
- de vos plates-bandes
- service d'aménagement

POUR TOUS LES BUDGETS

Vaste sélection de **vivaces et arbustes**
disponibles **MAINTENANT**


La Belle Époque
Résidence

 **Le bien-être de nos aînés, notre priorité**

UN RÊVE DEVENU RÉALITÉ !

La Belle Époque désire remercier la population de s'être déplacée en grand nombre le samedi 30 avril dernier dans le cadre de la journée nationale Portes ouvertes du Regroupement québécois des résidences pour aînés (RORA). Nous désirons vous informer que nous avons eu plus de 200 visiteurs lors de cet événement qui était une première pour les membres du RORA.

Suite à cette journée, quelques personnes ont réservé leur place pour la PHASE II qui prendra forme sous peu. Si vous désirez avoir plus d'information à ce sujet, vous pouvez nous contacter à la résidence au 819-441-1919. Il nous fera plaisir de vous donner de plus amples informations.

Nous tenons également à remercier la participation de certains résidents qui se sont portés volontaires, lors de cette journée, afin de faire visiter leur appartement. Par ailleurs, la réussite de cet événement n'aurait pu être un succès sans la précieuse collaboration de notre radio communautaire, CHGA, et de M. Geatan Buissière qui a su susciter l'intérêt des gens afin de venir nous rendre visite. Merci également aux personnes qui se sont déplacées afin de faire des kiosques d'information et de divertissement. Par conséquent, un merci spécial à toute l'équipe de la Belle Époque qui sait être professionnelle afin de contribuer au bien-être de nos aînés !

MERCI À TOUS !

**175, Commerciale
Maniwaki, (Oc) J9E 1P1
819 441-1919**

CARNET SOCIAL



DIVERS :

• Pour une 7^e année consécutive, les **Chevaliers de Colomb** en collaboration avec les **Filles d'Isabelle** invitent les fidèles à la récitation du chapelet, du lundi au vendredi à 19h à l'église l'Assomption du 2 au 31 mai.

12 MAI • **Bibliothèque J.R. L'Heureux**: Lancement du livre électronique «Pacem In Terris» de l'auteur David Gidmark à 19h.

13 MAI • De 19h à 21h: Église Unie Trinité de Kazabazua: soirée des enfants, bricolage, histoires bibliques, jeux et gouter.

14 MAI • On attend votre réservation pour la dernière activité du **CLUB DE L'ÂGE D'OR ASSOMPTION** de Maniwaki. Le souper (brochette de poulet) sera servi à 17h30 au coût de 10\$, pour les membres et de 12\$ non-membre. Une soirée dansante suivra avec Les Montagnards. Ça se passe samedi 14 mai et on en profitera pour souligner la fête des mères et des pères. Info: Françoise 449-4036 ou Madeleine 449-1657

• 18h: **Centre Communautaire Héritage de Low**: Club Lions, tirage d'argent, billet: 100\$ chacun, premier prix: 5,000\$, deuxième prix 1,000\$ et 10 prix de 100\$. Pour info Bill Merrifield 467-3215.

15 MAI • Les **Joyeux Vivants de Gracefield** vous invitent à leur prochaine soirée au centre communautaire, le dimanche 15 mai avec un souper chaud servi à 17h30 suivi de la danse avec les Campagnards. Coût d'entrée 9\$, apportez vos cosmétiques. Infos: Suzanne 463-2027

• De 11h à 13h: **Caserne d'incendie de Kazabazua**, clinique contre la rage.

16 MAI • Réunion de **La Vie Montante** lundi 16 mai à 14h au salon bleu de l'église Assomption. Thème : La parabole des talents, infos: Monique ou Lennard 819-441-3467

18 MAI • 18h: **Bibliothèque de Kazabazua**: Cercle de lecture pour adultes français. échange de commentaires sur les livres lus avec un léger goûter. Infos: 467-5746.

19 MAI • **L'ÂGE D'AUMOND** invite tous les membres à son souper mensuel le 19 mai à 17h30 à la salle de l'âge d'or d'Aumond. Ce sera l'occasion pour renouveler la carte de membre ou pour devenir membre de l'âge d'or. Pour informations Léona Céré 449-3715.

21 MAI • 8h: **Bibliothèque de Kazabazua**: Vente de livres, peintures et artisanats pour la bibliothèque, infos ou pour réserver une espace pour vos articles d'artisanats, appeler au 467-4464.

• 8h: **Caserne des pompier de Kazabazua**: Vente annuelle de Garage du publique et vente de hot dogs et rafraîchissements. Levée de fonds pour 150^e anniversaire en 2012. Journée de Nettoyage. Location de tables 10\$. Pour info ou pour réserver une espace ou donner des articles pour la vente, appeler 467-5107 ou 467-5014.

21 ET 22 MAI • Au Quai de Low: **Tournois de pêche des pompier**. Frais d'enregistrement: 15\$ de 7h à midi le samedi et 15\$ le repas dimanche à 18h. Infos: Ghyslain au 422-1952, Jim au 422-1777 et Jessie 422-1410.

25 MAI • 19h30: **Bibliothèque de Kazabazua**: Cercle de lecture pour adultes anglais, échange de commentaires sur les livres lus avec un léger goûter. Infos: Linda 467-4464

26 MAI • La **Société canadienne de la sclérose en plaques**- Section Outaouais organise un café-rencontre afin de rencontrer les personnes atteintes de la région, leur apporter de l'information et mieux connaître leurs besoins. La rencontre aura lieu le jeudi **26 mai** au CLSC de Maniwaki (117 rue des Oblats) de 14h à 16h. Pour confirmer votre présence ou pour plus d'informations, contactez Nadine au 1-866-778-1450

27-28-29 MAI • **Vente de garage** à la salle municipale de Délage, fait à l'intérieur et tables à louer pour gens intéressés. Infos: 449-4993 ou 449-1055

28 MAI • Le **Club de l'âge d'or les Geais Bleus de Lac Ste-Marie**, vous invite à leur souper des parents, le samedi **28 mai** à 18h. Prix membres: 15\$ et non-membres: 18\$. SVP réservez avant le 23 mai à Denise au 467-3378 ou Pierrette au 467-4093, bienvenue à tous!

• 18h: Salle Communautaire Lac Ste Marie : **Club Age d'Or Geais Bleus** Souper et danse Fêtes

Mères et pères. Prix d'entrés. Pour infos: Denise Villeneuve 467-3378 ou Pierrette 467-4093.

31 MAI • 13h30: Centre Héritage de Low : **Club de l'âge d'or de Low**, bingo et repas, pour infos: Brenda 422-1865

• 8h du matin: **Kazabazua** : Ramassage de gros articles

Tous les 1er dimanche du mois :

• Chevaliers de Colomb, Conseil 12704, de Poltimore Denholm: **brunch**, salle Fair Hall.

Tous les 2 dimanches du mois :

• **Tournoi de cribbles** au Bar du Draveur à compter de 11h, infos: 438-2886

Tous les dimanches :

• **Église dans les maisons**; venez participer, à 10h au 492, de la Montagne, Maniwaki, relation d'aide gratuite, infos: 441-0883.

• Bar Le Rendez-vous à Masham: à partir de 13h30, **rencontre de musique country**, apportez vos instruments, infos au 210-2625

• Il y aura **Messe à l'église St-Roch du Cayamant** à 9h30.

• **Église baptiste Maniwaki**, à 9h45, cantique, sermon bilingue, infos: 449-2362.

• Bar du Draveur à Grand-Remous, à 13h30, **rencontre de musiciens**, infos au 438-2880

Tous les lundis :

• Bel âge de Blue Sea: **Vie active** à 13h30 à la salle municipale, infos au 463-2485.

• Joyeux Copains de Montcerf-Lytton, **Vie Active**, à 13h30 au centre communautaire, infos: 441-3844.

• À 19h30, soirée de **sacs de sable** au centre récréatif du lac Long, infos: 463-4324

• **Whist-Militaire**, à 19h, organisé par l'AFEAS et l'âge d'or de Bouchette (sauf le 1^{er} lundi)

• De 16h30 à 19h30, l'école secondaire St-Michaels de Low: **Internet haute vitesse** sans café. Pour toute la population, infos: Lyne au 422-3584

• Au Centre communautaire de Kazabazua: **Soirée des jeunes** à la maison des jeunes. Activités organisées tous les lundis de 18h à 19h pour les jeunes de 8 à 12 ans et de 19h à 21h pour les jeunes de 12ans à 17ans. Info: appeler Kevin Lachapelle au 467-3520

• À 19h: centre communautaire de Kazabazua **Classe d'aérobic** Bonnie Miljour, infos: 463-4024

• Les Geais Bleus de Lac Ste-Marie, **soirée de dard** à 19h, infos: M. André Kenney au 467-4367

• Centre culturel et bibliothèque de Kazabazua: **Programme S.M.A.R.T.** perte de poids, maintien de poids et bonne alimentation, gratuit à 18h en français et 19h en anglais. Enregistrement en tout temps durant la session, infos: Rose Marie ou Michel au 467-3077

• À 13h: au centre communautaire de Kazabazua: Programme de mise en forme «**Vie Active**» pour 55 ans et plus. Enregistrement en tout temps durant la session, infos au 467-5014 ou 467-4464

• 9h à 10h: Venez **bricoler** avec votre enfant de 2 à 5 ans.

• 10h30 à 11h30: **Cardio poussette** à l'extérieur pour les parents et leurs bébés

Tous les mardis :

• Bel âge, **Wist militaire** à 19h, à la salle municipale de Blue Sea. Infos: 463-2485

• Les Amies du **bricolages** seront au sous-sol de l'église St-Patrick (rue des Oblats), de 13h à 15h, infos: Anna au 449-2325

• Le Club de l'âge d'or de Ste-Thérèse: les **P'tits mardis** dès 10h au local du Club au sous-sol de l'école Laval, infos: Ginette au 441-0974

• Coeurs Joyeux de Grand-Remous: **Vie Active**, à 13h30, parties de sacs de sable à la Place Oasis, infos: 438-2038

• À 19h: centre communautaire de Kazabazua, classe avancé d'**aérobic** Bonnie Miljour, 463-4024

• Les ami(e)s du **bricolage** sont au sous-sol de l'église St-Patrick (rue des Oblats) de 13h à 15h, infos: Anna au 449-2325

• À 13h30: Centre Héritage de Low: club de l'âge d'or de Low, **jeux pour âge d'or**, à l'exception des derniers mardis du mois, infos, appeler Brenda au 422-1865

• CAPVG: **cours de dessin**, aquarelle, tous les mardis de 13h30 à 15h30 et de 18h30 à 20h30, inscription : 819-306-0678, 252, boul. Délage.

Cours de **sculpture sur bois** tous les jeudis, 17h30 à 19h30. Inscription: 819-306-0678.

• Les Geais Bleus de Lac Ste-Marie, soirée de **bingo** à 18h30 pour les mini-parties et 19h pour les parties régulières, infos: Pierrette au 467-4093

• Centre de santé Vallée-de-la-Gatineau, CLSC - 334, route 105 Low, infos: 422-3548 - Ouvert tous les jours de 8h à 16h.

• De 9h à 11h30: atelier **couture, artisanat et cuisine** pour tous les parents - De 10h à 12h: Venez discuter d'alimentation chez les enfants avec d'autres parents.

• À 19h à la Légion Canadienne de Maniwaki, **musiciens et chanteurs amateurs** (country et folklore), amenez vos instruments, infos: Yvon au 463-2019 ou 463-0997 ou René au 449-4688

• Le Club de l'âge d'or de Gracefield invite tous les membres des clubs de la région à venir jouer aux **quilles** tous les mardis après-midi à 13h au Quillorama 105.

Tous les mercredis :

• Bel âge de Blue Sea, joueront à la **pétanque** à 19h à la salle municipale de Blue Sea, infos: 463-2485 ou 463-4967

• Cours de **danse** à 18h30 à la salle municipale de Cayamant. Infos: Henriette au 463-2119

• Les femmes d'**action** de Gracefield vous invitent à vous joindre à elles tous les 2^e et 4^e mercredi du mois, infos: Pierrette au 463-4772

• Le club de l'âge d'or de Cayamant, «Les porteurs de bonheur»: les **p'tits mercredis** de 13h à 16h, pétanque et activités variés à la salle municipale. Infos: Claire au 463-0511

• Association Sel et Poivre de Ste-Thérèse: **rencontre et activités** de 11h à 15h, au Cerf de Virginie, infos: 449-2160

• Club de l'âge d'or de Délage: activités à 13h (**Wist Militaire, bingo, pétanque, jeu de poches**).

• **Bingo** à Gracefield, à 18h45, au centre communautaire et récréatif au 3, rue de la Polyvalente.

• Tous les 1^{er}, 3^e et 4^e mercredis de chaque mois, à 13h30, se tiennent les ateliers d'**artisanat** du Cercle des Fermières de Maniwaki, au 2^e étage du 270, rue Notre-Dame, Maniwaki.

• **Église maison** au 361, des Oblats à 17h30, infos: 438-1784

• Club de **cartes** à Messines, à 19h15, infos: 465-2849.

• Club d'**artisanat** de Grand-Remous au centre communautaire, de 13h à 16h, infos: 438-2063 ou 438-3045.

• Église baptiste de Maniwaki, à 19h, **réunion, prière** et étude biblique bilingue, infos: 449-2362

• Le Club de l'âge d'or de Blue Sea jouerons aux **sacs de sable** à 19h à la salle municipale, infos: 463-4962 ou 463-2485

• 19h: centre communautaire de Kazabazua, classe d'**aérobic** Bonnie Miljour, infos: 463-4024

• De 16h30 à 19h30: L'école secondaire St-Michael de Low: **Internet haute-vitesse** sans café, infos: Lyne au 422-3584

• À 19h30: Centre Bethany de Danford Lake: Club de **cartes des aînés** du Lac Danford, infos: Gisèle au 467-3317

• De 9h30 à 11h30, sous-sol du bureau municipal de Kazabazua, école Lac Ste-Marie et centre communautaire de Denholm: Contact Femmes-Enfants: **Jeux en groupe** pour les

parents et les enfants 0-5 ans, infos: 467-3774

• 10h à 11h: C'est le **cardio bébé** à l'intérieur pour les parents et leurs bébés

• 18h à 19h: Atelier de **discussion** sur les relations entre frères et sœurs pour tous les parents

• Centre Héritage de Low: Club de l'âge d'or de Brennan's Hill à 13h30, **cartes et Karoling**, infos: Martha au 422-3241

• À 19h30: Centre Héritage de Low: Club de l'âge d'or de Brennan's Hill Cartes, **sac de sable et fléchettes**, infos: Martha au 422-3241

• Centre Héritage de Low: Programme de mise en forme «**Vie Active**» Session d'étirement, musculation et activités de cardio pour 55 ans et plus, infos: 467-5014 ou 467-4464

• **Tous les jeudis :**

• De 16h à 20h: centre communautaire Bethany du lac Danford: club de **fléchettes** (dards) des aînés Horizon du Lac Danford. Infos: Linda Robinson 467-2870

• Activité de **cartes 500** au local du Club de l'âge d'or de l'Assomption de Maniwaki à 19h, infos: Nicole au 449-4145

• De 18h à 20h30: Au dessus de l'École St-Nom de Marie **Soirée des jeunes** de 10 à 17 ans. Infos: Nadine Puinton et Denis Labelle 467-2086

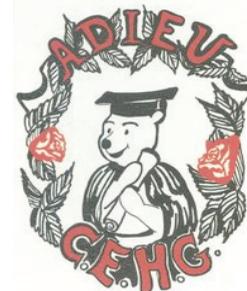
• Le Club de l'âge d'or du Lac Ste-Marie: **sacs de sable** à 19h, infos: Bruno Léveillé au 467-3995

• Le corps de cadets 2855 - **rencontre** de 18h à 21h à la polyvalente de Maniwaki.

• **Tous les vendredis :**

• À 16h, **café partage avec collation** (bilingue), infos: 449-2362.

• **Soirée de dards** au centre récréatif du lac Long à 19h30, infos: 463-1811



25 ans
(1986-2011)

Quand : Samedi, 4 juin 2011
Endroit : Chez Martineau
Heure : Dès 16h30

Nous espérons vous voir en grand nombre !

Hey, les parents qui ont des enfants qui ont terminés leur secondaire 5 en 1986, ce message s'adresse à vous !

Nous célébrons le **25^e anniversaire** de la fin de notre secondaire et nous voulons rejoindre le plus de gens possible. C'est pourquoi nous faisons appel à vous pour nous aider dans notre recherche. Demandez à vos enfants de communiquer avec nous sans tarder!

Le coût pour la soirée est de **25\$ par personne** comprenant repas et orchestre. Vous pouvez aussi venir accompagné et nous devons recevoir les chèques **avant le 15 mai prochain**.

Un après-midi de golf au Club de Golf « Aux trois clochers » est aussi organisé. Si vous désirez participer, il en coûtera 22\$ pour un 9 trous avec la voiturette.

Pour plus d'infos et obtenir l'adresse retour pour les paiements, contactez :

Bernard Hubert : bernard.hubert@hotmail.com (819-449-6671)

Linda Mayer : bernache-15@hotmail.com (819-441-4713)

Yves Galipeau : ygalipeau@infod.qc.ca (819-449-5414)

Nathalie Laviolette : natlav@live.ca (819-441-1599)

Jean Lafrance : jean3038@hotmail.com (819-465-1168)



PRÉSENTÉ PAR

TRANSPORT ETHIER

10, RUE PRINCIPALE, GRACEFIELD
819 463.2557 1800 463.2000



HONDA
MARINE

HONDA



CRF 450R 2011

8 299⁰⁰\$

Transport, préparation inclus



CRF 450X 2009

7 249⁰⁰\$

Transport, préparation inclus



CRF 250R 2010

7 349⁰⁰\$

Transport, préparation inclus

1301, boul. A.-Paquette,
Mont-Laurier
Tél.: 819 623-3252
Télec.: 819 623-3259
service.smh@lino.com



HONDA
Produits
Mécaniques

HONDA

quais navigables de l'Outaouais

QUAIS ÉCOLOGIQUES ET POLYVALENTS

Quais en cèdre blanc ou en aluminium
Flotteurs conçus pour passer l'hiver dans la glace et garantis 25 ans

Pour plus de renseignements :
819-623-0777 / 819-660-2761 / 1-855-623-0777
Télec. 819-623-4666

Courriel : quaisnavigables@hotmail.ca
Site web : www.quaispontons.com

RAPPEL

Abris d'autos temporaires

La Ville de Maniwaki tient à vous rappeler que l'installation d'un abri d'auto temporaire est autorisée entre le 1^{er} octobre d'une année et le 1^{er} mai de l'année suivante. À l'issue de cette période, tout élément d'un abri d'auto temporaire doit être enlevé.



Ville de
MANIWAKI

LE PLUS GRAND CHOIX DE LA RÉGION

15 MODÈLES

COLUMBIA
Des gens de service

White
Depuis longtemps et pour longtemps

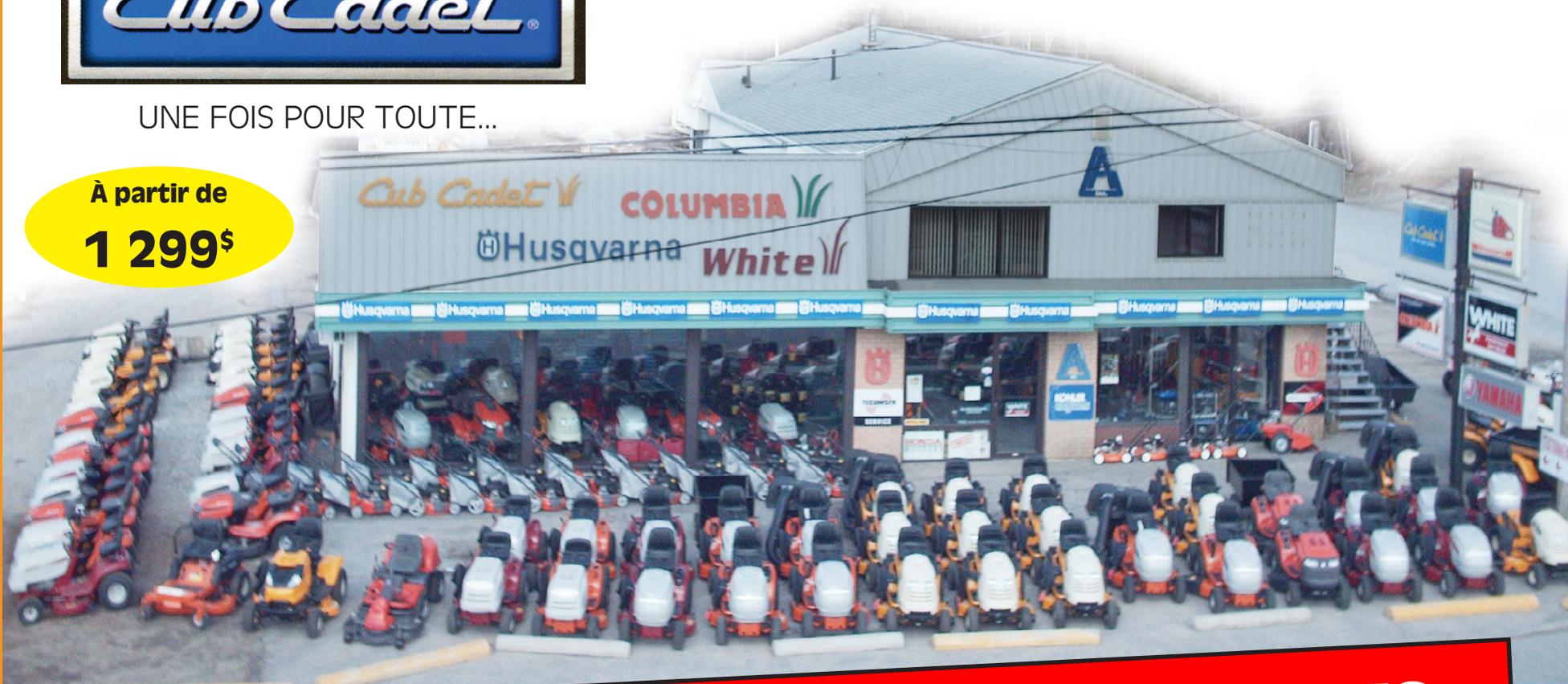
Financement

0%
pour 12 mois



UNE FOIS POUR TOUTE...

À partir de
1 299\$



**EN RÉGION, NOUS AVONS LE CHOIX ET LES
BAS PRIX DES GRANDS CENTRES!**
(PIÈCES ET SERVICE INCLUS)

Financement disponible sur place.



Anatole Gagnon & Fils inc.

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h30 - 364, boul. Desjardins, Maniwaki
cgagnon111@videotron.ca Tél.: 449-4000

Depuis
1972



ANNONCES CLASSÉES

100 ANIMAUX

Jument Quarter Horse enregistrée 12 ans, pour la selle, 2 500\$ très bon cheval. Info: 819-465-1108

À donner 2 chiots Bouvier-Bernois et labrador,

agés de 10 semaines, pour info: 819-449-4993 après 17h00 p.m.

Recherche du foin en petite balle carrée si possible pour chevaux. Info: (819) 449-6318

200 - BUREAUX - LOCAUX À LOUER

Centre professionnel, situé au centre-ville de Maniwaki. Climatisé, chauffé, éclairé, au 198

Notre-Dame. Libre immédiatement. Aussi, plusieurs bureaux. Info: 819-561-4586 ou 441-0200.

Au 153 Commerciale, 500 pieds carrés et plus. Info: 819-449-3701

210 - CHAMBRES À LOUER

Chambres à louer, au centre-ville de Maniwaki.

Chauffées, éclairées, cuisine commune. Inclu 2 câbles, TV, laveuse/sécheuse, réfrigérateur individuel. Communiquer avec Sylvain, 819-449-0853 ou André 819-441-5371.

Chambre à louer ou maison à partager sur le bord du lac Blue Sea. Info: 463-3663

Chambres à louer, situées au centre-ville, accès au réfrigérateur et micro-ondes. Info: 819-449-7011

À VENDRE À PRIX COMPÉTITIFS

Bois de chauffage
Bois d'allumage, livraison et réservation disponible.
Service de cordage à domicile
Alain : **(819) 334-1415**
300, rue King, Maniwaki

SERVICES

- Émondage et abattage d'arbres, nettoyage de terrain 25 ans d'expérience
Tree clearance - Land cleaning
- Dégel de toitures
Roof snow removed
Assurances responsabilité 1 000 000 \$
Contacter Alain
(819) 334-1415



Municipalité d'Egan-Sud

COMMUNIQUÉ

La municipalité d'Egan-Sud procédera à un tirage d'une paire de billet pour assister au spectacle des Trois Accords qui aura lieu le Jeudi 19 mai prochain à 20h00 à l'auditorium de la CEHG.

Tous les résidents de la municipalité d'Egan-Sud qui sont intéressés à participer à ce tirage doivent donner leur nom au bureau municipal avant mardi le 17 mai à midi. Le tirage aura lieu immédiatement après.

Vous pouvez donner votre nom au 449-1702.

Prenez note que ce tirage est réservé exclusivement aux résidents de la municipalité d'Egan-Sud.

Mariette Rochon
Secrétaire-trésorière
Directrice générale

À VENDRE !

Bois de chauffage Beaudoin

La saison débute, réservez tôt!
Disponibles : bois franc de qualité fendu, livraison et bois pour feu de camp à bas prix.

Pour info : (819) 449-3527
ou (819) 441-6890



Des gens hautement professionnels, compétents et soucieux de vous offrir toujours le même excellent service!

Les Constructions Marc Martin
9060-5056 QUÉBEC INC.
Spécialiste en béton
Commercial - Résidentiel - Industriel
LEVAGE DE MAISON
178, St-Joseph, C.P.237 Tél.: 819-463-3506 / Fax: 819-463-0018
Gracefield, QC J0X 1W0 Cell.: 819-449-8974
constructionsmarcmartin@qc.aira.com

Lavage de vitres C.J. Outaouais
Lavage de vitres intérieur et extérieur
NETTOYAGE À HAUTE PRESSION de maison et gouttière
Service commercial et résidentiel!
Tél.: 1-819-463-1477 Responsable
Cell.: 819-334-4307 JACQUES

COUVREURS Rochon
RBQ:2537-2913 QUÉBEC INC. F.A.S.
ENR.
Robert Rochon
Toiture de tout genre ESTIMATION GRATUITE OUVRAGE GARANTIE PAR ÉCRIT
1 (888) 449-2849
Kazabazua
(819) 467-2849
Enlèvement de la neige

BAPTISTE OLIVIER
Conseil - Configuration - Dépannage
De système informatique
Service à domicile sur appel
Tél.: 819-441-6293

Garage GMP MOTO PRO
Réparation de : Petit moteur - VTT - Motoneige - Etc.
Fabrication de : Pelle à neige (VTT) - Batteries
Entreposage de bateaux
PIÈCES NEUVES ET USAGÉES
MÉCANIQUE MOBILE
Mario Beaudoin (819) 449-1881
157, Route 107, Délage (Québec) J9E 3A8

DÉMÉNAGEMENT TRANSPORT J.V.
Gilles Céré, propriétaire
Résidence Cellulaire
449-5311 441-4665
DÉMÉNAGEMENT Résidentiel — Commercial

G. Lapratte Construction
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Résidentiel • Commercial • Industriel
Licence RBQ 8216-7883-42
Tél.: 819-449-3389 Cell.: 819-449-0643

MANIWAKI AUTOS ÉLECTRIQUES
MÉCANIQUE GÉNÉRALE - PERFORMANCE
ALTERNATEURS & DÉMARREURS
PROBLÈME ÉLECTRIQUE ET ÉLECTRONIQUE
Yvan & Philippe Thérien propriétaires
& **819 449-8181**
Télé.: 819 441-2130
153, rue de la Colline, Maniwaki (Québec) J9E 1B5

Tél.: (819) 623-3369
ou (819) 623-3372
Fax: (819) 623-9551
MÉTAL GOSSELIN LTÉE
- FER NEUF ET USAGÉ
- VENTE DE CÂBLE D'ACIER
TUYAUX POUR PONCEAUX
Mario & Denis Gosselin 1591, boul. Paquette
GÉRANTS Mont-Laurier J9L 1M8

NETTOYAGE - RÉNOVATION - CONSTRUCTION
- RÉCLAMATION D'ASSURANCES
Licence RBQ: 8290-8641-40
Dufran 2003
François P. Lafontaine
54, rue Principale Nord, Maniwaki J9E 2B3
tél. (819) 449-6202/1 800 453-8535
télécopieur (819) 465-3680 / (819) 449-5474
courriel : f.lafontaine@picanoc.ca

MACHINES À COUDRE ET ASPIRATEURS GARGANTINI INC.
214, rue Notre-Dame Maniwaki (Québec) J9E 2J5
TÉL.: (819) 449-2835
ÉCOLE DE COUTURE
• machines à coudre
• aspirateurs **JANOME**
• système central
VENTE ET RÉPARATION

• Pose de plancher de bois franc • Sablage et vernissage de plancher de bois franc • Pose de moulures de tout genre • Fabrication, réfection et installation d'armoires de cuisine • Pose de céramique
(819) 449-8043 / Cell.: (819) 441-7929
Les Finitions Blais
R.B.Q. : 8333-8640-11

Ford GERARD HUBERT
HUBERT MANIWAKI/MONT-LAURIER
Gérard Hubert Automobile Ltée
VENTES ET SERVICES AUTORISÉS
241, boul. Desjardins, Maniwaki (Québec)
Tél.: (819) 449-2266 • Fax : (819) 449-6217
Sans frais : 1 877 449-2266
Résidence : (819) 441-8786
Robert Grondin Représentant

SERRURERIE YVES COUSINEAU enr.
SERRURERIE & CORDONNERIE
449-2245
La nuit: 449-5674

PUITS ARTÉSIENS DUFRESNE LANIEL INC.
PUITS ARTÉSIENS
Vente et installation de pompes submersibles
P.F.E. 250
(819) 449-1802
Alain Lapierre, prop.
C.P. 376, Maniwaki (Québec) J9E 3G9
LICENCE R.B.Q. 1687-0511-30

TRANSPORT branchaud
SPÉCIALITÉ :
Transport pleine remorque et L.T.L. de tout genre
TERRITOIRES :
Montréal, Québec, Toronto, Ottawa
VÉRONIQUE BRANCHAUD
Présidente Tél. : 819-449-6222
52, Route 105, Maniwaki Sans Frais : 866-449-6222
(Québec) J9E 3A9 Fax : 819-449-8191

**220 - CHALETS À LOUER**

Sur lac Blue Sea, 2 c.c., belle plage sablonneuse, à 2 min du village de Messines et de la piste cyclable. Location pour la saison

ou au mois. Info: 465-1806

Lac Blue Sea, 1 km du village de Messines, plage de sable, grand terrain. Pour la saison seulement (mai à octobre). Info: 465-2506

230 - LOGEMENTS - APPARTEMENTS À LOUER**AVIS DE DEMANDE DE CHANGEMENT DE NOM D'UNE PERSONNE MINEURE**

Prenez avis que **Dawna Lee Dumont**, en sa qualité de **demandeur**, dont l'adresse du domicile est le **276, Kichi Mikan, Maniwaki (Québec)**, présentera au Directeur de l'État civil une demande pour changer le nom de **Pejik Jerome** en celui de **Pejik Jerome Dumont**.

Avis rempli et signé à Maniwaki le 28 avril 2011 par **Dawna Lee Dumont (demandeur)**.

Joli et confortable appartement 1 c.c. situé à Bois-Franc. Prise laveuse-sécheuse, déneigement, stationnement, service de vidange, antenne satellite Bell ExpressVu inclus. 375\$/mois, pas chauffé, pas éclairé. Libre le 1er mars 2011. Pour information: 819-449-0627 jour et 819-449-0794.

Joli appartement 3 chambres à coucher situé à Bois-Franc, prise laveuse-sécheuse, antenne satellite, service déneigement stationnement inclus. Libre à partir du 1er mars, 450\$/mois, pas chauffé, pas éclairé. Info: 819-449-0794

Le mercredi 18 mai à 19h, les Chevaliers de Colomb, Conseil 3063 invite tous ses membres seulement, à une assemblée, il y aura élections du conseil.

Votre Grand-Chevalier Réjean Lafond

Maniwaki- Grand 3 c.c au coeur du centre-ville, non chauffé/ni éclairé au 2e étage d'un édifice nouvellement peinturé et rénové. Libre pour le 1er juin, 600\$/mois. Références demandées, 819-441-6411 (laisser message)

Espace à bureau à louer

(12' x 15') 137, boul. Desjardins, Maniwaki, services de secrétariat disponibles, mobilier inclu. Infos: Me Jean Trépanier 449-4231



VILLE DE MANIWAKI

AVIS PUBLIC**APPEL D'OFFRES**

La Ville de Maniwaki désire recevoir des soumissions concernant le devis intitulé: «Exploitation du restaurant du centre des loisirs de la Ville de Maniwaki».

Les devis, les documents contractuels et autres renseignements seront disponibles à compter de vendredi, le 13 mai 2011, au service du greffe de la Ville de Maniwaki, 186 rue Principale Sud, Maniwaki (Québec) J9E 1Z9, Tél: 819-449-2800.

Les soumissions seront reçues au bureau du service du greffe de la Ville de Maniwaki dans des enveloppes cachetées, fournies à cette fin et portant la mention «SOUSSION» jusqu'à 11h00 le mercredi 1er juin 2011, et seront ouvertes publiquement le même jour, à 11h01 au même endroit.

Pour obtenir d'autres informations, veuillez communiquer avec Monsieur Daniel Lyrette, directeur des loisirs et de la culture au 819-449-2822 poste 222.

La Ville de Maniwaki ne s'engage à accepter ni la plus basse soumission ni aucune des soumissions reçues.

MANIWAKI
Le 12 mai 2011

Me Andrée Loyer, greffière



MUNICIPALITÉ DE GRAND-REMOUS

APPEL D'OFFRES NO: 2011-0509**ENTRETIEN DES CHEMINS D'HIVER SAISON DÉBUTANT LE 1^{er} NOVEMBRE 2011**

La municipalité de Grand-Remous demande des soumissions pour l'entretien des chemins d'hiver, à l'intérieur des limites de la municipalité de Grand-Remous. Cet appel d'offres est pour une durée de cinq (5) ans.

Les documents de soumission peuvent être obtenus, auprès du système électronique seao.ca.

Les soumissions seront reçues jusqu'au vendredi **27 mai 2011, 12h (midi)** au bureau de la Municipalité situé au 1508, route Transcanadienne à Grand-Remous sous enveloppe scellée avec mention: **Appel d'offres No 2011-0509** et sera ouverte à 13h30 le même jour au bureau de la municipalité.

La municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions déposée et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Donné à Grand-Remous ce 10^e jour de mai 2011.

Betty McCarthy
Directrice générale



Des gens hautement professionnels, compétents et soucieux de vous offrir toujours le même excellent service!

Service de Traiteur Limi
Linda Clément
4-B, chemin Mathews
Lac-Cayamant Québec
Tél.: 819 463-4150
Cell.: 819 665-1153

ATELIER D'USINAGE J.D.G. inc.
Soudure Usinage Hydraulique
Gilles Cossette
Atelier: (819) 449-7293
Fax: (819) 449-0045
420, Route 105
Bois-Franc (Québec)
J9E 3A9
Depuis 15 ans à votre service!

RÉNOVATION PÉCO
R.B.Q. 8342-4077-16
819.463.3247 Cell: 819.334.3217
Rénovation résidentielle & commerciale intérieure & extérieure
9 ch. Lac Claude
Cayamant Qc
J0X 1Y0
Prop. Daniel St-Amour

MANI PIÈCES PLUS
Tél: 819-449-2288
Sans frais: 1-888-449-2288
Fax: 819-449-5777
manipieces@bellnet.ca
293, rue Principale Sud
Maniwaki, QC
J9E 2A7

Les entreprises d'électricité Marc Gaudette
38, ch. Monette
Lac-Cayamant (Québec)
J0X 1Y0
Tél.: 819 463-2828
Télé.: 819 463-2967
Sans frais: 1 877 280-2828
Cell.: 819 441-8282
marc-gaudette@bellnet.ca
Estimation gratuite

R.B.Q. 8358-3385-01
MENUISIER ÉBÉNISTE
Denis THIBAUT
6, ch. Farley
Messines
J0X 2J0
• Rénovation résidentielle clés en main
• Construction de tous genres
• Meubles sur mesure
Tél.: 819-441-3152
Cell.: 819-334-1353

LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES
B.L. 1996 INC.
LICENCE R.B.Q. #8101-8038-30
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
PROP. GERMAIN MICHAUD MAÎTRE ÉLECTRICIEN
189, rue Notre-Dame, Maniwaki (Québec) J9E 2J6
BUR.: (819) 449-5044 • Cel.: (819) 449-8937 • Fax: (819) 449-4866
blectrique@bellnet.ca • Rés.: (819) 449-6814

GARAGE M. FLEURENT MARTIN FLEURENT
819-449-1631
SILENCIEUX - RÉPARATIONS GÉNÉRALES - FREINS
SPÉCIALISTE : MISE AU POINT
290, rue Principale sud, Maniwaki (Québec) J9E 2A6



ANNONCES CLASSÉES

Avis public

Processus de consultation publique sur les plans d'aménagement forestier intégrés opérationnels (PAFI) 2013-2014

La gestion des forêts publiques de l'Outaouais.
VOTRE OPINION COMPTE!

Présentation des PAFI des unités d'aménagement de l'Outaouais (UA 07151 - 07152 - 07251 - 07351 - 07352 et 07451)

Vous êtes invité à consulter les PAFI pour le territoire public de l'Outaouais. Ces plans sont préparés par le ministère des Ressources naturelles et de la Faune (MRNF). Ils comportent les secteurs d'intervention potentiels, la localisation potentielle des chemins et autres infrastructures à construire ou à améliorer. La consultation se tiendra du **16 mai au 9 juin 2011**.

La Conférence régionale des élus de l'Outaouais (CRÉO), qui a reçu le mandat du MRNF d'organiser et de mener la consultation, tiendra des rencontres d'information de 18 h 30 à 21 h :

- lundi 16 mai Centre récréatif de Campbell's Bay 2, rue Second, Campbell's Bay.
- mardi 17 mai Hôtel de Ville de Thurso 161 rue, Galipeau, Thurso.
- mercredi 18 mai Auberge du Draveur 85, rue Principale Nord, Maniwaki.

Un représentant du Ministère y présentera les plans et répondra aux questions.

Vous pouvez consulter les PAFI des unités d'aménagement 07151 - 07152 - 07251 - 07351 - 07352 et 07451 : sur Internet au www.crrto.ca/consultations_publicques/PAFI2011 ou sur rendez-vous (en semaine, sauf les jours fériés, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h 30)

Au bureau de la CRÉO - 394, boul. Maloney Ouest, bureau 10, Gatineau (Qc) J8P 7Z5. Téléphone : 819 663-3470 poste 234.

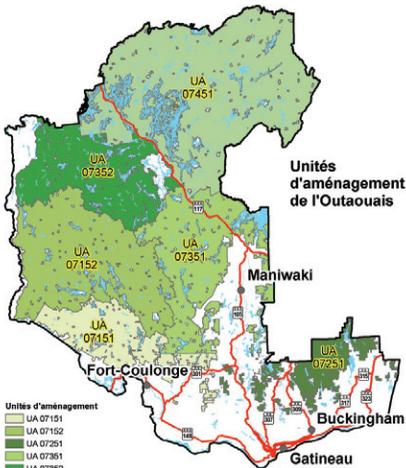
Aux bureaux locaux de la Direction générale de l'Outaouais du MRNF :

Maniwaki - 266, rue Notre-Dame, RC 100, Maniwaki (Qc) J9E 2J8. Téléphone : 819 449-3333.

Fort-Coulonge - 163, chemin de la Chute, Mansfield (Qc) J0X 1R0. Téléphone : 819 683-2626.

Le personnel forestier sera disponible sur rendez-vous pour expliquer les divers éléments des plans et répondre à vos questions.

IMPORTANT : Pour formuler un commentaire ou discuter d'un point particulier du plan, vous devez le faire par écrit, (dans Internet ou par la poste) en précisant vos préoccupations, au plus tard le 9 juin 2011.



Ressources naturelles
et Faune
Québec



Maniwaki- 2 c.c. au coeur du centre-ville, près de la polyvalente, école des adultes, garderie, école primaire au 2e étage d'une maison, idéal pour couple, pas chauffé/pas éclairé. Libre 1er juillet, 475\$/mois. Références demandées, 819-441-6411 (laisser message)

Maniwaki- Apt. 1c.c genre bachelor dans un édifice à logement, chauffé/éclairé, poêle et



CENTRE D'ASSISTANCE
ET D'ACCOMPAGNEMENT
aux plaintes
OUTAOUAIS

L'assemblée générale annuelle du Centre d'assistance et d'accompagnement aux plaintes-Outaouais se tiendra le 8 juin 2011 à 19 h, au 92, boul. St-Raymond, bureau 203, à Gatineau. La qualité des soins de santé et des services sociaux nous tient à cœur. Invitation à tous !

Pour infos :

(819) 770-3637 / 1-877-767-2227

L'IMPACT-Rivière Gatineau 18^e ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE DE L'IMPACT-RIVIÈRE GATINEAU AVIS DE CONVOCATION

Par la présente, nous vous invitons à participer à l'assemblée générale annuelle ainsi qu'à la séance publique d'information de la ressource communautaire l'Impact-Rivière Gatineau qui se tiendra le 3 juin 2011 à 18h00, dans nos locaux du siège administratif, au 270, rue Notre-Dame, à Maniwaki.

Lors de ces assemblées, il y aura présentation du rapport financier et des activités 2010-2011. Les membres procéderont aussi à l'élection d'administrateurs et disposeront d'une période de questions.

Le conseil d'administration, les membres et le personnel de notre organisme seront heureux de vous y rencontrer.

Martin Tessier
secrétaire

réfrigérateur fournis, 1 stationnement, idéal pour personne seule, pas de prise lav/séch. Libre 1er juillet, loyer 475\$/mois. Références demandées. Info: 819-441-6411 (laisser message)

Cayamant - apt. 2 c.c., semi-sous-sol dans un édifice 4 logements, pas chauffé/ni éclairé, 1 stationnement au centre du village près des commodités, idéal pour petite famille, prise lav/séch, accès au lac et quai. Libre 1er juin, 400\$/mois. Références demandées. Info: 819-441-6411 (laisser message)

Gatineau, apt 2 c.c. secteur LaVérendrye/Gréber, très recherché comme emplacement, idéal pour couple avec 1 enfant, non chauffé/ni éclairé, loyer 800\$/mois, libre le 1er aout, 2 stationnements, références demandées. Info: 819 441-6411(laisser message)

App. 3c.c., deuxième étage, pas chauffé/pas éclairé au 96 Principale N, Maniwaki, pas d'animaux. Info: 819-449-5127

Logement 2 1/2 à louer à 11 chemin Godin à Délage, sous-sol bien éclairé, très propre idéal pour couple ou personne seule, 425\$/mois chauffé/éclairé. Info: 819-425-6618 ou 819-421-3268

Logis 1 c.c., pas chauffé/ pas éclairé, non-fumeur. Libre immédiatement. Logis 2 c.c. pas

CANADA PROVINCE OF QUEBEC DISTRICT OF HULL NO : 550-22-012795-108	QUEBEC COURT MUNICIPALITÉ DE BLUE SEA, Partie demanderesse C. MABEL ANNE KELLS BOYCE, Partie défenderesse
--	--

ASSIGNATION

AVIS est donné à la partie défenderesse, que la partie demanderesse a déposé au greffe de la cour du Québec, du district de Hull une requête introductive d'instance. Une copie de cette requête et de l'avis au défendeur ont été laissés à l'intention de la partie défenderesse, au greffe du Tribunal, au palais de justice de Gatineau situé au 17, rue Laurier, à Gatineau, Québec, bureau 0.210. Il est ordonné à la partie défenderesse de comparaître dans un délai de 30 jours de la publication de la présente ordonnance.

À défaut de comparaître dans ce délai, un jugement par défaut pourrait être rendu contre vous sans autre avis dès l'expiration de ce délai.

Soyez avisé que la requête introductive d'instance sera présentée pour décision devant le tribunal le 28 juin 2011 à 9 heures en la salle 10 du palais de justice de Gatineau.

À Gatineau, le 10 Mai 2011.

Me Patrice Hallé, GACQ

chauffé/ pas éclairé, libre en juin et juillet. Info: 819-449-1180

Logis de 2 c.c. à 30 min. de Hull (Farrelton), près de l'autoroute 105, chauffé, éclairé, 700\$/mois. Libre 1er sept. Info: 819-459-3723

Appartement à louer 3 1/2, prise laveuse/sècheuse, 400\$/mois pas chauffé, pas éclairé. Libre 1er juillet. Info: (819) 441-6236 ou (819) 449-6346

Apt. 1 c.c., prise lav/séc., chauffé, éclairé, au 180, Chénier Maniwaki. Info: 819-463-4330 ou 441-5264

Bachelor 253 Notre-Dame au 2e étage, 1c.c., chauffé/éclairé, poel et réfrigérateur inclus, pas d'animaux, libre immédiatement. Référence demandée, 375\$/mois. Info: 819-449-2485 ou 819-449-1040

**Quais Aluminium
Hautes-Laurentides**
819-585-9988
www.quaisaluminium.com

Quais conçus d'une structure
d'aluminium, dimensions stan-
dards disponibles.
Et sur mesure. Aussi quais plus
légers et plus économiques.

Élévateur à bateau
Livraison disponible

AVIS D'ÉLECTION

Une erreur s'est glissée dans l'édition du 28 avril 2011, voici la bonne version.

Le Club de l'âge d'or de Délage désire informer ses membres, que des mises en candidature pour les 3 postes suivants :

- Secrétaire
- Vice-président(e)
- Conseiller(ère) sont ouvert.

Toutes personnes intéressées par ses postes, doivent faire signer leur bulletin de mise en candidature par 2 membres en règle et les remettre le 19 mai avant 16h.

L'élection aura lieu le 25 mai 2011 à 17h, à la salle municipale de Délage au 175, Route 107, à Délage.

Club de l'âge d'or de Délage

Les gens qu'il faut consulter pour du travail de pro!

La Gatineau www.lagatineau.com
135-B, route 105
Maniwaki (QC) J9E 3A9
819-449-1725

Jean Lacaille
DIRECTEUR DE L'INFORMATION

Bureau: 819-306-0783
Télécopieur: 819-449-5108
Courriel: jlacaille@lagatineau.com
jlacaille@sympatico.ca

Centre Santé ActiLibre
Annie Lafontaine
masso-kinésithérapeute
massothérapeute

180, rue Notre-Dame
Maniwaki, Qc, J9E 2J5
819-441-8274
actilibre@gmail.com

Inspecteur en bâtiment
home inspections certifié
Résidentiel & Commercial
Confidentiel & impartiale
Jacques Rochon

(Qc) 819.463.1409
(Ont) 613.204.3450
inspecteur649@hotmail.com

**Assurances
Kelly et Associés**
Cabinet en assurance de dommages

Anik Beauseigle,
courtier en assurance de dommages
Sylvie Roy,
courtier en assurance de dommages
Steven Rodgers,
courtier en assurance de dommages

Denturologiste
Martin Cusson D.D.

Ouvert du lundi au vendredi de 8h à 17h

(819) 449-6073
137, Principale Sud, Maniwaki

Desjardins & Gauthier
Avocats - Lawyers

Maniwaki : 171, rue Notre-Dame (819) 449-6075
Gatineau : 132, rue St-Raymond (819) 771-7415

**avocats
barristers** SENCRL
LLP.

Jonathan Coulombe, LL.L., M.B.A.
Roy Paradis Gosselin Lafrenière

143-A Principale sud, Maniwaki, Québec J9E 1Z8
Tél. : 819-441-0202 - Télécopieur : 819-441-0303

87, St-Joseph, Gracefield
(Québec) J0X 1W0
Tél.: 819-463-2898



ANNONCES CLASSÉES

Apt 1 c.c., chauffé, éclairé, centre-ville de Gracefield. Libre 1er juin, 450\$/mois. Info: 819-463-2779

Apt. 3 1/2, 1 c.c., salon, cuisine, pas chauffé, pas éclairé, pas d'animaux. Vue panoramique sur la rivière Gatineau, Commeauville. Références demandées et visites sur rendez-vous. Libre 1er juin. Info: 449-1438.

819- 449-1656 (jour) ou 819- 449-2985 (soir) demander Renald.

Logie neuf 2 c.c. chauffé/éclairé, 2 stationnements, plancher de bois et céramique, armoire en pins, accès laveuse/sécheuse 600\$/mois. Références demandées, libre 1er juin. Info: 819-441-3374

Maison à vendre au 152 rue Gatineau, secteur Commeauville, Maniwaki. 3c.c., plancher de bois franc, chauffage à l'huile, remise, grand terrain, toit refait en 2007 ainsi que la plupart des fenêtres. Prix: 94 000\$. Info: 441-1746, 334-2726 cell. 1-819-379-0364

Maniwaki, belle maison de caractère, 1 900 pi.c. entièrement rénovée, construction supérieure, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, 1 salle d'eau et garage. Possibilité de studio pour parent agé ou à louer. Prix demander 189 000\$. Information: (819) 441-1490

MAISON À VENDRE

Maison de 38' x 42' située au 282, Route 107 à Délage, entièrement rénovée, 2 chambres à coucher, 2 chambres de bain, salon, grande cuisine, terrain de 42 acres boisé, garage «atelier» chauffé de 22' x 52'.
Prix demandé: 185 000\$ (négociable).

Pour infos: (819) 449-4278 (jour)
Robert, (819) 449-1640 (soir),
(819) 441-7311 (soir)

Maison à louer secteur Commeauville, semi meublée, 850\$/mois, chauffée/éclairée. Info: 819-449-4140

Appartement 2c.c., chauffé/éclairé, 550\$/mois à Kazabazua. Libre 1er juin. Info: (819) 467-5568 demander Michel ou Linda.

Grand 2 chambres à Blue Sea, vue sur le Lac, 550\$/mois, pas chauffé/ni éclairé, non-fumeur. Libre le 1er juin. Info: 819-463-2144 ou 463-4044

Situé au 465 rue St-Patrice secteur commeauville, app 2, 2c.c. salon/cuisine, 450\$/mois pas chauffé/ni éclairé. Libre le 1er juin. Personnes bruyantes s'abstenir. Info:

240 - PROPRIÉTÉS À LOUER

Maison en rangée dans une coopérative d'habitation, 3 c.c., pas chauffé/pas éclairé, 675\$/mois. Libre 1er juillet. Info: Francine 449-4306 ou Micheline 441-3397

Maison à louer, secteur Christ-Roi, 3 c.c., armoires en chêne, planchers bois-franc, sous-sol plein pied. Pas d'animaux, pas chauffé, pas éclairé, 650\$/mois. Libre 1er juillet. Info: 441-2781 après 18h, Suzie

Maison de campagne à Moncerf-Lytton, 2 c.c., pas chauffée, pas éclairée, 500\$/mois. Disponible 1er juin. Info: 819-918-6888

Maison à louer, Maniwaki, semi-détaché, très grand, 3 c.c. plus sous-sol, propre, plancher flottant, pas chauffé, pas éclairé 695\$/mois. Libre 1er juin. Info: 819-457-1119

310 - PROPRIÉTÉS À VENDRE

Maison à vendre, 3 c.c., avec garage au 187, rue Chénier, Maniwaki. Info: 819-334-1112

Maison à vendre 6 c.c., 2 salles de bain, sous-sol fini, bois franc, céramique, cuisine et salle de bain refaits à neuf au 121 Comeau. Info: 819-449-5978

OFFRE D'EMPLOI

Caissier(ère)/Aide-cuisinier(ère)
Environ 30 à 40 heures/semaine
Pour plus d'information, se présenter avec votre c.v., demander Steve.

OCCASION D'AFFAIRE

Mois mai juin juillet et août



Exemple : kiosque fruits & légumes. Local adapté pour alimentation avec salle de réfrigération. Situé à Gracefield dans le secteur commercial au 52, St-Joseph (route 105)
Info: 819-463-4092 ou 819-334-4092

À VENDRE



Maison à vendre toute meublée, au 25, rue des Cèdres à Délage, salon, cuisine aire ouverte, 2 chambres à coucher + 1 chambre au sous-sol, plancher laminé 12'x25', 1 salle de bain, 1 salle de lavage, toiture et réservoir septique refaits à neuf, garage double 20'x24' fini canexel, terrain boisé 200'x300', puit artésien. Demande 140 000\$, infos: (819) 441-2072, demandé Yvon.

À VENDRE



Garage 2 portes avec grands bureaux, grand terrain, salle de bain, cuisinette, sur rue Besner. Infos: 819-449-3701



VENTE DE LOTS PUBLICS INTRAMUNICIPAUX

APPEL D'OFFRES

MRC de La Vallée-de-la-Gatineau

La MRC de La Vallée-de-la-Gatineau offre en vente par soumissions publiques des lots ou parties de lots publics intramunicipaux situés sur son territoire.

Numéro de référence	Municipalité	Canton	Rang	Lot	*Sup. (ha)	Arpentage nécessaire	Mise à prix
AOI-01	Aumond	Aumond		4 169 440	42,81	Non	28 000 \$
AOI-02	Cayamant	Church	I	30	40,47	Non	38 000 \$
AOI-03	Cayamant	Church	I	32	40,47	Non	46 000 \$
AOI-04	Cayamant	Church	I	34	40,47	Non	31 000 \$
AOI-05	Délage	Kensington	III	P26	10,12	Oui	12 000 \$
				P27	10,12		
AOI-07	Gracefield	Wright	VII	P47	± 1	Oui	20 000 \$
AOI-08	Grand-Remous	Lytton		4 169 497	35,20	Non	34 000 \$
AOI-09	Low	Low	IV	28	25,09	Non	40 000 \$
AOI-10	Messines	Bouchette	VIII	P41	13,00	Oui	48 100 \$
AOI-11	Montcerf-Lytton	Lytton		3 318 745	20,23	Non	11 500 \$
AOI-12	Ste-Thérèse	Cameron	IV	61	0,6475	Non	58 300 \$
AOI-13	Aumond	Aumond		4 529 506	17,24	Non	14 500 \$

*Note: Les superficies sont données à titre informatif seulement.

S'il y a divergence entre le numéro de référence inscrit sur les listes de lots et celui mentionné ci-dessus, c'est le premier qui sera considéré valide.

CONDITIONS

La vente de ces lots peut être soumise à certaines clauses ou conditions particulières.

Toute personne physique ou morale, âgée de 18 ans et plus, capable et autorisée à contracter, peut soumissionner pour l'achat d'un lot public intramunicipal en complétant un formulaire de soumission pour chaque numéro de référence correspondant à un lot désiré.

La soumission doit être conforme aux exigences de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau. Elle doit être présentée sur la formule officielle de la MRCVG, complétée conformément au guide d'instructions qui l'accompagne, et l'on doit y joindre un dépôt de 500\$ (chèque certifié ou mandat-poste) fait à l'ordre de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau. Ce dépôt sera remis aux soumissionnaires dont l'offre n'aura pas été retenue.

Toute soumission non conforme sera automatiquement rejetée.

Les soumissions sont valides pour une période de six mois. Toutefois, la MRCVG se réserve le droit d'annuler en tout temps, avant l'adjudication, l'appel d'offres lancé pour un ou plusieurs lots, et il ne s'engage à accepter ni la plus haute ni aucune des soumissions reçues.

L'acheteur s'engage à verser le montant intégral de la vente lors de la signature de l'acte notarié et à respecter les délais fixés et les modalités prescrites. S'il néglige de donner suite à son offre dans les délais fixés (30 jours) ou s'il se désiste, son dépôt ne lui sera pas remboursé et la MRCVG accordera le lot à un autre soumissionnaire.

Il doit de plus acquitter les frais d'ouverture de dossier (25\$) et d'administration (304 \$) plus les taxes applicables. Ces frais peuvent être modifiés, conformément à la réglementation en vigueur. Les frais de notaire ainsi que d'arpentage (s'il y a lieu) seront aussi à la charge de l'acheteur.

Si la MRCVG ne reçoit aucune soumission pour un lot donné, ou si toutes les personnes physiques ou morales inscrites se désistent, elle pourra vendre ce lot au premier requérant, ou le remettre en vente dans un appel d'offres subséquent.

Les formulaires de soumission au coût de 20\$ (incluant les taxes) sont disponibles aux endroits suivants:

MRC de La Vallée-de-la-Gatineau
7, rue de la Polyvalente
Gracefield (Québec) J0X 1W0
819-463-3241 (244)

Gratuitement sur internet:
www.mrcvg.qc.ca

DATE DE CLÔTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions doivent être reçues au plus tard le 3 juin 2011, à 15 heures à l'adresse apparaissant sur l'avis aux soumissionnaires.

DATE D'OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes publiquement, devant un comité composé de trois représentants de la MRC de La Vallée-de-la-Gatineau le 3 juin 2011.



819-449-1725

7,12 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

ANNONCES CLASSÉES

Maison mobile à vendre, 2 c.c au 182 Laroque, prix demandé 12 500\$. Info: 819-441-1204

320 - PROPRIÉTÉS COMMERCIALES À VENDRE

Bâtisse à vendre multi-fonctionnelle, commerciale, bon revenu, bien située, près de tout. Vendue sans garantie légale, très bon prix. Raison de la vente: pas de relève, deuxième traite. Personne sérieuse seulement. Information: (819) 449-1040 ou (819) 449-2485.

330 - TERRAINS À VENDRE

Terrain à vendre, sur la rue Dominique à Egan, superficie 3079 m.c. Info: 819-449-3003 ou 449-3007, Denis.

Terrain sur la Route 105 Nord à Egan, voisin de Martel & Fils, superficie 6442 m.c. Info: 819-449-3003 ou 449-3007, Denis.

À Délégé, 5 à 6 min. de Maniwaki, plusieurs terrains sablonneux 200x200 et plus. Info: 819-449-3157.

Grand terrain 1 acre sur le bord du grand lac des cèdres. Info: 819-465-1777 laissez message.

Loto-Pub

Resto-Bar

10 machines de loterie vidéo

Sonny Constantineau: propriétaire
412, rue des Oblats
Téléphone: 819.449.6140

Commandité par:

85, rue Principale Nord, Maniwaki (QC), J9E 2B5
819-449-7022
www.aubergedraveur.com

AU BAR DU DRAVEUR

Tous les jours de la semaine de 16h à 19h
JEUDI: jusqu'à 21h

SPÉCIAUX SUR CONSOMMATIONS

ex: Ailes de poulet
6 POUR 2\$ TAXES INCLUSES

HOROSCOPE

de la semaine

HUMORISTIQUE

À TITRE DE DIVERTISSEMENT SEULEMENT
Coeurs sensibles s'abstenir...

CITATION DE LA SEMAINE : «DIRE LA VÉRITÉ, C'EST CHANGER DE MENSONGE.» YANN MOIX

BÉLIER - DU 21 MARS AU 20 AVRIL

Si vous aviez l'intention de changer de travail, vous devriez repenser à votre affaire. Il se peut que vous n'aimiez pas votre emploi futur. C'est vrai, surtout si ça fait longtemps que vous êtes à votre emploi présent. Savez-vous faire autre chose ? C'est la question qu'il faut que vous vous posiez. Vous ne savez pas si vous êtes compétent, tant que vous n'avez pas essayé autre chose. Voulez-vous vraiment vous jeter dans le néant ?

TAUREAU - DU 21 AVRIL AU 21 MAI

Que de sucre que vous mangerez ! Le diabète vous guette mon ami, et c'est pour bientôt ! Je ne suis pas médecin mais je peux vous dire que le diabète est féroce sur certaines personnes. Vous n'aimerez pas avoir cette maladie c'est garanti. Bonne nouvelle pour vous, il est encore temps de mettre une grosse pancarte ARRÊT - STOP dans votre petit corps fragile. Jetez-moi toutes ces sucreries à la poubelle ou donnez-les à quelqu'un à qui vous souhaitez du mal.

GÉMEAUX - DU 22 MAI AU 21 JUIN

Vous briserez un objet qui a beaucoup d'importance à vos yeux. J'en profite pour vous dire qu'ils pleureront, vos yeux. Oui, car c'est une personne largement décédée qui vous avait offert cela. Puisqu'au grand malheur, vous ne la verrez plus jamais, cet objet ne pourra malheureusement pas être remplacé. C'est triste des fois avec les doigts pleins de pouces. Juste un aurait fait l'affaire.

CANCER - DU 22 JUIN AU 22 JUILLET

Avoir un esprit vif comme le vôtre, je m'arrangerais pour le montrer à tout le monde. Pas votre esprit, bien entendu, car c'est transparent. Il faudrait être niais pour penser que je voulais dire d'exposer votre esprit !!! Ce que je voulais dire, c'est que vous devriez être plus intelligent avec les gens qui vous entourent. Je le sais que vous l'êtes, il ne suffit que de le montrer !

LION - DU 23 JUILLET AU 23 AOÛT

La fête de quelqu'un vous essouffera au plus haut point. Pourtant, ce n'est pas vous qui allez prendre de l'âge. Est-ce que c'est votre côté dernière minute qui l'emportera sur vous ? Je ne sais trop. Tout ce que je sais, c'est qu'il y a une personne qui vieillit près de vous, et votre santé en reperd. De toutes façons, cette personne a beaucoup trop de biens matériels, ça ne donne rien que vous lui achetiez une autre cochonnerie.

VIERGE - DU 24 AOÛT AU 23 SEPTEMBRE

Est-ce que je peux vous tutoyer ? C'est qu'avec toi, on frôle souvent l'impolitesse. Je ne sais pas trop pourquoi. Mais comme je suis influençable, j'aimerais faire comme les autres. Je vais même en profiter pour te dire que tu manges la bouche pleine souvent. Les autres n'ont pas besoin de voir ce que tu manges, la plupart du temps ils mangent la même chose que toi. Tu-tu-tu-tu. Ça fait du bien des fois à être impolie ! J'adore ça, et je t'adore ! Merci.

BALANCE - DU 24 SEPTEMBRE AU 23 OCTOBRE

Si on a l'habitude de vous dire que vous êtes beau ou belle, vous devriez faire attention ! Il se pourrait très bien que vous ayez une irruption cutanée dans les minutes qui suivront un bon souper. Si vous êtes déjà allergique à quelque chose, n'oubliez pas de vous informer lorsque vous êtes trop paresseux pour faire le repas. La paresse est impardonnable, c'est pourquoi vous serez puni. Quoi de mieux comme punition qu'être parsemé de plaques et de petits boutons très rouges.

SCORPION - DU 24 OCTOBRE AU 22 NOVEMBRE

Cette semaine, c'est VOTRE semaine ! Vous resplendirez de bonheur, et vous suerez de joie ! Je vous le dis, vous allez tellement sentir la bonté passer dans toutes vos pores de peau. Vous aurez le teint aussi beau que l'océan dans sa plus grande beauté. Vous serez aussi naturelle que de l'eau potable. C'est clair comme de l'eau de roche que vous vivez l'amour à tous les jours. Cette semaine, vous serez passionnée.

SAGITTAIRE - DU 23 NOV. AU 21 DÉCEMBRE

Jeudi (aujourd'hui si vous lisez le journal PAS en retard), vous serez surpris(e). Demandez-moi pas pourquoi ! C'est une surprise ! Si je vous le dis, ce ne sera plus une surprise ! Vous le savez aussi bien que moi !... Donc, j'arrête de parler. Vivez le moment présent, et si vous ne cherchez pas trop loin, vous serez étonné(e) et comblé(e). Vive la vie mon amour ! Euh...

CAPRICORNE - DU 22 DÉC. AU 20 JANVIER

Tout porte à croire que vous serez heureux pour longtemps encore. Votre vie vous sourit tous les jours et je n'ai rien du tout à vous reprocher. Il n'y a rien de trop beau pour les gens parfaits comme vous et moi. Bravo et continuez ainsi. C'est comme ça qu'on vous aime et vous êtes le plaisir incarné.

VERSEAU - DU 21 JANVIER AU 19 FÉVRIER

Vous allez craquer pour un petit je-ne-sais-quoi. Vous serez complètement «gaga» tel un bébé qui voit pour la première fois des lumières multicolores. Je ne crois pas que ce soit pour une personne que vous allez baver autant, mais bien pour une action que quelqu'un fera pour vous, en votre faveur. C'est vague, je le sais bien, mais je n'ai pas d'université donc j'ai appris ma profession qu'à moitié. C'est mieux que les gens qui n'ont qu'un secondaire 5... est-ce votre cas ?

POISSON - DU 20 FÉVRIER AU 20 MARS

Ne soyez pas surpris si on vous dit que vous avez l'air de la chienne à Jacques. Jacques, étant un de vos voisins que vous ne connaissez probablement pas, a un animal très vieux et laid, qui a une légère ressemblance avec vous. Il n'y a pas que l'hérédité qui fait qu'on se ressemble ou pas. Ça m'a tout l'air que ce serait la PROXIMITÉ qui serait à l'origine de notre physique. La morale de cette histoire est de se débarrasser de toutes les être vivants laids... à moins que ça ne vous dérange pas d'avoir l'air d'un chien féminin fatigué.

À VENDRE

Jolie maison de poupée (Barbie) 54" de Hauteur par 40" de longueur par 14" de profondeur. Une pièce unique faite et peinte complètement à la main, solide. 600\$

Infos: (819) 463-3776

Coopérative Funéraire Brunet
Nous sommes riches de nos valeurs...
819-449-6082

Nicole Nault, conseillère aux familles

Les arrangements préalables :
une façon intelligente de gérer
l'aspect financier. Contactez-nous
pour plus de renseignements.

MOTS CROISÉS

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												

Horizontalement

1. Plaintes.
2. Divertissant - Époux.
3. Aucun - Inactives.
4. Enlève - Se dit d'une substance susceptible de polir par frottement.
5. Sert à distinguer - Sa poudre est utilisée comme abrasif.
6. Corbeille-d'argent - Constitue.
7. Lawrencium - Quelques toits - Terminaison.
8. Petit citron - Ancienne affirmation.
9. Chaviré - Lieu de départ.
10. Bavardage malveillant - Sens.
11. Manque - Le bronze a le sien.
12. Religieux - Frapper avec force.

Verticalement

1. Faire entendre un chant léger.
2. Pousse - Vexation.
3. Poisson dangereux - Crie comme un bovin.
4. Signifie égal - Embelli - A du toupet.
5. Pas à moi - Compagnon - Sonde.
6. Il suit la mode - Lieu - À toi.
7. Étend - Petits loirs.
8. Sport de combat - Poèmes lyriques.
9. Exprimée - Exposé.
10. Galion - Livre sacré.
11. Chicorée rouge - Mouvement violent de désir.
12. Située - Marcher vite.

Solution de la semaine dernière

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	V	A	T	I	C	I	N	A	T	I	O	N
2	O	B	O	L	E	A	D	A	G	I	O	
3	C	A	P	S	A	V	O	N	N	E	R	
4	I	T	E	M	G	E	S	T	E	M		
5	F	L	I	A	N	T	O	S	E			
6	E	M	A	C	I	E	S	T	U	C		
7	R	A	T	R	A	P	U	S	A	M		
8	E	L	O	I	U	R	B	A	I	N	E	
9	A	C	O	N	E	T	E	N	D	U		
10	A	R	E	N	E	S	I	D	E	A	L	
11	R	I	A	R	I	F	L	E	L	E		
12	T	A	N	G	E	R	E	S	T	E	R	



ANNONCES CLASSÉES



Desjardins
Caisse populaire Gracefield

Conjuguer avoirs et êtres

32, rue Principale, C.P. 99
Gracefield (Québec) J0X 1W0
Tél.: (819) 463-2849 ou 1-800-663-8985
Télécopieur : (819) 463-4538

OFFRE D'EMPLOI

Agent – services financiers (N-4) - (30177)

Description du poste

L'employeur

La Caisse populaire de Gracefield, située à Gracefield dans la Haute-Gatineau dessert 6 800 membres. Son actif est de 92,8 millions de dollars dont 61.4\$ millions en prêts aux particuliers et 18.7\$ millions en prêts aux entreprises. L'épargne totalise 84.2\$ millions de dollars (bilan, hors-bilan). Son marché se distingue par son potentiel de développement des affaires et sa maturité). La Caisse compte 23 employés répartis entre 1 centres de services.

Responsabilités du poste

- Travaille en étroite collaboration avec les conseillers de l'équipe Gestion des avoirs afin d'offrir à la clientèle desservie par cette équipe, une offre et une prestation de services personnalisés et de haut niveau.
- Représente un élément-clé pour les conseillers de l'équipe Gestion des avoirs en prenant en charge le traitement d'activités permettant de finaliser la vente de produits et services d'épargne spécialisée et produits complémentaires.
- Procède, en mode courtoisie, à l'ouverture des comptes des membres référés par les conseillers de l'équipe Gestion des avoirs.
- Détecte ou identifie des opportunités de vente de produits complémentaires et participe à des activités de sollicitation ciblées, initiées par les conseillers de l'équipe Gestion des avoirs.
- Assure les suivis téléphoniques auprès de la clientèle, en lien entre autres avec les plans d'action des membres et les opérations avec les filiales.

Relève de la directrice gestion des avoirs et des particuliers

Profil recherché

- Diplôme d'études collégiales en techniques administratives et zéro à six mois d'expérience en services financiers.
- ou
- Attestation d'études collégiales dans le domaine de l'administration ou du conseil financier et deux ans d'expérience en services financiers.
- Toutes autres combinaisons d'expériences jugées pertinents, seront considérées.
- Détenir le certificat de représentant en épargne collective (permis).
- Connaissance des procédures opérationnelles applicables aux activités de placement.
- Connaissance de l'intégration des données financières dans les systèmes.
- Connaissance des produits et services Desjardins en matière de planification financière.
- Connaissance des produits et services distribués par les centres financiers aux entreprises, les filiales et ceux de la concurrence.
- Connaissance de la relation d'affaires avec les membres.
- Connaissance de la philosophie et du fonctionnement d'une coopérative de services financiers.
- Être doué pour la communication interpersonnelle.
- Être orienté vers le client.
- Savoir informer.
- Faire preuve de rigueur professionnelle et de minutie.
- Être orienté vers l'action.
- Démontrer une grande capacité à apprendre sur le terrain.

Période de travail : 35 heures semaine, horaire flexible
Statut d'employé : Permanent

Date d'affichage : 9 mai 2011
Date de retrait : 20 Mai 2011 à 17.00 heures

Poste syndiqué : oui

Mario Beaumont, Directeur Général
Caisse populaire Desjardins Gracefield
32 Rue Principale, C.P. 99
Gracefield, (Québec)
J0X 2J0
819-463-2849 poste 222
Mario.beaumont@desjardins.com

510 - OFFRES DE SERVICE

PRET DE 500\$ Sans enquête de crédit.
CREDIT COURTAGÉ 1-866-482-0454

Service de ramonage. Une cheminée sale, c'est jouer avec le feu. Faites appel à un expert Roger Denis. Info: 819-449-4897 ou 441-1292

ATTENTION, CONSOLIDATION DE DETTES. Cartes de crédit, Hydro, impôts, saisies. Un paiement par mois, selon votre budget. 7/7 jours, 8h à 19h. Groupe GCP Sans frais 1-877-441-2330

SCIERIE MOBILE D.A. RICHARD. Disponible pour faire le sciage de vos billes de bois. Info:

819-449-2007

Prêt rapide de 300\$ à 1000\$. 2e chance au crédit. Sécuritaire et confidentiel. Nous sommes là pour vous aider. Crédit Optimum 1-866-964-0505.

Nouvelle résidence conforme pour personnes âgées chez Tyna à Gracefield, près de tous les services, activités, bingos, jeux de poche, musiciens, messes. Une place disponible pour personne autonome ou semi-autonome.
Info: 463-4826 Monique

OFFRE D'EMPLOI



Centre de Formation Professionnelle Mont-Laurier

Dans le cadre d'une formation qui débutera le 27 juin prochain au CFP de Mont-Laurier nous sommes à la recherche :

**1 PHARMACIEN(NE)
ENSEIGNANT(E)
FORMATION EN
ASSISTANCE TECHNIQUE
EN PHARMACIE**

EXIGENCES

- BAC en Pharmacie
- Expérience pertinente (min. 5 ans)
- Membre en règle de l'OPQ
- Intérêt pour l'enseignement

Faites parvenir votre curriculum vitae accompagné de photocopie de vos diplômes, relevés de notes et certificat de naissance avant le 27 mai 2011 à 16h, à l'attention de :

Monsieur Robert Leclerc
CFP de Mont-Laurier
850, rue Taché, Mont-Laurier, Qc, J9L 2K2
Télécopieur : 819.623.6969
ou par courriel : cfpm@csn.qc.ca



OFFRE D'EMPLOI



Centre de Formation Professionnelle Mont-Laurier

Dans le cadre d'une formation qui débutera le 27 juin prochain au CFP de Mont-Laurier nous sommes à la recherche :

**1 ASSISTANT(E) TECHNIQUE
EN PHARMACIE - ENSEIGNANT(E)
FORMATION EN
ASSISTANCE TECHNIQUE
EN PHARMACIE**

EXIGENCES

- DEP en Assistance technique en pharmacie ou équivalent
- Expérience pertinente en pratique (min. 5 ans)
- Intérêt pour l'enseignement
- Capacité de travailler en équipe

Faites parvenir votre curriculum vitae accompagné de photocopie de vos diplômes, relevés de notes et certificat de naissance avant le 27 mai 2011 à 16h, à l'attention de :

Monsieur Robert Leclerc
CFP de Mont-Laurier
850, rue Taché, Mont-Laurier, Qc, J9L 2K2
Télécopieur : 819.623.6969
ou par courriel : cfpm@csn.qc.ca



CORPORATION WASKAHEGEN est un organisme à but non lucratif d'étendue provinciale qui offre des services en matière d'habitation et de développement du marché du travail, au bénéfice des Autochtones demeurant hors réserve.



www.waskahegen.com
HABITAT MÉTIS DU NORD

CORPORATION WASKAHEGEN est à la recherche d'un candidat pour combler un poste permanent à temps complet suivant :

INTERVENANT SOCIOCOMMUNAUTAIRE

SOMMAIRE DE LA FONCTION :

Habitat Métis du Nord recherche un candidat pour un poste dans le domaine de l'intervention sociale et communautaire pour intervenir auprès de sa clientèle des succursales de Maniwaki et Mansfield. Son bureau sera basé à la succursale de Maniwaki et travaillera sous l'autorité du superviseur aux opérations immobilières.

EXIGENCES :

- Le candidat devra posséder un diplôme d'études collégiales ou un baccalauréat en travail social ou un diplôme dans une spécialisation connexe;
- Posséder de l'expérience en intervention sociale auprès de la clientèle autochtone serait un atout;
- Le candidat devra être disposé à voyager sur le territoire de Maniwaki et Mansfield;
- Il devra donc posséder une voiture et un permis de conduire.

CONDITIONS DE TRAVAIL :

- Le salaire annuel est établi entre 30 080\$ et 37 560\$.
- La date d'entrée en fonction est prévue pour le 6 juin 2011.
- Nombre d'heures de travail par semaine : 35 heures.

Vous êtes intéressé à œuvrer au sein d'une équipe dynamique, alors nous vous invitons à transmettre votre candidature avant le 27 mai 2011 en mentionnant le titre du poste concerné à l'adresse suivante :

Madame Monique Lauzier / Habitat Métis du Nord
112, av. de l'Église, bur. 204, Dolbeau-Mistassini (Québec) G8L 4W4
Télécopieur : (418) 276-8302 / Courriel : habitat@waskahegen.com

À qualifications égales, la préférence sera accordée à un candidat autochtone.
Le masculin est utilisé uniquement dans le but d'alléger le texte.



819-449-1725

7,12 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

ANNONCES CLASSÉES

À ABAISSER : Vos PAIEMENTS! Problèmes de Dettes\$? La Solution : CONSOLIDATION regroupant vos dettes = 1 seul paiement par mois, selon votre budget, incluant: Carte de Crédit, Hydro, Loyers, Impôt, Prêt, Arrêt de Saisie, etc. Consultation personnalisée, sans frais et confidentielle. Refaites votre crédit! 1-877-797-8046

Noyé par les dettes? À bout de souffle? Vous êtes harcelé continuellement par vos créanciers (saisies, impôts, cartes de crédit, Hydro) il y a toujours une solution, laissez-nous vous aider. Consultation gratuite Robert Bélair adm. Appel et Cie Syndic de Faillite 819-246-3588/819-246-4444 Bureau principal Montréal

La vie d'aujourd'hui vous oblige à calculer, à planifier? Une artiste-peintre vous offre ses services pour vous créer un monument funéraire personnalisé, le tout à un prix humain. Également je nettoie et repeins les lettres sur monument existant. Info: 441-0647

Changez vos vieux bijoux en or pour de l'argent comptant. Info: 819-306-0649 ou 819-463-1190

Cours privés Anglais langue seconde B.A. B.Ed. Info: 819 306-0684

Discothèque mobile, DJ Pierrot, musique de tous genres, spectacles, événements, festivals, sons et lumières. Info: 819-463-0101, 1-866-685-0101, 441-9768 paget.

Rénovation Victor Beaudoin, #9069-8424 Québec inc. Construction générale, commerciale et résidentielle. 40 ans d'expérience, estimation gratuite. R.B.Q. #8229-7813-10. Info: 819-449-2538.

Prêt 500\$ simple. Rapide. Efficace. Par téléphone et dépôt direct, réponse en 1 hre. Conditions: Emploi stable (4 mois) et paie par dépôt direct. Crédit Yamaska 1-877-534-1999

ETES-VOUS DÉBRANCHÉ? Aucun branchement refusé. Rebranchez votre téléphone avec National Teleconnect. Service 49.95\$ par mois! Appelez National Teleconnect maintenant 1-866-443-4408 www.nationalteleconnect.com

SAAQ-SAAQ-SAAQ Victime d'un accident automobile? Vous avez des blessures? Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion Avocats tél 514-282-2022 www.avocatsaaq.com

SCIERIES PORTATIVES- À bande ou à chaîne. FAITES DE L'ARGENT et ÉPARGNEZ DE L'ARGENT-Sciez les planches vous-même. Scieries en inventaire prêtes à vous être livrées www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste : 400QN.

520 - OFFRES D'EMPLOI

Technicien-e en eau demandé, 18.72\$/heure, aucune expérience nécessaire, formation incluse, bilingue un atout. Contactez www.simpleh2ogatineau.com ou 613-755-2440

700 - AUTOS USAGÉES À VENDRE

Sunfire 2003 rouge, 4 portes standard avec démarreur. Info: (819) 465-3193 ou cell: (819) 334-5227

Dodge Caravane 2000, 4 pneus d'été avec roues et 4 pneus d'hiver 2 mois d'usure. Bonne condition, coût 1095\$. Info: 819-449-3435 ou 819-334-3435

Auto à vendre 2001 Neon, 4 portes, 82

000km, automatique, air climatisé, démarreur à distance et 4 pneus d'hiver avec jante. Info: 819-465-2105

710 - CAMIONS - CAMIONNETTES À VENDRE

Camion Ford Ranger 4x4 2009 V6 4L. 4 pneus d'hiver et été millage 40 000km, 4 portes. Demande la balance des paiements. Info: 819-449-2782 ou 819-449-0781

720 VÉHICULES DE LOISIRS À VENDRE

Caravane à sellette (fifth-wheel) 24 pi avec extension. Sundance ultra-light 2011, avec attelage et garantie prolongée 33 000\$. Info: (819) 465-1108

Roulotte fifth wheel 33 pi., 4 800\$. Info: 819-334-1112



Nous sommes l'un des plus importants manufacturiers de portes et fenêtres au Québec et nous recherchons des :

REPRÉSENTANT(E)S / CONSEILLER(E)S

pour notre expansion à Gatineau

Vous êtes : Convivial Enthousiaste Motivé Dynamique

Nous avons un poste pour vous

Auto et disponibilité requise / Rendez-vous fournis

Expérience dans le domaine de la vente directe et bilinguisme sont des atouts

Nous vous offrons une formation et un support constant.

Assurance groupe, commissions et bonis très concurrentiels

Faire parvenir votre CV à l'attention de M. Joe De Santis

par courriel à : jdesantis@solarcan.com, par fax au 514-807-6634.

Vous pouvez nous rejoindre aussi au 1-866-249-3988



COMMISSION SCOLAIRE PIERRE-NEVEU
SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

CONCOURS P-07-10-11

CONSEILLÈRE OU CONSEILLER PÉDAGOGIQUE EN MATHÉMATIQUES AU PRIMAIRE ET AU SECONDAIRE

LIEU DE TRAVAIL : Centre administratif, Service des ressources éducatives

HEURES DE TRAVAIL : 35 heures par semaine

STATUT : Poste régulier à temps plein

TRAITEMENT : Selon la convention collective du personnel professionnel

ENTRÉE EN FONCTION : Le ou vers le 15 août 2011

NATURE DU TRAVAIL

L'emploi de conseillère ou conseiller pédagogique comporte plus spécifiquement des fonctions de conseil et soutien auprès des intervenantes et intervenants des établissements scolaires et des services éducatifs relativement à la mise en œuvre, au développement et à l'évaluation des programmes d'études, à la gestion de classe et à la didactique.

RESPONSABILITÉS PARTICULIÈRES

- ✓ Application du programme de mathématiques au primaire et au secondaire;
- ✓ Accompagnement en différenciation et en enseignement stratégique.

QUALIFICATIONS REQUISES

Diplôme universitaire terminal de premier cycle en enseignement des mathématiques au secondaire.

EXIGENCES PARTICULIÈRES

- ✓ Avoir une bonne connaissance des différentes interventions pédagogiques favorisant la construction du savoir, dont l'enseignement explicite des stratégies et des principes pédagogiques soutenant l'apprentissage;
- ✓ Avoir des habiletés relatives à l'animation de groupe;
- ✓ Être à l'aise pour intervenir auprès du personnel enseignant du primaire et du secondaire;
- ✓ Avoir une bonne expérience en enseignement des mathématiques;
- ✓ Avoir une bonne connaissance en enseignement stratégique et en différenciation serait un atout.

Toute personne intéressée peut poser sa candidature en faisant parvenir son curriculum vitae au plus tard le 24 mai 2011 à 16 heures par courrier électronique à l'adresse suivante: ressources.humaines@cspn.qc.ca ou par la poste à :

Service des ressources humaines
Commission scolaire Pierre-Neveu
525, rue de la Madone
Mont-Laurier (Québec) J9L 1S4
Télécopieur : 819 623-5453

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

Veuillez prendre note que tous les concours affichés sont aussi disponibles sur le site internet de la commission scolaire au www.cspn.qc.ca

Seules les personnes retenues seront contactées.



COMMISSION SCOLAIRE PIERRE-NEVEU
SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES

CONCOURS P-08-10-11

CONSEILLÈRE OU CONSEILLER PÉDAGOGIQUE

LIEU DE TRAVAIL : Centre administratif, Service des ressources éducatives

HEURES DE TRAVAIL : 35 heures par semaine

STATUT : Poste régulier à temps plein

TRAITEMENT : Selon la convention collective du personnel professionnel

ENTRÉE EN FONCTION : Le ou vers le 15 août 2011

NATURE DU TRAVAIL

L'emploi de conseillère ou conseiller pédagogique comporte plus spécifiquement des fonctions de conseil et soutien auprès des intervenantes et intervenants des établissements scolaires et des services éducatifs relativement à la mise en œuvre, au développement et à l'évaluation des programmes d'études, à la gestion de classe et à la didactique.

RESPONSABILITÉS PARTICULIÈRES

- ✓ Anglais, arts
- ✓ Entente pour les visites culturelles
- ✓ Approche orientante

QUALIFICATIONS REQUISES

Diplôme universitaire terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié à l'emploi.

EXIGENCES PARTICULIÈRES

- ✓ Avoir une bonne connaissance des différentes interventions pédagogiques favorisant la construction du savoir, dont l'enseignement explicite des stratégies des principes pédagogiques soutenant l'apprentissage;
- ✓ Avoir des habiletés relatives à l'animation de groupe;
- ✓ Être à l'aise pour intervenir auprès du personnel enseignant du primaire et du secondaire;
- ✓ Avoir une bonne expérience au secondaire;
- ✓ Avoir une bonne connaissance en enseignement stratégique et en différenciation serait un atout.

Toute personne intéressée peut poser sa candidature en faisant parvenir son curriculum vitae au plus tard le 24 mai 2011 à 16 heures par courrier électronique à l'adresse suivante: ressources.humaines@cspn.qc.ca ou par la poste à :

Service des ressources humaines
Commission scolaire Pierre-Neveu
525, rue de la Madone
Mont-Laurier (Québec) J9L 1S4
Télécopieur : 819 623-5453

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi.

Veuillez prendre note que tous les concours affichés sont aussi disponibles sur le site internet de la commission scolaire au www.cspn.qc.ca

Seules les personnes retenues seront contactées.



CAROLE AUCLAIR
(éducatrice au service de garde scolaire au 3-Temps, de Maniwaki).



FRANCINE ST-PIERRE
éducatrice à la garderie scolaire de Messines).



LINE MERCIER
(éducatrice au service de garde scolaire au 3-Temps, de Maniwaki).



SYLVIE RICHARD
(éducatrice au service de garde de Montcerf-Lytton).



VALÉRIE POIRIER
(éducatrice du service de garde de Grand-Remous).



ANDRÉE LAFONTAINE
(éducatrice du service de garde de Bouchette).



SYLVIE MAROIS
(éducatrice au service de garde de Ste-Thérèse-de-la-Gatineau).

Les services de garde en milieu scolaire À L'HONNEUR

Du 16 au 20 mai, se déroulera la Semaine des services de garde en milieu scolaire, sous le thème «Entretiens tes liens».

Le service de garde du Rucher et le service de garde du Cœur-de-la-Gatineau s'unissent pour remercier la population de la Vallée de la Gatineau pour son appui constant. La Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais profite d'ailleurs de l'occasion pour souligner la qualité des services offerts en milieu scolaire et pour remercier et féliciter tout le personnel qui travaille dans ce domaine.

La commission scolaire offre sept services de garde sur le territoire de la Vallée de la Gatineau. Pour le Cœur-de-la-Gatineau, les services offerts sont situés à Gracefield et Bouchette. Pour le Rucher, les services sont offerts à St-Thérèse-de-la-Gatineau, Montcerf-Lytton, Messines, Grand-Remous et Maniwaki (la garderie Les 3 temps). Cette dernière dessert les trois écoles de Maniwaki, soit Pie X11, l'académie Sacré-Cœur et Christ-Roi. Les garderies reçoivent aussi des élèves de Western Québec.

Les services sont offerts tout au long de l'année scolaire, de façon sporadique et régulière, ainsi que lors des journées pédagogiques et tempête. Une programmation établie selon des thématiques et l'aide aux devoirs sont offerts pour répondre aux besoins de développement des enfants et aux besoins des parents.

Une nouveauté à signaler cette année : une subvention de \$47 000 provenant du ministère de la Famille et des Aînés a été accordée afin d'offrir des services de garde entre la fin du camp de jour et le début de l'année scolaire, donc du 15 au 23 août 2011 durant la rentrée progressive des élèves de la maternelle ainsi que lors des vacances de Noël dans les municipalités de Gracefield et Maniwaki. La demande de subvention a été faite par de nombreux partenaires : la Maison de la Famille, Vallée de la Gatineau en santé, l'établissement Le Rucher et l'établissement Cœur-de-la-Gatineau, avec l'appui de Mme Stéphanie Vallée, députée de Gatineau. Une conférence de presse aura d'ailleurs lieu pour souligner la semaine des services de garde et pour donner plus de détails sur cette subvention le mardi 17 mai 2011, à la Commission scolaire des Hauts-Bois-de-l'Outaouais.



PIERRETTE LABELLE, responsable des services de garde pour le Cœur, et **MICHAEL MERCIER**, directeur de l'établissement.



JOSÉE SÉGUIN, responsable des services de garde scolaire du Rucher, et **CÉCILE BÉNARD**, directrice du Rucher.



**Commission scolaire
des Hauts-Bois-de-l'Outaouais**

Courriel : info@cshbo.qc.ca

331, rue du Couvent
Maniwaki (Québec) J9E 1H5
819 449-7866



**Maison de la famille
de la Vallée-de-la-Gatineau**

224, rue Notre-Dame
Maniwaki (Québec) J9E 2J5
819 441-0282



819-449-1725

7,12 \$ + taxes - Heure de tombée : mardi 12h

ANNONCES CLASSÉES

Roulotte 35 pieds Dutchmen 1994, air climatisé, 2 chambres, deck de 32 pieds couvert incluant remise, BBQ, réfrigérateur extérieur, vaisselle, literie, ens. de patio. Situé au Pavillon Arc en ciel au Baskatong, demande 15 500\$. Francois 819-671-0730

Ponton Princecraft 12 pi. 1988, moteur 20 H.P. Prix: 3 750\$. Info: 819-449-1738, 819-441-6802 cell.

Acheterais 4 roues, motoneiges en bon état de marche ou ayant besoin de réparations, ou pour les pièces. Info: 819-449-2083 ou 441-7771, demandez Marc.

Ponthon à vendre, très bon état, 12" pieds avec toit au complet, demande 3 900\$. Info: Francois (819) 463-4735

VTT suzuki LTZ 400cc, année 2006 en bonne condition demande 3 500\$. Info: Mario (819) 449-8423

Fifthwheel 1992 Golden-Falcon 34 pieds située chez R.V camping lac Baskatong, terrain no. 12, 11 900\$. Renseignant: (450) 978-9678

740 - DIVERS À VENDRE

Pneus MS: Pneus usagés toutes grandeurs, aussi reconditionnés à neuf. Info: 819-440-4333

Vente de garage : VTT 1993, meubles extérieurs, outils, etc. Info: 463-2758

Hotte de restaurant en acier inoxydable presque neuve avec ventilateur. Appeler le (819) 441-8976

Poteaux de cèdre à vendre, 3,50\$/chacun. Info: 819-465-1186

Pompe jet 1/2 force avec tuyauterie et foot valve 100\$. Petit foyer intérieur sur pattes, porte vitrée, 24"X28", 50\$. Plaque d'amiante 4'X3', 25\$. 30 pi. de tuyau en acier (3'X10'), filtrés, 75\$. Foyer extérieur rond tout en grillage, 25\$. Info: 819-411-0647

Équipement de restaurant à vendre: chaises, tables, poêle au gaz, réfrigérateurs, etc. Aussi balayeuse centrale et grand aquarium. Info: 819-463-1212

Machine à transcrire professionnelle Lanier avec pédalier, 4 pistes, pour cassette normale, valeur 2000\$, prix demandé 400\$. Pour information: (819)-438-1131.

Créations Loufo: Liquidation de vêtements mariage, graduation et soirée costumée pour hommes, femmes et enfants. (819) 463-4157

VTT Yam 400, 4X4, 1994, 1 800\$. 3 hors bord, Suzuki 4HP, 325\$, Johnson 2HP, 275\$, Merc 10HP, 475\$, un mois garanti Info: 819-449-1881

Congélateur Woods, divan-lit, table de nuit blanche le tout comme neuf. Info: 819-463-4711

Cuisinière blanche Kenmor, très propre et en très bon état, 200\$ ferme. Info: 1-819-623-7953.

Caméra CANCEORDER JVC EVERIO bleu, modèle GZMS 120, prix 200\$ inclut carte SD 8G avec chargeur, valeur 450\$. Info: 819-441-0179 le soir.

À vendre un divan et fauteuil, très bon état en tissu. Prix demander 200\$. Info: 819-441-1229.

Fournaise à l'huile neuve plus accessoire 4,000\$, maison à vendre 3 chambres à coucher plus garage 17,500\$ et terrain de 1 acre 12,500\$ tous accès au lac Bleu Sea. Pour information: (819) 463-3993

Meubles à vendre, ens de salon, de cuisine et de chambre à coucher tous de styles Évangeline, semi-antiquité (38 ans). Cause de déménagement. Prix à discuter sur place. Pour information: Madelène, semaine (819) 203-0746 et fin de semaine (819) 278-1029

Quatres pneus d'hiver Michelin x-ice 215/70R16 avec jante 550\$/ souffleuse LANDMARK (pour pièces) 25\$ et 2 toilettes 25\$. Info: 819-465-1933

750 - DIVERS

COUVERCLES POUR SPA. Prix et qualité imbattables. Disponibles dans toutes les formes et couleurs. Composez le 1-866-565-5252. www.thecoverguy.com/francais.php

DVD SEPT COURS 5\$ danse sociale, country, en-ligne, expliqués et dansés, 514-523-1010 gratuit 10 démonstrations cours de danse; twist, continental, rock, mambo, cha-cha, merengue, cliquez; www.canad-america.com

760 - RECHERCHÉ

Région Mont-Tremblanc, recherche couple à la retraite et responsable afin d'assurer l'entretien et la supervision d'un domaine comportant chalets avec ferme, références exigées. Info: 514-977-5785

Recherche piscine hors terre 24 pieds. Info: 463-2779

805 - AMITIÉS ET RENCONTRES

SERVICE RENCONTRE. Relations Long-terme/Court-terme, APPEL GRATUIT! 1-888-451-7661. Echange de messages vocaux 1-866-634-8995. Conversations en direct pour adultes 1 à 1, 1-877-347-9242. Rencontre par voix-téléphoniques. Filles locales célibataires. 1-888-571-5763 (18+)

EXCLUSIF: Le seul vrai réseau de dialogues et rencontres directes au Québec! Les plus jolies filles vous attendent pour des aventures inoubliables. Goûtez la différence...Abonnés Rogers, Bell ou Fido, faites le #(carré)6969. Sinon: 1-866-552-8505. Vous êtes curieux d'entendre quelles merveilleuses rencontres sont possibles? Abonnés Bell mobilité, faites le #3333 l'aventure est au bout de la ligne...

Le Réseau Rencontre Qui Fesse!. Essayez GRATUITEMENT, allez y osez au 514-768-3999. Cadeaux aux femmes bavardes.

Facilité de paiement au 1-900-643-7700. www.lereseaurencontre.com chat, webcam et concours Gratuit! Du direct osez en composant le 1-900-830-9900 à 2.45\$/min. pour 10 minutes ou Rencontre instantanée par cellulaire faites le dièse (#) 7393 à 2.29\$/min. Achat par carte de crédit faites le 1-800-571-3999

Adam et Eve. Nudisme, gens libérés, chalets à louer, VR bienvenus. Brochure gratuite. Tél: 819-336-4320. Beach Party 14 mai. Festival fantômes 21, 22, 23, 24, 25 juillet. Carnaval de Rio 28, 29, 30, 31 juillet et 1er août. Festival érotique 4,5,6,7,8 août. Festival échangiste 11, 12, 13, 14, 15 août.

PARLER EN DIRECT Des tonnes de célibataires t'attendent à tout moment pour discuter. Simple, Rapide et surtout Excitant! Que tu désires une relation sérieuse, une aventure ou une discussion vraiment mémorable appelle maintenant. Compose le 514-687-7444 ou le 1-877-489-0870 ou par cellulaire le #5353

810 - ASTROLOGIE

Un appel va éclairer votre Futur! Avec Médium Québec, retrouvez les meilleures voyantes du Québec, reconnues pour leurs dons, leur sérieux et la qualité de leurs prédictions. Ecoutez-les au 1-866-503-0838 Abonnés Rogers, Bell, ou Fido, faites le #(carré)4676 Si vous souhaitez les voir et mieux les connaître: www.MediumQuebec.com

Jade, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates. Info: 1-900-788-2778 (2.90\$/min.) Depuis un cellulaire: #2555

Avec Mes Médiums, vous saurez tout sur votre avenir, côté affaire, amour, finance, travail, santé. 1-866-566-8559 seulement 2.59\$/minute, 1-900-788-8181 dièse (#)8181 cellulaire 3.49\$/minute 24h/24, 7j/7

ASTROLOGIE. voyance, tarot, don naturel, jusqu'à 95% de réussite garantie. tél.; 1-900-788-2222(2.90\$/min) depuis un cellulaire #2555

ABBY, médium de naissance, voyance pure, flash précis et dates. Tél.:1-900-524-4567 depuis un cellulaire:#2555(2.90\$/MIN)

Tout savoir sur votre avenir, sans faux-semblant et sans tabous, INNA MÉDIUM: 1-900-788-0909 (2.90\$/MN) depuis un cellulaire: #2555

ABORDABLE-Ligne de voyance - code promotionnel 96872 pour obtenir 15 MINUTES GRATUITES chez *CONNEXION MEDIUM* Téléphonnez maintenant au 1-866-9MEDIUM. 2.59\$/min. www.connexionmedium.ca 1-900-

788-3486, #3486 Bell/Fido/Rogers, 24/24 7j/7

Douze (12) minutes gratuites!!!! 1-900-451-6675 à 3.79\$/min. Contactez, Mme Minou, Suzie, Destinée Savard ou une autre clairvoyante d'expérience. Par cellulaire faites le #rêve(carré 7383) à 2.99\$/min. autre facilité de paiement au 514-768-2000 ou le www.voyancequebec.com Aussi 24hre Astro-Club au 1-900-830-6767 à 2.85\$/min. 18 ans+



Nous avons de la bière sur la glace! Passez nous voir!

147, PRINCIPALE SUD MANIWAKI (EN ARRIÈRE DU PÉTRO-PIZZA)

Cette maison est tellement grande qu'elle se paiera par elle-même!

VOS REVENUS DE LOCATION COUVRIRONT VOS PAIEMENTS!*

* Plus ou moins selon votre choix de projet, les taux d'intérêt et la durée des paiements.

SECTEUR RÉSIDENTIEL PLUSIEURS POSSIBILITÉS:

- * Hébergement pour personnes âgées.
- * Garderie pouvant recevoir plusieurs enfants.
- * Aménagement d'un logis de 3 ch. à c. et plus au sous-sol.
- * Aménagement de 2 garçonnières (bachelor) au sous-sol.
- * Autres possibilités d'affaires. Renseignez-vous!

Pour visiter, 3 façons de nous rejoindre!

- 1- Par Internet: oneilgrondin@hotmail.com
- 2- Par téléphone: 1 819 449 1237
- 3- Voir photos et info sur le site: duproprio.com

Entrée du sous-sol rue de la Ferme

Entrée du sous-sol rue Ste-Cécile

160,000\$

VENTE DIRECTE PAR LE PROPRIÉTAIRE!
AUCUNE COMMISSION VERSÉE À UN AGENT IMMOBILIER! C'EST L'ACHETEUR QUI EN BÉNÉFICIE!

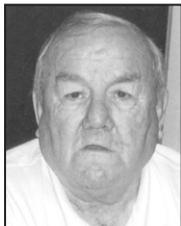
Vente de meubles de tous genres usagés, pour infos : 819-334-1112



**Maison Funéraire
McConnery**
449-2626
206, Cartier
Maniwaki

**M. FERNAND
LEFEBVRE**

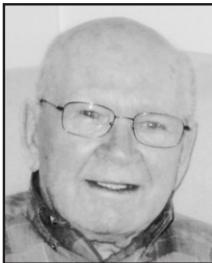
De Bouchette, est décédé le 6 mai 2011, à l'âge de 78 ans. Il était le fils de feu Arthur Lefebvre et de feu Dolorès Larivière. Il laisse dans le deuil son épouse Laurette Gauthier, ses 8 enfants; Charles (Céline Vallée), Francine (Rémi Grandmaison), Denis (Doris Sabourin), Gaston (Suzie Lafrenière), Linda, Sylvie (Ernest Ferron), Josée (René Emond) et Denise, ses 22 petits-enfants, ses 15 arrière-petits-enfants, ses frères et sœurs; Marcella (Yvan Larivière), Françoise (Réjean Major), Lise (feu Gérard Richard), Vincent (Edna Lefebvre), Norbert (Michelle Major), ainsi que plusieurs neveux, nièces, beaux-frères, belles-sœurs et ami(e)s. Il fut précédé par ses sœurs; Gisèle (feu Hassem Paul) et Angela (feu Arthur Pelletier), ses frères; Sylvio (Diana Paul), Serge (feu Géraldine Richard), Richard, Jean-Marie et Laurin (Gyslaine Bastien). La direction des funérailles a été confiée à la **Maison funéraire McConnery 206 Cartier Maniwaki, QC J9E 1R3. Téléphone 819-449-2626 télécopieur 819-449-7437 courriel : sympathies@maisonfunerairemconnery.ca** Le service religieux aura lieu le vendredi 13 mai 2011 à 14h en l'église St-Gabriel de Bouchette, suivi de l'inhumation des cendres au cimetière paroissial.



3^e Anniversaire

Jean-Marie Mantha

À la douce mémoire d'un être cher. Papa, on se souvient de ton sourire, de ta douceur, de tes gestes de bonté et de tous les moments heureux passés ensemble. Ton souvenir reste vivant et nous accompagne partout car rien ne peut effacer ce que tu as été pour nous. Protège-nous, nous qui t'aimerons toujours.



Tes enfants

1^{er} Anniversaire

Gilles B. Brunet

Un homme d'exception, un an s'est écoulé depuis que tu nous a quittés. Tu nous manques tellement... La douleur demeure si profonde... Ton souvenir restera toujours ancré en nous, le souvenir d'un ami extraordinaire, un homme de valeur, un homme d'exception...Puisses-tu veiller sur nous. Merci de nous avoir tant donné, sois béni éternellement... et repose en paix.

*Maman, Pierre, Marjolaine,
Bob et Suzanne*

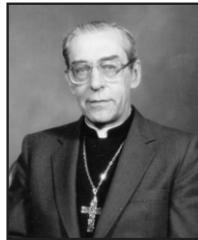


Remerciements

Mgr Jean Gratton (1924-2011)

Nos remerciements les plus sincères à toutes les personnes qui ont exprimé leurs sympathies lors du décès de Mgr Jean Gratton survenu le 14 avril dernier.

*De la part de Mgr Vital Massé,
du personnel de l'évêché et de la famille*



4^e Anniversaire

À la douce mémoire de
Laurette Mayer
(Décédée le 15 mai 2007)

Chère épouse, chère maman. Quatre longues années se sont écoulées depuis que tu nous as quittés mais ton souvenir est toujours présent en nous. Ta grande bonté et les moments si heureux passés ensemble resteront à jamais gravés dans notre cœur. Mais tu continues de vivre, nous le sentons chaque jour dans nos vies, tu nous protèges de ta force tranquille. Tu resteras toujours dans nos cœurs et de là-haut, continue de veiller sur toute ta famille, sur tes amis et parents.

Ton époux, tes enfants et leurs familles



1^{er} Anniversaire

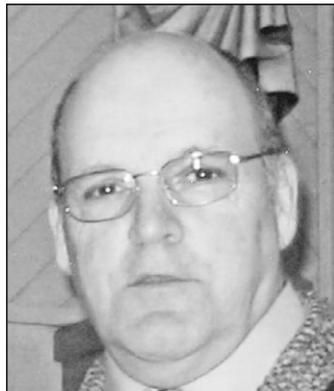
Marcel Séguin (17 mai 2010)

Déjà une longue et difficile année s'est écoulée depuis que tu nous as quittés. Ton absence nous est très pénible. Il ne se passe pas une journée sans que nous pensions à toi. Ton visage, ta voix et ton sourire sont gravés à jamais dans nos cœurs. Ton souvenir reste toujours vivant et nous accompagne partout où nous allons. Continue de veiller sur nous, et de nous protéger comme tu le faisais si bien dans le passé. Mille mercis, tu es notre ange d'amour. Nous t'aimons très fort xxxx On se console un peu en regardant tes enfants et petits-enfants qui ont tous un petit peu de toi dans eux.



Ta femme, tes enfants et tes brus

4^e Anniversaire



Léo Lafrenière

À la douce mémoire de Léo, décédé le 5 mai 2007. Cher époux, papa et grand-papa adoré, depuis ton départ, il y a quatre ans, pas un seul jour ne passe sans que nous pensions à toi. Ton nom revient fréquemment sur nos lèvres. Nous ne t'oublierons jamais. La mort laisse une douleur que personne ne peut guérir, l'amour laisse un souvenir que personne ne peut enlever. Continue de briller dans le ciel de la même façon que tu brilles dans nos cœurs.

*De ton épouse Mireille, ta fille Céline et ta
petite-fille Chloé xxx*

*Une messe anniversaire sera célébrée le
dimanche 15 mai à 11h, en l'église La Visitation
de Gracefield.*



Salle Apollo 819-449-7772
Bill Laforest 819-449-7542
cell. 819-334-1427
Pierre St-Amour 819-449-2827

Location de deux salles
Service de traiteur sur place (Méchoui)
(Menu pour enfants disponible)
Salles de réunion pour toutes occasions

MME LINE POULIN

décédée le 7 mai 2011 au centre Hospitalier de Maniwaki à l'âge de 51 ans. Fille de feu Benoit Poulin et de Marcelle Leduc, elle laisse dans le deuil son conjoint Daniel Lacasse et son fils Mathieu, ses frères: Luc (Linda Paul), Marc et Paul, ses soeurs: Ruth (André Lyrette), Louise (Claude Tâché), précédé par son frère Léo, beaux frères et belles soeurs: Muriel (Jean Lorrain) feu Marcel (Diane), André (Jeannette), Gilles (Claudette), Claude, feu Michel, Diane (Michel Patry) et Jacques (Hélène), ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. Visite le 14 mai au **Salon funéraire McConnery** de 8h30 à 10h30. Le service religieux aura lieu à l'église L'Assomption de Maniwaki à 11h le 14 mai 2011.



10^e Anniversaire

Lise Archambault

Les années passent si rapidement, mais nous avons souvent l'impression que tu es encore présente. Ton souvenir nous habite et il est encore difficile de croire que tu n'es plus là! C'est sans doute ce qui se produit quand une femme comme toi quitte nos vies. Tu as eu un impact si grand sur chacun de nous que ton départ nous as laissé avec un grand vide impossible à combler. Nous savons que de là-haut, tu guides nos pas, que tu veilles sur nous comme tu l'as toujours fait de ton vivant. Nous t'aimons tous très fort.

*De tes deux soeurs
Thérèse, Hélène et familles*



10^e Anniversaire

Roger Pelletier

À la douce mémoire de Roger Pelletier décédé le 10 mai 2001. Le grand vide que ton départ soudain a creusé dans nos vies demeure aussi douloureux qu'au premier jour. Papa chéri, ton sourire, ton souvenir nous accompagnent partout. Daigne accorder la paix et le courage à cette petite famille qui reste la tienne.

Michaël, Lisa et Nicole



MERCI MON DIEU

Dites 9 fois par jour, durant 9 jours. **Je vous salue Marie.** Faites 3 souhaits, le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez ce texte le 9^e jour, vous souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

P. F.

La Marche
de La Fondation du rein

Une marche de 5 km pour appuyer
les personnes atteintes d'une maladie rénale
et promouvoir le don d'organes.

Ensemble, marchons pour la vie • WWW.REIN.CA/QUEBEC
LE DIMANCHE 15 MAI 2011



La Fondation canadienne du rein est un organisme bénévole national, voué à l'amélioration de la santé et de la qualité de vie des personnes ayant une maladie rénale.



Près de 80 personnes au vernissage d'Etienne Gélinas

Il inaugure la nouvelle saison d'expositions du Centre d'interprétation de Maniwaki

PAR SYLVIE DEJOUY

MANIWAKI - «Super», «très belle exposition», «cela enrichit l'imagination». Que de compliments sur le livre d'or installé à l'entrée de la salle d'exposition. Près de 80 personnes ont assisté samedi 7 mai au vernissage d'Etienne Gélinas, au Centre d'interprétation de l'histoire de la protection de la forêt contre le feu.

Très connu dans la région, proches et amis



Etienne Gélinas est un peintre-sculpteur originaire de Maniwaki.

sont venus le saluer, de même que des personnes qui suivent son travail ou de simple curieux.

Jusqu'au 26 juin, ce peintre et sculpteur, originaire de Maniwaki, présente quelques unes de ses œuvres, une synthèse pour «montrer l'évolution de mon travail aux gens de ma communauté». Sa thématique de prédilection, qu'il travaille depuis 2006, est «la mise en opposition des codes scientifiques et plastiques dans un même espace».

Etienne Gélinas est titulaire d'un baccalauréat en Arts et Desing de l'université du Québec en Outaouais, obtenu en 2006. Il a déjà exposé à de nombreuses reprises, notamment à l'espace Odyssée de la Maison de la culture de Gatineau, à la galerie d'Avignon à Montréal ou à la galerie Thompson Landry à Toronto. Actuellement, il termine une maîtrise en Gestion de projet, à l'université du Québec en Outaouais.

Il est le premier de la saison à exposer ses œuvres au Centre d'interprétation. Le directeur, François Ledoux, est satisfait du vernissage : «Les personnes qui y assistent peuvent par la même occasion visiter le centre gratuitement.» L'équipe



Près de 80 personnes ont assisté au vernissage d'Etienne Gélinas.

avait préparé pour l'occasion un buffet.

Chaque année, le Centre d'interprétation, en collaboration avec le Comité socioculturel de Maniwaki, propose des expositions en art visuel. Il fait venir des artistes à qui il met une salle à disposition et offre la publicité. Un comité de sélection est chargé de les choisir. «Nous aimons avoir des personnes originaires de la région mais nous ne leur donnons pas la priorité», précise François Ledoux.

Prochaines expositions : Annie Couture du

30 juin au 21 août et Alice Beaudoin du 25 août au 9 octobre.

François Ledoux tient à préciser par ailleurs que les panneaux du Circuit patrimonial de Maniwaki sont désormais installés. Inauguration le 14 juin. A cette occasion, des dépliants seront mis en circulation pour accompagner les visiteurs.

Renseignements sur les sites Internet <http://www.etiennegelinas.com> et <http://www.ci-chateaugue.qc.ca>

Les promoteurs du ginseng de plus en plus nombreux

Un club a été formé dans la Vallée-de-la-Gatineau

PAR JEAN LACAILLE

MANIWAKI - Le ginseng, ce produit naturel au grand potentiel, gagne de plus en plus d'adeptes dans la Vallée-de-la-Gatineau où il abonde à cause des sols qui sont propices à son émancipation.

Avis de décès Ancil Jacques (1944-2011)



Au centre hospitalier de Maniwaki est décédé le 7 mai 2011, à l'âge de 67 ans, Monsieur Jacques Ancil époux de Madame Cécile Snelling demeurant à Ste-Thérèse de Gatineau.

Il laisse dans le deuil ses 5 enfants, 8 petits-enfants et 2 arrière-petits-enfants.

Un service religieux aura lieu en date ultérieure.

La Coopérative funéraire Brunet et son personnel, sympathisent avec la famille éprouvée et les remercient de leurs confiances.

Coopérative
funéraire Brunet
«Nous sommes riches de nos valeurs...»
Deuil-entraide: <http://lagentiane.org>

Le Club de ginseng de la Vallée-de-la-Gatineau, et son porte-parole Rudi Markgraf, s'intéresse à cette plante dont le marché mondial raffole. Le Centre de recherche et de développement technologique agricole de l'Outaouais (CREDETAO) s'occupe de mettre sur pied, dans la région, les premières cultures de ginseng forestier. L'équipe fait une tournée de la Vallée-de-la-Gatineau et de Pontiac pour trouver des producteurs intéressés. Il faut rappeler que cette initiative de développement a été récemment mise sur pied dans la Vallée-de-la-Gatineau grâce à la participation du Centre local de développement de la Vallée-de-la-Gatineau (CLD-VG), le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ) ainsi que la Conférence régionale des élus de l'Outaouais (CRÉO).

M. Bernard Larouche, gestionnaire consultant au sein du CREDETAO, est d'avis que l'organisation est un véritable laboratoire rural et qu'elle était déjà

à l'origine de plusieurs projets assez novateurs dont celui de la culture des légumes exotiques, celle de la transformation de plantes en huiles essentielles ou même celle du houblon. L'organisation forme maintenant un club pour développer la culture du ginseng en forêt. Ce club est un atout dans le sens où il peut aider à diminuer, grâce à son expertise dans le domaine, les coûts de mise en marché et d'exploitation du produit.

Qu'est-ce que le ginseng ?

Le ginseng est un produit naturel à grand potentiel. Il remédie au problème de fatigue et de baisse d'énergie et il renforce le système immunitaire. Déjà fort utilisé dans la médecine chinoise, il est ici connu des autochtones depuis longtemps. Le ginseng en milieu forestier demande peu d'entretien, ne nécessite aucune machine et ne



requiert aucun investissement majeur. Le marché du ginseng cultivé en forêt s'avère extrêmement lucratif car son homologue en champs, qui contient beaucoup de produits de synthèse, rapporte entre 20 et 35 \$ la livre. Le ginseng en milieu forestier est tout à fait naturel et peut

rapporter de 300 à 350 \$ la livre.

Le ginseng en milieu forestier est nettement supérieur à celui de la sylviculture ou la plantation d'arbres, car les racines pourront être récoltées après 8 ans. Le ginseng a besoin de suffisamment d'ombrage pour être semé et d'arbres matures dont le chêne, l'érable, le cerisier, les essences de bois dur sont plutôt recommandées contrairement aux hêtres.

Une livre de semence coûte 100 \$ et 12 livres de semences sur une demie acre peuvent fournir 96 livres de racines de ginseng et peuvent donc rapporter un revenu brut de 19 000 \$ avec un revenu net de 6 144 \$ en ayant déduit les frais et en restant très conservateur. Les semences semées en automne avant les premières neiges, arriveront à germination au printemps suivant et créeront leurs propres semences cinq ans plus tard. Le marché est donc très prometteur pour les personnes qui sont patientes et veulent avoir un produit entièrement naturel de qualité.

Un producteur de la région a demandé d'en faire l'essai. M. Rudi Markgraf, présentement sur le point de terminer sa maîtrise à l'Institut québécois de la forêt feuillue (IQAFF) collabore avec ce producteur dans la réalisation des travaux.

Pour les gens qui seraient intéressés, il faut contacter M. Rudi Markgraf au 819-516-0523 ou M. Bernard Larouche au 819-427-5511, poste 462.

À la douce mémoire de

Jean-Claude Branchaud

Aujourd'hui cela fait déjà 10 ans
que tu nous as quittés.

Tu restes à jamais présent
dans nos coeurs

Grâce aux précieux souvenirs
que tu nous as laissés

C'est tout un vide
que tu as laissé derrière toi.

Tu nous manques toujours autant,
mais nous sentons que tu es là
pour nous guider.

De là haut, protège-nous,
veille sur nous.





PROJECTION DE FILM

Au profit de l'équipe de cheerleading les Dragons de Gracefield et Relais pour la vie de la Haute-Gatineau



Samedi
14 mai 2011 à 19h
Entrée 3\$

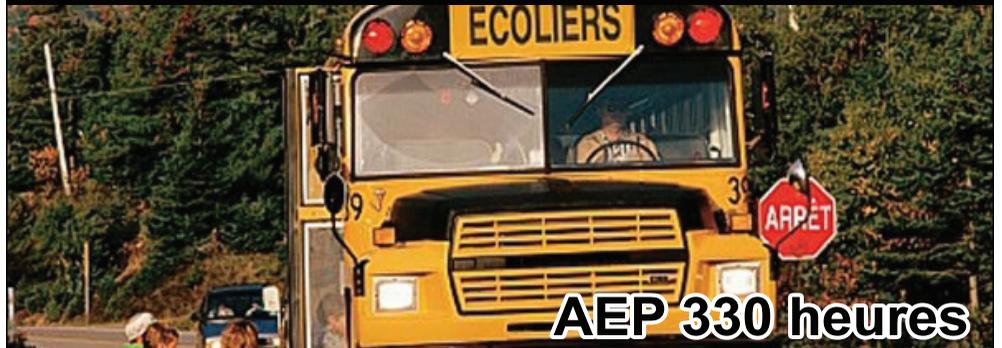


GRACEFIELD: Au gymnase de l'école secondaire
MANIWAKI: Haut de l'aréna

INFO: tablejeunessevg@cjevq.qc.ca



Devenez conducteur / conductrice d'autobus



AEP 330 heures

Transport urbain, scolaire, interurbain, nolisé ou adapté.

Conditions d'admission:

- être âgé d'au moins 18 ans ou 21 ans pour les autocars;
- posséder les unités de 3^e secondaire en français, anglais et mathématiques ou les équivalences reconnues du MELS;
- être en bonne santé
- Se conformer aux exigences de la SAAQ pour l'obtention du permis de classe 2.

Début des cours
13 juin 2011



Centre de Formation Professionnelle
Mont-Laurier
850, Taché Mont-Laurier

819.623.4111, poste 7601
1.866.314.4111, poste 7601
cfpml.qc.ca

L'efficacité en formation!

Soutenir mon enfant, de l'école à la maison : agir ensemble et réussir

Les jeux éducatifs

2 à 10 ans

Dans les dernières capsules, j'ai souvent proposé de faire des activités éducatives avec les enfants. Cependant, l'activité éducative peut paraître lourde et exigeante pour eux ainsi que pour vous. Aujourd'hui, je présente donc quelques attitudes gagnantes pour faire des périodes de jeux plaisantes et motivantes.

Premièrement, tous les prétextes sont bons pour faire une activité éducative. Vous pouvez en faire en cuisinant, en faisant l'épicerie, avant de dormir ou en voiture. **L'important est d'installer l'activité de façon agréable pour l'enfant.** Ainsi, en s'amusant avec les lettres, les sons dans les mots, les livres, les chiffres et l'écriture, l'enfant apprend et développe une vision positive et amusante des tâches que l'école lui proposera dans le futur. **N'oubliez jamais que votre attitude influencera énormément la vision qu'aura votre enfant des tâches scolaires.**

Qu'est-ce qu'une activité éducative?

C'est une tâche qui lui permet de faire un apprentissage. Ainsi, lire un livre, jouer avec les mots, chanter les paroles d'une chanson, enfiler des billes sur un fil, compter des sous et écrire une carte postale sont des exemples d'activités éducatives.

Pourquoi faire des activités éducatives?

Premièrement, ce genre d'activité prépare l'enfant aux exigences de l'école.

- Il apprend qu'apprendre est amusant.
- Il apprend à rester calme et attentif.
- Il développe sa concentration.
- Il apprend à se sentir bon dans les tâches intellectuelles.

Comment instaurer ces activités?

- Choisir un moment calme dans un environnement calme.
- Être présent et à l'écoute pendant toute l'activité.
- Faire le jeu sur une très courte période. Au début, la période peut être de 3 ou 4 minutes. Dès que l'enfant montre un signe de désintérêt, il faut changer l'activité. Faire le jeu avec le sourire et féliciter l'enfant régulièrement. Il doit se sentir bon!
- Avoir comme but : le plaisir avant tout. Utiliser les objets et les mots que l'enfant aime.
- Éviter de changer les règles du jeu. L'enfant comprendra mieux ce qu'il doit faire et se sentira en confiance.
 - Proposer un défi. Le jeu doit être de plus en plus difficile, mais réaliste pour garder la motivation.



Audrey Hébert-Grenon, orthopédagogue

Écrivez-moi et partagez aussi vos petits trucs miracles que vous utilisez avec vos enfants. Je les publierai dans les prochaines capsules.
trucsdependants@lagatineau.com

CHRONIQUE SANTÉ

L'épilepsie

L'épilepsie est un trouble neurologique caractérisé par des décharges électriques anormales dans le cerveau qui surviennent de façon soudaine et inattendue. On estime que 0,6% de la population souffre d'épilepsie au Canada. La plupart des cas sont diagnostiqués pendant l'enfance, mais pour certains patients, les crises disparaîtront complètement avec le temps.

Les causes de l'épilepsie sont variées. Le trouble peut être déclenché suite à un traumatisme au cerveau ou un accident vasculaire cérébral. Il peut également s'agir d'une composante héréditaire. Par contre, dans environ 60% des cas, aucune cause apparente n'est identifiable et l'apparition de l'épilepsie demeure un mystère. Les décharges électriques anormales survenant chez le patient se présentent par des crises généralement brèves dont l'intensité varie d'un individu à l'autre. Il existe deux types de crises dépendamment de la région du cerveau touchée : si la décharge est limitée à une région précise du cerveau, on parlera de crise partielle, alors que si elle est étendue à toutes les régions du cerveau, on parlera de crise généralisée. Les crises peuvent se traduire par un état d'absence, une perte de conscience, un état de conscience altéré, une perception altérée (goût ou odorat par exemple), une respiration bruyante ou même des convulsions. Chez certaines personnes, un aura précède la crise d'épilepsie. Cet aura est décrite comme une sensation spécifique : une hallucination olfactive ou visuelle, une sensation de déjà vu, un sentiment d'irritabilité ou de l'agitation.

Une crise d'épilepsie peut être très impressionnante. Voici quelques règles de bases si vous en êtes témoin :

- Restez calme;
- N'essayez pas d'immobiliser la personne en crise ou de contenir ses convulsions;
- Ne déplacez pas la personne, sauf si elle risque de se blesser à l'endroit où elle se trouve;
- Éloignez de la personne tout ce qui pourrait provoquer une blessure ou lui faire obstacle;
- N'insérez rien dans sa bouche; dénouez la cravate ou desserrez le col du vêtement;
- Une fois la crise terminée, placez un coussin sous la tête de la victime et tournez doucement sa tête, ce qui permettra de dégager ses voies respiratoires et favorisera l'écoulement de la salive;
- Laissez la personne se reposer;
- Appelez l'ambulance si la crise dure plus de 5 minutes, si une nouvelle crise apparaît immédiatement après la première ou si la perte de conscience persiste plusieurs minutes après la fin de la crise.

Pour de plus amples informations, n'hésitez pas à venir nous rencontrer!

Martin Roy, pharmacien
Pharmacie Jean Coutu
50, rue Principale Sud, Maniwaki
(819) 449-1360

CETTE CHRONIQUE
EST UNE GRACIEUSÉTÉ DE



MARTIN ROY
PHARMACIEN
JEAN COUTU

50, RUE PRINCIPALE SUD, MANIWAKI (819) 449-1360

Une marche pour inciter à faire du sport

La Journée nationale du sport et de l'activité physique avait lieu jeudi 5 mai

PAR SYLVIE DEJOUY

MANIWAKI - Tenues de sport et baskets aux pieds, un groupe d'une vingtaine de femmes s'apprête à faire une promenade de santé. La doyenne a 71 ans. Elles participaient jeudi 5 mai à une marche rapide organisée dans le cadre de la 6e Journée nationale du sport et de l'activité physique. Le but de cette initiative : inciter à bouger.

Bon pour la santé

A l'origine de cette marche, il y a Jennifer Nolan, coordonatrice en loisirs pour la MRC, qui a fait appel à Carole Lajeunesse et Katri Rioux, fondatrices du club de marche rapide de Messines «Les Roses des vents», le seul dans la région. «C'est la première fois que je leur demande de l'organiser, explique Jennifer Nolan. Tout le monde était invité à participer.»

Le trajet consistait à faire un tour de ville, au départ de l'Aréna, en passant notamment par le sentier pédestre du golf et la rue Moncion. Une balade de trois quarts d'heure, avec une pause de cinq minutes pour faire des exercices et une halte au Jardin forestier où Mme Bénard, en charge du projet, devait présenter celui-ci.

Parmi les participantes, Lise Heafey fait partie des «Roses des vents» depuis l'année dernière. Jeudi, c'était pour elle la première marche de la saison. Une remise en jambes très appréciée par cette femme active : «Quand je suis arrivée à Messines, je ne connaissais pas grand monde. J'ai rejoint le groupe. Cela m'a permis de découvrir mon territoire. J'aime la nature. La marche, c'est bon pour le physique et le mental, je ressens des effets bénéfiques sur la santé.»

Autres activités

D'autres manifestations étaient organisées dans les écoles pour la Journée nationale du sport et de l'activité physique. «A la Cité étudiante, de 1 h à 1 h 30, professeurs et élèves participaient à des entraînements de groupe en aérobic, explique Katri Rioux. A l'école secondaire de Gracefield, les cours ont été suspendus l'après-midi pour qu'enseignants et élèves fassent des matchs de baseball sur le terrain municipal.»

Par ailleurs, des centres de conditionnement de la région ouvraient leurs portes pour faire découvrir leurs activités : Haut-Gym, Maxiforme, l'Auberge du draveur et la salle municipale de Bois-Franc.

Marche rapide



Le groupe, avant le départ. De droite à gauche au premier plan, Carole Lajeunesse, Jennifer Nolan et Katri Rioux.

C'est le troisième printemps que «Les Roses des vents» font de la marche rapide, «par amour de l'activité physique». Le nombre d'adeptes varie, mais tourne toujours autour d'une vingtaine de personnes.

Carole Lajeunesse aime ce sport depuis quelques années : «J'en avais fait à Cantley, j'avais adoré. Mais il n'existait pas d'association dans la région.» Donc elle a décidé de fonder le club avec Katri Rioux, kinésologue et intervenante en psychomotricité dans les écoles primaires du Rucher.

Les deux femmes avaient constaté que «souvent, les adultes ne savent pas quel sport faire, tous n'aiment pas aller en salle de gym. La marche rapide permet de regarder la nature, prendre l'air frais, rencontrer des gens».

Cette activité consiste à «marcher plus vite que d'habitude lorsqu'on fait une promenade, explique Katri Rioux. Cela a moins d'impact sur les articulations que le jogging. Et cela permet d'augmenter le cardio-vasculaire lorsque nous alternons marche rapide et marche plus lente».

Les membres se retrouvent de la deuxième semaine d'avril à la deuxième semaine de juin, deux fois par semaine, les lundi et mercredi, de 18 h 30 à 18 h 30.

Prochaines marches

18 mai, chemin du Lac-L'Écuyer, stationnement cabane chemin Petit-Lac-des-Cèdres ; 23 et 25 mai, chemin Lafontaine, stationnement garage 105 à Messines «Flasher» ; 30 mai et 1er juin, chemin

Ferme-des-Six, stationnement dépanneur Val-Guertin ; 6 et 8 juin, piste cyclable direction Blue-Sea, stationnement MRC de Messines ; 13 et 15 juin, chemin Arsenault, stationnement début du chemin Arsenault. En cas de pluie, les marches sont remises au mardi et jeudi.

Si une municipalité ou des personnes souhaitent monter un club similaire sur leur territoire, et ont besoin de conseils, elles peuvent contacter Carole Lajeunesse au 819-441-3880 ou Katri Rioux au 819-441-1623.



Ligue Les Rigolos (Dimanche 18h30)

A		
1	Loto Pub	9876 12
2	La Gang	9698 12
3	Old Dutch	9609 12
4	Les Comics	9048 12
5	Tigre Géant	9033 12

B		
1	Maison Mcconnery	9623 12
2	Maniwaki Fleuriste	9414 12
3	Resto Notre Dame	9368 12
4	Taxi Central	9197 12
5	Garage Fleurent	8772 12

H.S.F: Suzanne Séguin 213 / H.S.H : Henri Richard 279

H.T.F: Suzanne Séguin 588 / H.T.H : Henri Richard 680

Ligue Les Dames de Coeur (Lundi 18h30)

A		
1	Salon Micheline	11303 12
2	Temple de la Détente	11156 12
3	Dépanneur Messines	11016 12

B		
4	Quill-o-Rama	11146 12
5	Les Copines	11036 12
6	Imprimak	10978 12
7	Caro Désign	10868 12

H.S: Suzanne Séguin 266 / H.T: Suzanne Séguin 682

Ligue des Dix Étoiles (Mardi 18h30)

1	Pin Gris	10333 12
2	Quillorama	10154 12
3	Labrador	9780 12
4	Martel et Fils	9771 12
5	Château Logue	9731 12
6	Tim Horton	9704 12
7	Branchaud	9535 12

H.S : Michel Lyrette 288 / H.T: Marc Richard 655

Ligue des Couches Tards (Mardi 21h00)

A		
1	Salon Le Ciseau	10402 12
2	Golf aux 3 Clochers	10280 12
3	High Rollaz	9891 12
4	UAP Pieces Piché	9815 12

B		
5	R.Hamel et Fils	10415 12
6	Loto Pub	10097 12
7	Transport Heafy	9922 12
8	Rush	9646 12

H.S : Jean Pierre Lyrette 278 / H.T : Jean Pierre Lyrette 679

Ligue des As de pique (Mercredi 18h00)

A		
1	Canadian Tire	12548 12
2	Lou-Tec	12338 12
3	Dufran	12127 12
4	La Légion	11783 12

B		
5	Lyras-Bonhomme	12441 12
6	Les Sports Dault	12434 12
7	Bucks Sport	12327 12
8	No Rush	12175 12

H.S.F: Mélissa Gagnon 190 / H.S.H: Jean Carriere 278

H.T.F: Mélissa Gagnon 565 / H.T.H: Jean Carriere 758

Ligue M.V.S (Vendredi 20h00)

1	Lac Grenon	12504 12
2	Bowater	12351 12
3	The Destroyers	12182 12
4	Marc Martin Construction	12099 12
5	Rénovation Luc Alie	12035 12
6	Proxim	12017 12
7	The Warriors	11995 12

H.S.F: Pic Décontie 189 / H.S.H : Alexandre Tremblay 237

H.T.F: Pic Décontie 481 / H.T.H: Michel Lyrette 636

370, boul Desjardins, Maniwaki 819-449-1977

À VENDRE

NEUF !!!

Remorque ferme 7.5x22 V-nose 2011 en spécial à **8 995\$**

EM Maniwaki Equipements 62, Route 105, Egan-Sud Maniwaki J9E 3A9 (819) 449-1744

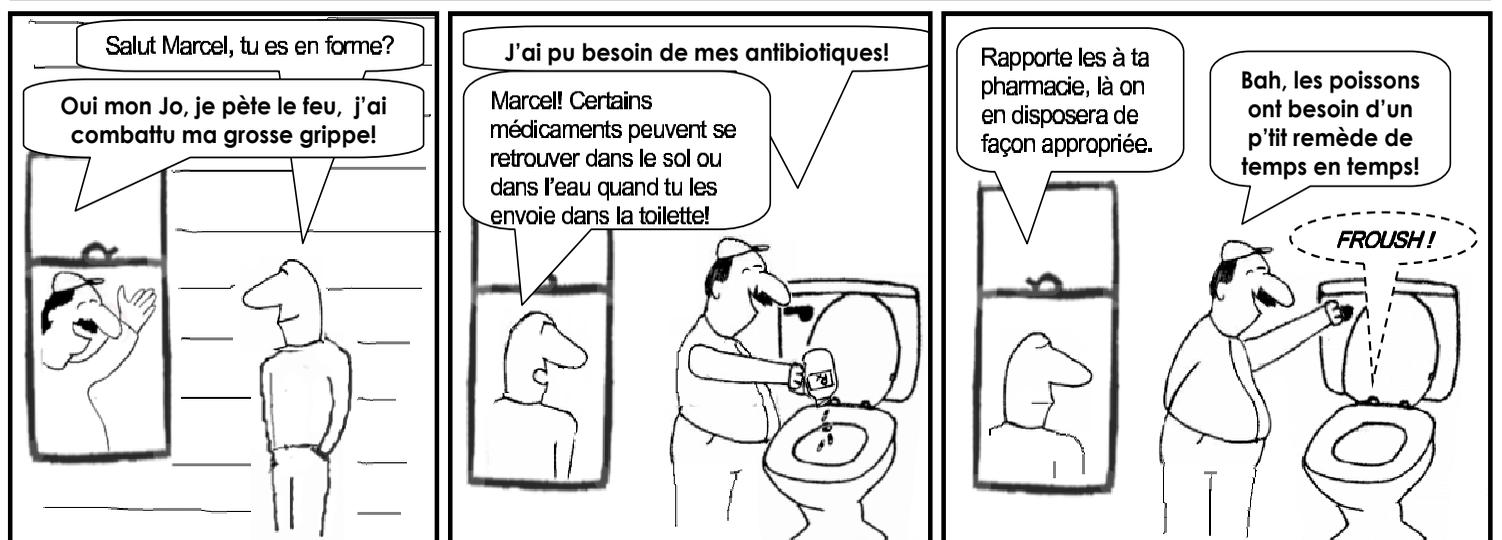
Souper en faveur de quatre passionnés de VTT : rectification

Samedi 30 avril, un souper-bénéfices était organisé à la salle Apollo de Maniwaki, par Manuel Patry, Rémi Clément, Daniel Cousineau et Gabriel Dault. Le but était de collecter des fonds pour contribuer aux frais engendrés par leurs courses. Contrairement à ce qui est indiqué dans le sous-titre, ce ne sont pas 13 000 dollars qui ont été récoltés grâce à cette soirée mais bien 1 200 dollars, comme indiqué dans le texte.



Marcel et ses poubelles

13



Les Femmes d'affaires vont jouer au golf

Une initiative de la Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki

PAR JEAN LACAILLE

LA GATINEAU - La Chambre de commerce et d'industrie de Maniwaki (CCIM) introduit la rencontre amicale de golf «Femmes d'affaires» qui aura lieu le mercredi 1er juin prochain sur les links du club de golf Les Trois Clochers

à Maniwaki.

La présidente d'honneur est la pharmacienne Mme Gina St-Jacques. Deux départs sont prévus, un premier à 14h et le second à 17h30. La formule Vegas a été retenue pour cette rencontre et les départs seront exécutés au coup de carabine.

Deux tarifs s'appliquent pour celles

qui sont intéressées à participer : 55 \$ pour les membres du club de golf Les Trois Clochers et 65 \$ pour les non-membres. Le tarif inclut le golf, la voiturette, le jeu de putting et le souper et la chance de mériter de beaux prix de présence. Les gens qui désirent participer au souper pourront le faire au coût de 25 \$.

Les golfeuses sont priées de réserver avant le 25 mai prochain en composant le 819-449-6627.

Fête de la famille le samedi 14 mai

LA GATINEAU - A l'occasion de la Fête de la famille, samedi 14 mai, plusieurs animations sont prévues, au Centre des loisirs de Maniwaki et à l'école secondaire de Gracefield, de 11 h à 16 h.

Au programme : maquillage, présence des pompiers, ambulanciers, policiers, gymnase, zone de jeux, kiosque de vérification des sièges auto, heure du comte à 11 h, projection du film «Bureau de contrôle» à 19h.

Cette maison est tellement grande qu'elle se paiera par elle-même!

VOS REVENUS DE LOCATION COUVRIRONT VOS PAIEMENTS!*

* Plus ou moins selon votre choix de projet, les taux d'intérêt et la durée des paiements.

**SECTEUR RÉSIDENTIEL
PLUSIEURS POSSIBILITÉS:**

- * Hébergement pour personnes âgées.
- * Garderie pouvant recevoir plusieurs enfants.
- * Aménagement d'un logis de 3 ch. à c. et plus au sous-sol.
- * Aménagement de 2 garçonniers (bachelor) au sous-sol.
- * Autres possibilités d'affaires. Renseignez-vous!

Pour visiter, 3 façons de nous rejoindre!

- 1- Par Internet: oneilgrondin@hotmail.com
- 2- Par téléphone: 1 819 449 1237
- 3- Voir photos et info sur le site: duproprio.com

160,000\$

VENTE DIRECTE PAR LE PROPRIÉTAIRE!
AUCUNE COMMISSION VERSÉE À UN AGENT IMMOBILIER! C'EST L'ACHETEUR QUI EN BÉNÉFICIE!

Pour tous vos besoins en matériaux de construction

BONHOMME

Bois d'oeuvre, toiture, planchers d'ingénierie, fermes de toit, kits de chalets, garages et cabanons, portes et fenêtres, maçonnerie, planchers, plomberie, électricité, isolation, moulures, peinture et quincaillerie

Vous songez à bâtir ou rénover? Venez voir les experts en estimation!

Martin St-Amour, Gérant

462 Saint-Patrice, Maniwaki 819.449.3840

BIENVENUE À L'EXPOSITION DE GROUPE

QUI SE TIENT JUSQU'À LA FIN DE JUIN, DANS LA VERRIÈRE DE L'HÔTEL DU CHÂTEAU LOGUE DE MANIWAKI, SOUS LE THÈME: «UN VENT DE PRINTEMPS»

LES ARTISTES EXPOSANTS SONT:

RITA GODIN
ROGER NOLAN
LYSE COURTEMANCHE
KATHY VENNE
DIANA PAUL-LEFEBVRE
REINE-AIMÉE GUY
DENISE LAFOND

LE CAFÉ D'ARTISTES EST UNE INITIATIVE DE L'ARTISTE MULTIDISCIPLINAIRE RITA GODIN, EN AIDE AU DÉVELOPPEMENT DE LA CULTURE EN RÉGION.

Tél : 819-449-5466 ; Téléc.819-449-5877
Site : www.studioritagodin.com
Courriel : rgodin@ireseau.com

Ferme Philippe Lafontaine

Les concombres libanais sont maintenant arrivés!

Fraîchement cueillis!

VENDUS À LA FERME, AU MÉTRO LAPOINTE ET À LA BOUCHERIE À L'ANCIENNE

Surveillez l'arrivée des tomates et concombres anglais pour le 19 mai

Venez nous voir! À 3 km du 4 Fourches!

12 ch. Lac Beaudoin, Déléage 819-449-5693

Une semaine bien remplie pour la Maison Amitié

Des kiosques pour souligner la Semaine de la santé mentale

PAR JEAN LACAÏLLE

MANIWAKI - La Maison Amitié de la Haute-Gatineau, pour souligner la Semaine de la santé mentale au Québec, a orchestré une série d'activités dont l'aménagement de kiosques aux Galeries de

Plusieurs personnes sont passées dans l'atrium des Galeries de Maniwaki en s'arrêtant aux kiosques pour s'informer.

La Maison Amitié de la Haute-Gatineau remercie le directeur général du centre d'achats, M. Daniel Smith, pour son hospitalité ainsi que pour tout le matériel technique fourni pour l'événement.



La Maison Amitié de la Haute-Gatineau avait aménagé des kiosques aux Galeries de Maniwaki, mercredi dernier, pour souligner la Semaine de la santé mentale au Québec.

Maniwaki mercredi dernier.

Ces kiosques avaient pour objectif d'informer la population sur les divers partenaires du réseau de la santé. Ils ont été organisés en collaboration avec le Centre de santé et de services sociaux de la Vallée-de-la-Gatineau, la Formation pré-employabilité Vers la réussite pour les femmes, Suicide Détour, le CALACS et Halte-Femmes de la Haute-Gatineau.

Le bois est à l'honneur en Outaouais

LA GATINEAU - La Conférence régionale des élus de l'Outaouais (CRÉO) et sa Commission régionale sur les ressources naturelles et le territoire public de l'Outaouais (CRRNTO), l'Université du Québec en Outaouais (UQO) et le Réseau des entreprises du secteur du bois de l'Outaouais (RESBO) ont tenu une conférence de presse, hier, mercredi, sur l'avenir et la relance de l'industrie du bois dans la cadre de la Journée nationale du matériau bois 2011.

La présidente de la CRÉO, Mme Pierrette Lalande, le président de la CRRNTO, M. Pierre Rondeau, préfet de la MRC de la Vallée-de-la-Gatineau, le vice-recteur à l'administration et à la recherche de l'UQO, M. Yves Dupont et le directeur général du RESBO, M. Louis-Philippe Hurtubise participaient à cette importante conférence de presse.

Ils étaient accompagnés d'architectes et d'entrepreneurs qui ont récemment réalisé des projets de construction où le bois de la région est à l'honneur, notamment la construction du Centre communautaire de La Pêche, dans le secteur de Wakefield, l'ajout de chambres au Moulin de Wakefield, la construction du centre d'oncologie de l'hôpital de Gatineau et l'ajout d'un abri sur la piscine et spa de l'Auberge du Draveur à Maniwaki.

Les intervenants informeront la population sur les discussions qui ont eu lieu au cours de cette conférence de presse.



Les entreprises d'électricité Depuis 1987
Thibault

• RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL

LICENCE R.B.Q. : 2432-8262-10



Les entreprises d'électricité Depuis 1987
Thibault

• RÉSIDENTIEL • COMMERCIAL • INDUSTRIEL

LICENCE R.B.Q. : 2432-8262-10

Maurice St-Amour, maître électricien

Tél.: (819) 449-2866

Cell.: (819) 449-8465 Rés.: (819) 449-2014



116, Notre-Dame,
Maniwaki

Fax : 449-6621

thibaultelec@bellnet.ca

Performe

MONT-LAURIER

819-623-4455 Sans frais 1-866-929-3052

mazda 2 GS 2011

ACHAT
13 255\$*
+ 1495\$
Transport et préparation inclus
14 750\$*
Taux d'intérêt régulier.
Taxe A/C incluse.

LOCATION
189\$*/mois
Location 48 mois
(Basé sur un prix de 16 166,24\$*)
995\$* comptant /
0 dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus.

Kilométrage alloué pour la durée du bail 80 000km. Coût du kilométrage excédentaire 0,08\$.

* Taxes et immatriculation en sus. Les photos peuvent différer.

mazda 3 SPORT GX 2011

ACHAT
15 995\$*
+ 1495\$
Transport et préparation inclus
Taux d'intérêt régulier.

LOCATION
219\$*/mois
Location 48 mois
(Basé sur un prix de 18 607\$*)
995\$* comptant /
0 dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus.

Kilométrage alloué pour la durée du bail 80 000km. Coût du kilométrage excédentaire 0,08\$.

* Taxes, ROPRM et immatriculation en sus. Les photos peuvent différer.

mazda 3 BERLINE 2011

ACHAT
12 995\$*
+ 1495\$
Transport et préparation inclus
14 490\$*
Taux d'intérêt régulier.

LOCATION
199\$*/mois
Location 48 mois
(Basé sur un prix de 15 938\$*)
0\$ comptant /
0 dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus.

Kilométrage alloué pour la durée du bail 80 000km. Coût du kilométrage excédentaire 0,08\$.

* Taxes, ROPRM et immatriculation en sus. Les photos peuvent différer.

Mazda 5 GS 2012

LOCATION
275\$*/mois
Location 48 mois
(Basé sur un prix de 23 406\$*)
995\$* comptant /
0 dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus.

Kilométrage alloué pour la durée du bail 80 000km. Coût du kilométrage excédentaire 0,08\$.

* Taxes, ROPRM et immatriculation en sus. Les photos peuvent différer.

mazda 6 GS 2011

LOCATION
375\$*/mois
Location 48 mois
(Basé sur un prix de 26 190\$*)
0\$ comptant /
0 dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus.

* ROPRM et immatriculation en sus. Les photos peuvent différer. total des frais de crédit: 3366,09\$. Obligation total du consommateur avant taxes : 22 699,15\$

TRIBUTE GX 2011

- Climatiseur
- Mags 16"
- Groupe électrique

ACHAT
25 145\$ Prix
+ 4 150\$ Rabais
20 995\$*
Transport et préparation et taxe A/C inclus.

LOCATION
339\$*/mois
Location 48 mois
(Basé sur un prix de 27 957\$*)
1995\$* comptant /
0 dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus.

Kilométrage alloué pour la durée du bail 80 000km. Coût du kilométrage excédentaire 0,08\$.

* Taxes et immatriculation en sus. Les photos peuvent différer.

CX-7 GX 2011

ACHAT
27 995\$*
Transport et préparation inclus
Taxe de climatiseur incluse.

0,9% à l'achat
60 mois

LOCATION
339\$*/mois
Location 48 mois
(Basé sur un prix de 27 957\$*)
1995\$* comptant /
0 dépôt de sécurité
Transport et préparation inclus.

Kilométrage alloué pour la durée du bail 80 000km. Coût du kilométrage excédentaire 0,08\$.

* Taxes et immatriculation en sus. Les photos peuvent différer.

Produits d'entretien standards ou écologiques

SERCO
SERVICE D'ENTRETIEN COMMERCIAL

RÉCURAGE ENTRETIEN
POLISSAGE LAVAGE DE
CIRAGE TAPIS



Serge Côté Cellulaire
propriétaire 819.334.0312

service@entretiensercos.com

www.performemazda.com

1450, boul. A-Paquette, Mont-Laurier

CHOISISSEZ LE VÔTRE!

NOS IMBATTABLES

2004 Pontiac Grand Prix GT
180 915 km



5 495\$

Liquidation

2003 Crysler Town & Country

Tout équipé
120 870



~~6 995\$~~
5 995\$

2006 F150 XLT
Faut voir!
Cabine allongée
4 roues motrices
96 983 km



17 995\$
9664\$ / semaine
taxes inclus 60 mois

2008 Sierra SLE
Cabine allongée - 4.8 litres
4 roues motrices
Balance de garantie
5 ans / 100 000 km
gr. propulseur
52 868 km



21 995\$
1071\$ / semaine
taxes inclus 72 mois

2008 Colorado LT

4 roues motrices
Cabine multi-place
Balance de garantie
5 ans / 160 000 km
gr. propulseur
136 238 km



14 995\$
8076\$ / semaine
taxes inclus 60 mois

2007 Sebring Limited

Toit ouvrant
61 503 km



~~11 495\$~~
10 995\$
6304\$ / semaine
taxes inclus 60 mois

2010 Escape XLT

AWD - tout équipé
Balance de garantie
5 ans / 100 000 km
gr. propulseur
30 994 km



23 995\$
110\$ / semaine
taxes inclus 72 mois

2007 Aveo Berline

Automatique - climatiseur
Lecteur CD
Balance de garantie
5 ans / 160 000 km
gr. propulseur
31 650 km



8 495\$
4903\$ / semaine
taxes inclus 60 mois

2007 Cobalt LT

Gr. électrique - climatiseur
Lecteur CD - aileron
Balance de garantie
5 ans / 160 000 km
gr. propulseur
78 966 km



8 995\$
5183\$ / semaine
taxes inclus 60 mois

2007 Equinox

Traction avant - climatiseur - lecteur CD
Balance de garantie
5 ans / 100 000 km
gr. propulseur
77 935 km



~~12 995\$~~
12 995\$
7424\$ / semaine
taxes inclus 60 mois

À 1 clic pour plus de 2000 véhicules



Optimum
VÉHICULES D'OCCASION
CERTIFIÉS

Les véhicules d'occasion
Optimum incluent:
1- Une garantie d'un manufacturier
2- Un privilège d'échange de
30 jours / 2 500 km sans tracés
3- Une inspection en plus de
150 points
4- L'assistance routière 24 heures

Canada

Concours gagnez votre

Jean-Guy Séguin
Représentant



Luc Morin
Représentant



Fred Joanis
Représentant



Pierre Séguin
Directeur



France Pageau
Directrice
commerciale



1^{ère} 2^e 3^e chances
au crédit : appeler
pour obtenir une
pré-approbation

819-449-1632
Sans frais: 1 888 449-1632



MCCONNERY

DEPUIS 1927



Canada 105 boul. Desjardins, Maniwaki

www.garagemcconnery.com

occasion

La Comparaison des concessionnaires
d'automobiles au Québec



em Or

